

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 81

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Mittwoch
27. April 1994

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.– jährlich; Ausland Fr. 177.– jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Inseratentnahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse Fr. 102.–; étranger Fr. 177.–
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Mercredi
27 avril 1994

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

20. April 1994 (7867)
EH & P Holdinvest AG, in Zürich, Bürglistrasse 6, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 3. 1994. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, diese Beteiligungen zu verwalten und mit der Ausübung von Mitgliedschaftsrechten in diesen Unternehmungen auf deren strategische Führung einzuwirken; kann Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen für eigene und fremde Rechnung. Aktienkapital: Fr. 400 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 400 000. Aktien: 400 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wiestner, Hugo, von Schönenwerd, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Peter J., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7868)
Revival Consulting, in Zürich, Rämistrasse 16, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 2. 1994, 8. 4. 1994. Zweck: Betrieb eines Beratungsunternehmens für Personal-, Organisations-, Marketing- und Schulungsfragen sowie insbesondere Durchführung von entsprechenden Beratungsmandaten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), 60 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Revival Personal- und Unternehmensberatung Gian-Reto Schmid, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich «Training», gemäss Aufteilungsbilanz per 1. 1. 1994, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 136 709.60 und die übernommenen Passiven Fr. 56 709.60 betragen, wofür 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 60 Namenaktien zu Fr. 500 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Gian-Reto, von Langwies, in Jönas, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lips, Heinz, von Wallisellen, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reist, Claudia, von Sumiswald, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; G. Borrelli, Structura Treuhand & EDV-Beratung, in Affoltern am Albis, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7869)
«Megra AG» Mech. Gravier-Werkstätte, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993 S. 5375). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärtschi, Urs, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blattmann, Max, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Blattmann, Gabriela, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (7870)
A & M Portfolio Management AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1994 S. 1303). Domizil neu: Schweizergasse 21, 8001 Zürich.

20. April 1994 (7871)
Akeret AG Druck + Verlag, in Dielsdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993 S. 4621). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Fritz, von Schöfelford, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Eigel, Bruno, von Arth, in Hörn, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (7872)
Amcafé AG, in Pfäffikon, Handel mit Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1993 S. 6231). Eingetragene Personen neu oder mutierend: VBH Beratungs AG, in Pfäffikon, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7873)
Artlux Generalbau AG, in Winterthur, Insbesondere Durchführung von Ueberbauungen als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993 S. 5895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kung, Beda, von Jonschwil, in Hagenbuch ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (7874)
Bau und Liegenschaften AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1994 S. 1301). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gareva Revisions AG, in Zürich, Revisions-

stelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Notz, Hansueli, von Bussy-Chardonney, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isto Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7875)
Bauunternehmung Josef Wiederkehr AG, in Otelfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6968). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leupi, Marcel, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Cvetkovic, Branislava, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Peter, von Zürich, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (7876)
Bearbull AG, in Zürich, Verwaltung und Anlage von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993 S. 6871). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nadig, Hans Ulrich, von Tschierschen, in Aesch bei Birmensdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7877)
BSH Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972 S. 142). Domizil neu: c/o Raetia AG Zürich, Gotthardstrasse 55, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confianza GmbH, in Dietlikon, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7878)
Castelvero AG, in Winterthur, Betrieb einer Schlosserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992 S. 5926). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7879)
Castelvero Mechanik AG, in Hofstetten bei Elgg, Mechanische Bearbeitung von Materialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992 S. 688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7880)
CGS Cargo Ground Service AG, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992 S. 5355). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7881)
Coiffina AG, in Zürich, Herren-, Damencoiffeur- und Schönheitssalon-Betriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991 S. 2732). Domizil neu: c/o Dr. Karl Schroeder, Bahnhofstrasse 106, 8001 Zürich.

20. April 1994 (7882)
Consa Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1985 S. 4606). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hensel, Urs, von Widnau und Zürich, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wallisellen); H.-P. Frey Buchhaltungs & Verwaltungen AG, in Baar, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7883)
Cyclorama AG, in Zürich, Beratung und Errichtung einer Kette von Verkaufsgeschäften der Zweirad- sowie verwandter Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990 S. 1567). Domizil neu: Schwamendingenstrasse 25, 8050 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasler, Josef, von Altstätten, in Seltisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegmann, Heinrich, von Winterthur, in Opfikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Argus AG Liestal, Revisionsgesellschaft, in Liestal, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7884)
Datafile EDV-Service AG Zürich, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991 S. 5455). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschamer, Gaudenz, von Feldis / Veulden und Zürich, in Zollikon, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7885)
Dawino AG (Dawino SA) (Dawino Ltd), in Zürich, Handel mit Nahrungsmitteln und Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1989 S. 1389). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn & Spörri Revisions & Treuhand GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7886)
Denner AG (Denner SA) (Denner Ltd), in Zürich, Betrieb von Handels- und Industrie-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 18. 3. 1994 S. 1481). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Martin, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, René, von Bünzen, in Bünzen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedmann, Guido Walter, von Basel, in Giffl-Oberfrick, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Birsfelden); Schwager, Monica Patricia, von Bischofszell und Balmerswil, in Gaiserwald, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7887)
Ecolex AG, in Zürich, Führung eines Dienstleistungsunternehmens, insbesondere in Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990 S. 3278). Statutenänderung: 23. 6. 1993, 11. 3. 1994. Domizil neu: c/o RAI Finanz AG, Bahnhof-

strasse 106, 8001 Zürich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoch, Philipp, von Basel, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Hehli, Josef, von Zürich und Appenzell, in Zollikon, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7888)
Edition Helbling AG, in Volketswil, Uebernahme und Auswertung von Urheberrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991 S. 2520). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7889)
Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich (Elvia Société Suisse d'Assurances Zurich) (Elvia Società Svizzera di Assicurazione Zurigo) (Elvia Swiss Insurance Company Zurich) (Elvia Sociedad Suiza de Seguros Zurich) (Elvia Zwisserse Verzekering-Maatschappij Zurich), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993 S. 6668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel, Hans Peter, von Egnach, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörg, Fritz, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7890)
Fibi Bank (Schweiz) AG (Fibi Bank (Switzerland) Ltd) (Fibi Banque (Suisse) SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994 S. 1197). Domizil neu: Bleicherweg 45, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldman, Marcel, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Goldmann, Marcel, israelischer Staatsangehöriger, in Tel Aviv (Israel)).

20. April 1994 (7891)
Garage Mettenbach AG, in Mönchaltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1990 S. 4320). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Hans Rudolf, von Arni BE, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7892)
Grob & Co Aktiengesellschaft (Grob & Co Société Anonyme) (Grob & Co Limited) (Grob & Cia Società Anonima), in Horgen, Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Zubehör für die Textilindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993 S. 2981). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marty, Emil, von Unterberg, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7893)
Hans Maurer AG, in Zollikon, Fabrikation, Vertrieb und Handel von sanitären Apparaten und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992 S. 1598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Schmiedrued und Zollikon, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zollikon); Max Villiger AG Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7894)
Heka Beratungen AG, in Otelfingen, Buchhaltungen, Revisionen, Unternehmensberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991 S. 4229). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brack, Margrit, von Effingen, in Brunegg, Revisionsstelle.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

2283 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2295 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Falilites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2301 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
409384-409399

2302 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

2306 Produzenten- und Importpreisindex März 1994.
Indice des prix à la production et à l'importation, mars 1994.
Bauausschreibungen.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

20. April 1994 (7895)
Hogate-Fenner AG, in Dietikon, Handel mit und Verkauf von Computern (Hardware) jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993 S. 6265). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Fraefel, Charles A., von Uzwil, in Walliswil bei Wangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (7896)
HPM Portfolio Management AG, in Zürich, Vermögens- und Finanzberatungen und -verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 10. 1993 S. 1065). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Ernst, von Hallau, in Hallau, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (7897)
Inftratek AG, in Uetikon am See, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Elektronikprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993 S. 5625). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oppiger, Hans Rudolf, von Sumiswald, in Uetikon am See, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Sommerer, Ronald, von Niederglatt, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelprokura.

20. April 1994 (7898)
Inter Closomat AG (Inter Closomat SA) (Inter Closomat Ltd), in Zollikon, Fabrikation und Verkauf von automatischen sanitären Anlagen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1992 S. 1412). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Maurer, Heinrich, von Zollikon und Schmiedrud, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Zollikon und Schmiedrud, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Herliberg, Präsident); Fortunato, Saverio, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Einzelprokura; Max Villiger AG Treuhänder und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7899)
Karl Ecker AG, Carrosserie und Garage, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991 S. 4691). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Baehr, Emma, von Basel, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ecker-Albrecht, Elsbeth, von Stadel b. Niederglatt ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ecker, Karl, von Stadel, in Birnsdorf ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: österreichischer Staatsangehöriger, Präsident); Weber, Martin, von Netstal, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7900)
Kurt Benz, Möbel- und Innenausbau AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991 S. 2659). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Werthmüller, Heinrich, von Rumendingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Kurt, von Winterthur, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Benz-Lang, Silvia, von Winterthur, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Schneider Treuhänder AG Dietikon, in Dietikon, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7901)
Lebensmittel Christen AG (Alimentation Christen SA), in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1994 S. 1018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nagel, Paul, von Neerach, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, Edgar, von Zürich, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7902)
Limoc AG, in Zürich, Handel mit Waren und Sachwerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992 S. 500). Domizil neu: Bienenstrasse 5, 8004 Zürich.

20. April 1994 (7903)
Marmotta Multimedia AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 26. 6. 1993 S. 3360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher, Cyrill, von Meilen, in Schiers, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer); Balzano, René, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

20. April 1994 (7904)
Martin Bierbaum AG, in Küsnacht ZH, Vermittlung von Geschäften auf dem Devisen-, Geld- und Kapitalmarkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993 S. 6933). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stilli, Peter, von Zürich und Stilli, in Rüschlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7905)
Maschinenfabrik Rieter AG (Ateliers de Construction Rieter SA) (Rieter Machine Works Ltd) (Fabbrica di Macchine Rieter SA) (Fábrica de Máquinas Rieter SA), in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993 S. 4920). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Demuth, Robert, von Hüntwangen und Wallisellen, in Nürensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodden, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien; Trümpler, Richard Eduard, von Zürich, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andereg, Peter, von St. Peterzell, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Disimino, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Malacarne, Sergio, von Wilen bei Wil, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Neeser, Heinz, von Schlossrued, in Islikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Slavik, Walter, von Horgen, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (7906)
Maurer Management AG, in Zollikon, Planung, Beratung und Leitung von Produktions- und Handelsbetrieben im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992 S. 1388). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Maurer, Heinrich, von Zollikon und Schmiedrud, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Zollikon und Schmiedrud, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Herliberg, Präsident); Fortunato, Saverio, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Einzelprokura; Max Villiger AG Treuhänder und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7907)
Mediaselction AG für Verlagsservice, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994 S. 1150). Domizil neu: Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossetti, Karin, von Caneggio, in Oberrohrdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. April 1994 (7908)
Miller AG, Sanitär und Spenglerei, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1993 S. 6812). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Wagner, Verena, von Aarau und Hunzenschwil, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (7909)
Mini-El AG, in Winterthur, Import und Export sowie Fabrikation und Entwicklung von Elektro- und Solarfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1993 S. 3042). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Küng, Beda, von

Jonschwil, in Hagenbuch, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamm, Alfred, von Obstden, in Aadorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

20. April 1994 (7910)
Monacor (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1987 S. 2706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7911)
MPX Music Promotions AG, in Zürich, Veranstaltung von öffentlichen Anlässen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991 S. 213). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budiger Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7912)
NH Finanz Holding AG (NH Finance Holding Inc) (NH Financière Holding SA), in Männedorf, Erwerb, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Beteiligungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1993 S. 1854). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Dr. Peter Wenk Immobilien, Treuhänder und Beratungs AG, in Horgen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7913)
Pamo AG Winterthur, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989 S. 3070). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Crowh, Timothy J., britischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter, Anneliese, von Basel, in St. Margrethen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hofstetter, Dr. Philipp, von Zürich und Luzern, in Maur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7914)
Promanec AG (Promanec SA) (Promanec Ltd), bisher in Zürich, Management-, Technologie- und Ökologieberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 7. 1993 S. 3644). Statutenänderung: 9. 3. 1994. Sitz neu: Geroldswil. Domizil neu: Giessackerstrasse 30, 8951 Fahrweid. Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Lätt, Harry A., von Mühledorf SO, in Zeihen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bättig, Kurth, von Hergiswil bei Willisau, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Koller-Fanconi, Hansuli, von Grossdietwil, in Poschiavo, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nacht, Johann Rudolf, von Vechigen, in Buchs ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Heinz, von Pfungen, in Pfungen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Silvia Renate, von Zürich und Jonschwil, in Geroldswil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7915)
R. Achermann AG, in Volketswil, Ausführung von Fassadenverputzen und Aussenisolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990 S. 4452). Statutenänderung: 6. 4. 1994. Zweck neu: Ausführung von Fassadenbau und Spezialisolationen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, belasten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Übernahme Aktien und Passiven der Einzelfirma «Robert Achermann, dipl. Gipsermeister», in Dübendorf, gemäss Bilanz per 31.12.1981 zum Preise von Fr. 272 605.15, von dem Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die letztbekannte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Roger, von Winterthur, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dübendorf); Immutreu Immobilien- & Treuhänder AG, in Elgg, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7916)
Rohrservice Vetsch AG, in Winterthur, Ausführung von Rohrreinigungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988 S. 769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. R. Keller Treuhänder AG, in Fehraltorf, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7917)
Spanntechnik G&I AG, in Kleinandelfingen, Konstruktion, Herstellung und Handel von Spannzeugen für Werkstück- und Werkzeugspannung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979 S. 494). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänderbüro Peter Eisele, in Marthalen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7918)
Univers & Associates Trading Line AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994 S. 1598). Domizil neu: Talstrasse 88, 8001 Zürich.

20. April 1994 (7919)
Ustrim SA, in Stäfa, Durchführung von Immobiliengeschäften jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994 S. 586). Statutenänderung: 8. 3. 1994. Zweck neu: Durchführung von Immobiliengeschäften jeder Art, insbesondere Kauf, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht etwas anderes vorschreibt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Reto E., von Schleikönig und Zürich, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Rüegg, Heinz, von Fischenthal, in Zumikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Staub, Werner, von Horgen, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7920)
Videopix AG, in Zürich, Transfer von Film auf Videoband, Video-Aufnahmen, -Trickarbeiten und -Endfertigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993 S. 6266). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Schoch, René, von Winterthur und Herisau, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugger, Markus, von Bettwiesen, in Bertschikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (7921)
Vogelsang-Holding AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993 S. 5456). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Oesch, Thomas, von Dietikon und Balgach, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (7922)
Werst AG, in Zürich, Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1993 S. 5171). Domizil neu: Weite Gasse 6, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Steiner, Hans, von Grosswangen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (7923)
Widmer & Co AG Kilchberg, in Kilchberg ZH, Erstellen von wärmetechnischen Anlagen aller Systeme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25. 2. 1994 S. 1090). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanke, Heinrich, von Zürich, in Urnäsch, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (7924)
Xeoos AG, in Wädenswil, Handel mit Konsumelektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990 S. 3846). Statutenänderung: 7. 12. 1993. Zweck neu: Handel mit Konsumelektronik, elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, Geräten und Zubehör für Datenverarbeitung und -übermittlung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, belasten und veräußern. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig schriftlich an die letztbekannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götti, Bernhard, von Zürich und Alt St. Johann, in Stäfa, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Richterswil); Kubli, Juri, von Netstal, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Revor AG, Treuhänder & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7925)
Boutique Selection AG für Damen- und Herrenmode in Liquidation, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993 S. 138). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

20. April 1994 (7926)
Bürgli Portfolio Management AG, in Zürich, Vermögensverwaltung und Finanzberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31. 3. 1993 S. 1543). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 67 vom 07.04.1994 S. 1859) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

20. April 1994 (7927)
CTA Chart Technik AG in Liquidation, in Zürich, Herausgabe von Anlageempfehlungen auf Chart-technischer Basis, Vermögensberatung und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1992 S. 6024). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

20. April 1994 (7928)
ITC Intertecconsult Ltd, in Opfikon, Beratung auf technischem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990 S. 362). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 61 vom 28.03.1994 S. 1665) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.

20. April 1994 (7929)
Taiheyo (Schweiz) AG in Liquidation (Taiheyo (Suisse) SA in liquidation) (Taiheyo (Switzerland) Ltd in liquidation) (Taiheyo (Svizzera) SA in liquidazione), in Zürich, Übernahme und Platzierung von Aktien, Obligationen und anderen Wertpapieren in- und ausländischer Emittenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993 S. 4322). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 25.1.1994 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

20. April 1994 (7930)
Textil Agentur Chao AG in Liquidation, in Opfikon, Handel mit Textilien im Agenturverhältnis, Ankauf, Verkauf, Vermittlung von Waren aller Art sowie Handel mit Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993 S. 998). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

20. April 1994 (7931)
Beratungs-Kollektiv Mepowa AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen und Beratungen in Lebens- und Partnerschaftsfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 26. 6. 1993 S. 2809). Firma neu: Beratungs-Kollektiv Mepowa AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.03.1994.

20. April 1994 (7932)
Contrafin SA, in Thalwil, Bearbeitung, Finanzierung und Ausführung von Bauprojekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991 S. 3946). Firma neu: Contrafin SA in Liquidation. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 22.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 05.04.1994 mangels Aktiven eingestellt.

20. April 1994 (7933)
Dataman AG, in Obfelden, Informatik-Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994 S. 1043). Firma neu: Dataman AG in Liquidation. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 02.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 08.04.1994 mangels Aktiven eingestellt.

20. April 1994 (7934)
Prostag AG, in Rüschlikon, Dienstleistungen im Gastgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990 S. 4227). Firma neu: Prostag AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 24.02.1994.

20. April 1994 (7935)
Walter Jansen AG, in Zürich, Betrieb eines Sanitär- und Heizungsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1991 S. 1499). Firma neu: Walter Jansen AG in Liquidation. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 28.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

20. April 1994 (7936)
Yilmaz Handels AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991 S. 2281). Firma neu: Yilmaz Handels AG in Liquidation. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22.03.1994 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 31.03.1994 mangels Aktiven eingestellt.

20. April 1994 (7937)
ISC Information Shuttle Corporation GmbH, in Bassersdorf, c/o Klaus Schnydrig, Im Hubring 50, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1994. Zweck: Informationsvermittlung mittels elektronischen Medien und Zurverfügungstellung in diesem Zusammenhang nötiger Hard- und Software (Informationsträger; engl. information shuttle); Vertrieb und Entwicklung von Hard- und Software; Abhalten von Seminaren, Schulungen und Beratungen zum Verständnis der Informationsverarbeitung, Unterstützung anderer natürlicher und juristischer Personen in organisatorischen Belangen in Bezug auf Aufbau und Ablauforganisation juristischer Personen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meuli, Christian, von Jenaz, in Otterwil am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Schnydrig, Klaus, von Unterbach, in Bassersdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

20. April 1994 (7938)
Segurovit GmbH (Segurovit Ltd liab Co), in Zürich, c/o Dr. Jörg Müller, Zwerstrasse 35, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 4. 1994. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Finanz- und Versicherungsgeschäften aller Art sowie damit verbundene beratende Tätigkeiten; kann insbesondere auch Vertretungen übernehmen oder treuhänderisch handeln sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Libierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Jörg, von Ossingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Irmag AG, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000.
20. April 1994 (7939)
Skyparts GmbH, in Niederhasli, Talackerstrasse 32, 8156 Oberhasli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1994. Zweck: Handel und Vermittlung von Flugzeugen und Flugzeugsatzteilen, Erbringung von Dienstleistungen im Ersatzteilbeschaffungsdienst sowie Beratungen für Planung und Realisation solcher Abwicklungen; kann für solche Produkte Vertretungen in verschiedenen Ländern übernehmen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Libierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Skyparts. Peter Zweifel, in Niederhasli, gemäss Übernahmebilanz per 31.10.1993 mit Aktiven von Fr. 929 589.23 und Passiven von Fr. 772 879.50 zum Preis von Fr. 156 709.73, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 136 709.73 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zweifel, Peter, von Haslen, in Niederhasli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Zweifel, Barbara, von Haslen, in Niederhasli, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
20. April 1994 (7940)
Vision Marketing Consulting GmbH, in Erlenbach ZH, Lerchenbergstrasse 62, 8703 Erlenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 4. 1994. Zweck: Branchenunabhängige Beratung von Unternehmen mit Schwerpunkt Marketing, Kommunikation, Werbung und Coaching und Durchführung von Seminaren in diesen Fachgebieten; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 50 000. Libierung: Fr. 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.04.1994 und Inventarliste vom 28.02.1994 und 28.03.1994 Büromöbiliar, Infrastruktur- und EDV-Geräte zum Preis von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stierlin, Peter, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000; Stierlin, Henry, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
20. April 1994 (7941)
Römerschloss GmbH, in Zürich, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977 S. 4056). Domicil neu: Kurhausstrasse 20, 8032 Zürich.
20. April 1994 (7942)
Steiner-Nutzfahrzeugtechnik GmbH, in Embrach, Beratung, Planung und Ausführung im Bereiche von Unterhaltungskonzepten und -arbeiten für Lastwagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993 S. 5625). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafner, Andreas, von Bolligen, in Baar, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Peter, von Zürich, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1994 (7943)
Bauunternehmung Josef Wiederkehr AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1993 S. 4079), mit Hauptsitz in: Otelfingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leupi, Marcel, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Cvetkovic, Branislava, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Peter, von Zürich, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1994 (7944)
Bauunternehmung Josef Wiederkehr AG, in Dietikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992 S. 6001), mit Hauptsitz in: Otelfingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leupi, Marcel, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Cvetkovic, Branislava, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Peter, von Zürich, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1994 (7945)
Bauunternehmung Josef Wiederkehr AG, in Birmensdorf ZH, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992 S. 6001), mit Hauptsitz in: Otelfingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leupi, Marcel, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Cvetkovic, Branislava, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Peter, von Zürich, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1994 (7946)
Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich, Zweigniederlassung Zürich (Elvia Société Suisse d'Assurances Zürich, Succursale de Zurich) (Elvia Società Svizzera di Assicurazione Zurigo, Succursale di Zurigo) (Elvia Swiss Insurance Company Zurich, Branch of Zurich), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993 S. 5982), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel, Hans Peter, von Egnach, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörg, Fritz, von Zürich, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1994 (7947)
MAT Securitas Express AG, in Kloten, Transport von Bargeld und Wertgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5876), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deck, Josef, von Stettfurt, in Gebenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heiz, Stefan, von Basel, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Kühn, Stefan, von Zürich und Willisau Stadt, in Niederglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüönd, Sven, von Rothenthurm, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1994 (7948)
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, Succursale de Zurich (Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft, Sogenal, Strasbourg, Filiale Zurich), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994 S. 475), mit Hauptsitz in: Strasbourg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etoussin, Raouf, von Allstätt, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung (bisher: tunesischer Staatsangehöriger, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung); Chassard, Sylvie, französische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Glarner, Stefan, von Glarus, in Glarus, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Pedrojetta, Daniel, von Moleno, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Pegoraro, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Spier, Jean Daniel, von Andiat, in Fallanden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Zraggen, Martin, von Altdorf UR, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.
20. April 1994 (7949)
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Egg (Banque Cantonale de Zurich, Succursale d'Egg), (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale d'Egg), in Egg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1993 S. 2771), selbständige Anstalt des kant. öffentl. Rechts, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spillmann, Ernst, von Urdorf, in Urdorf, P. des BR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weigold, Dr. Hermann, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VP des BR); Krämer, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Bankrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sasek, Gregor, von Zürich, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH).
20. April 1994 (7950)
Beratungsstelle P. Wettstein BSSI, in Uster, Rütliweg 23, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Schulen und sonderpädagogischen Institutionen in Organisations- und Entwicklungsfragen; Optimierungskonzepte, Experten und Kaderstellvertretungen; Verlag und Vertrieb von sonderpädagogischer Fachliteratur. Eingetragene Personen: Wettstein, Peter, von Pfäffikon und Uster, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7951)
Bless Consulting, in Elgg, Aadorferstrasse 27, 8353 Elgg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vermittlung im Verwahrungs- und Finanzbereich. Eingetragene Personen: Bless, Roland Peter, von Flums, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7952)
Locon, Löffler Consulting, in Zürich, Im oberen Boden 130, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung; Beratung für Vertretungen sowie Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Beteiligungen. Eingetragene Personen: Löffler, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7953)
Maasfeld Marketing, Andreas M. Hanke, in Rüti ZH, Spitalstrasse 27, 8630 Rüti ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermarktung und Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art sowie Dienstleistungen auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Hanke, Andreas M., von Rüti ZH, in Rüti ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7954)
Marcel Albrecht, Sicherheit und Elektrotechnik, in Zürich, Ottenbergstrasse 1, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung, Entwicklung und Installation von sicherheits- und steuerungstechnischen Niederspannungsanlagen. Eingetragene Personen: Albrecht, Marcel, von Winterthur, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7955)
QTL Schönenberger, in Zürich, Geroldstrasse 28, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte (Sachen), Lagerung und Logistik sowie einschlägige Beratung. Eingetragene Personen: Schönenberger, Peter Paul, von Kirchberg SG, in Obengrängen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7956)
Radsport Buholzer, in Horgen, Asylstrasse 29, 8810 Horgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Handel und Verkauf von Zweirädern und Zubehör sowie Reparaturen auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Buholzer, Franz, von Horw, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Buholzer, Margrit, von Horw, in Horgen, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7957)
S.E.E.S. Stübing Electronic Engineering Support, in Weizikon ZH, Usterstrasse 26, 8620 Weizikon ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von elektronischen Geräten sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Stübing, Daniel, von Volketswil, in Weizikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7958)
Steinmetz Messebau, in Volketswil, Hölzliwisenstrasse 2, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationaler Ausstellungs- und Messebau. Eingetragene Personen: Steinmetz, Hermann, von Volketswil, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7959)
Synesis Verlag Daniel C. Pauli, in Zürich, Grundstrasse 8, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versandbuchhandlung und Verlag. Eingetragene Personen: Pauli, Daniel Christian, von Wahlern, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7960)
VM Sails, Ruth Walser, in Zürich, Eisfeldstrasse 16, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen an und Handel mit Segeln sowie Segelzubehörsartikeln. Eingetragene Personen: Walser-Zehender, Ruth, von Rehetobel, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Walser, Peter, von Rehetobel, in Richterswil, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (7961)
Cristallo, Christa Gertsch, bisher in Regensberg, Handel mit Mineralien, Büchern und Musik, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994 S. 616). Sitz neu: Zürich. Domicil neu: Gujerstrasse 1, 8050 Zürich.
20. April 1994 (7962)
Desk Top Studio Roland Wirz, bisher in Kilchberg ZH, Studio für Desktop Publishing, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993 S. 3071). Sitz neu: Maur. Domicil neu: Relikonstrasse 7, 8424 Maur.
20. April 1994 (7963)
Giuseppe Multari, Dachdeckerei, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1988 S. 4636). Domicil neu: Wydenweg 14, 8408 Winterthur.
20. April 1994 (7964)
Grafik-Service Keller, in Zürich, Büro für Werberealisation, Gestaltung, Grafik und Satz für Printmedien, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992 S. 5735). Firma neu: Keller Design.
20. April 1994 (7965)
Lädeli 51, E. Reisdorf, in Herliberg, Laden für Mercerie, Wolle und Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1993 S. 5115). Firma neu: Mode-Mercerie Elsbeth Reisdorf. Domicil neu: Dorf 12, 8704 Herliberg.
20. April 1994 (7966)
Multivox Übersetzungen, N. Siebenmann, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993 S. 1194). Domicil neu: Goldbrunnstrasse 149, 8055 Zürich.
20. April 1994 (7967)
René Rusch Agentur für Marketing und direkte Kommunikation, bisher in Thalwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992 S. 2106). Sitz neu: Zürich. Domicil neu: Birmensdorferstrasse 200, 8003 Zürich.
20. April 1994 (7968)
Tolci Cosmetics, R. Torphele, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1994 S. 1723). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Torphele, René, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neftenbach); Leibundgut, Gudrun, von Seuzach, in Winterthur, mit Einzelunterschrift (bisher: in Neftenbach).
20. April 1994 (7969)
Wanda Zeynel-Dyl Personalberatung, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991 S. 4736). Domicil neu: Waldschulweg 15, 8032 Zürich.
20. April 1994 (7970)
Clemens Claus, Inhaber Jürg Hotz, in Rüti ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989 S. 3362). Firma infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.
20. April 1994 (7971)
Export & Import Kratky, in Stäfa, Export und Import von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993 S. 138). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HReg gelöst.
20. April 1994 (7972)
Export-Import & Druck Studio D. Petrovic, in Zürich, Export und Import von Waren aller Art; Offsetdruck, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992 S. 880). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. April 1994 (7973)
H. Huber, Eisenwaren, in Mettmenstetten, Handel mit Grobeisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982 S. 582). Aktiven und Passiven sind an die Huber AG, Eisenwaren-Stahlhandel, in Mettmenstetten, übergegangen. Firma erloschen.
20. April 1994 (7974)
Ingenieur-Büro, B. Gasser, in Regensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 9. 3. 1992 S. 1066). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. April 1994 (7975)
Skyparts, Peter Zweifel, in Niederhasli, Handel mit Flugzeugen, Flugzeugteilen sowie deren Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992 S. 2026). Die Aktiven und Passiven sind an Skyparts GmbH, in Niederhasli, übergegangen. Firma erloschen.
20. April 1994 (7976)
Gemako, Gesellschaft für Marketingkommunikation, Investgüter + Engineering, Wittwer + Partner, in Volketswil, Weinbergstrasse 24, 8604 Volketswil, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1994. Zweck: Ausbildung und Beratung in der Marketingkommunikation sowie Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Immobilien. Die Kommanditsumme von Fr. 1 000, des Kommanditars Markus Batscher, wurde durch Verrechnung liberiert. Eingetragene Personen: Wittwer, Kurt, von Aeschi bei Spiez, in Volketswil, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietler, Ursula, von Aarberg, in Bözen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Batscher, Markus, von Rüschegg, in Bözen, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.
20. April 1994 (7977)
Peter Elmer + Partner, in Birmensdorf ZH, Weissenbrunnstrasse 41, 8903 Birmensdorf ZH, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sortiments-, Lager- und Büroeinrichtungen; Organisation und Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Elmer, Peter, von Elm, in Wettwil am Albis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Elmer, Ruth, von Elm, in Wettwil am Albis, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000.
20. April 1994 (7978)
Fashion-Channel R. Wondrusch & Co., in Zürich, Verkauf von Damen- und Herrenbekleidungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991 S. 5209). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.
20. April 1994 (7979)
FBB Frischbeton- und Baustoff AG Hinwil, in Hinwil, Aufbereitung von Beton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994 S. 1197). Statutenänderung: 8. 4. 1994. Libierung Aktienkapital neu: Fr. 10 500 000.
20. April 1994 (7980)
RTV Regio TV AG, in Zürich, Betrieb eines unabhängigen Regionalfernsehens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3475). Statutenänderung: 15. 4. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 150 000). Libierung Aktienkapital neu: Fr. 400 000. Aktien neu: 3290 Aktienaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 142 Aktienaktien zu Fr. 500 (bisher: 496 Aktienaktien zu Fr. 300 und 4 Inhaberkarten zu Fr. 300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stäheli, Georg, von Niederherfenschwil, in Freienbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmenegger, Urs, von Flühli, in Winkel, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Brütten); Tobler, Susanna, von Zürich und Pfäffikon, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Brütten); Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. April 1994 (7981)
Lemoigne AG (Lemoigne SA) (Lemoigne Ltd), bisher in Zürich, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1977, S. 534). Statutenänderung: 22. 2. 1994. Sitz neu: Schlieren. Domicil neu: Schulstrasse 5, 8952 Schlieren. Zweck neu: Handel mit Konsum- und Investitionsgütern; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wohlgemuth, Friedrich Walter, von Kloten, in Herliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wang, Zhen Jiang, von Obengrängen, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dubler Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7982)
BB-Heli AG (BB-Heli SA) (BB-Heli Ltd), in Steinmaur, Gewerbestrasse 4, 8162 Steinmaur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 4. 1994. Zweck: Transport von Sachen und Personen, insbesondere auf dem Luftweg und insbesondere mit Hubschraubern und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann zu diesem Zweck Hubschrauber, Flugzeuge und andere Transportmittel erwerben, einchartern, leasen, mieten und dergleichen oder auch an Dritte weitervermitteln oder ausleihen sowie Liegenschaften und Beteiligungen sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und veräussern sowie Finanzierungen durchführen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das unter der Bezeichnung BB-Heli Baumann und Brogle in Niederglatt geführte Geschäft gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz zum Preis von höchstens Fr. 400 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brogle, Guido, von Wittnau, in Boppelsen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vogelbacher, Walter, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steudler Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1994 (7983)
Marchfinance AG, in Zürich, Beratung in und Verwaltung von Kapital- und Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6933). Statutenänderung: 24. 3. 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 650 000.

20. April 1994 (7984)
Pac AG, in Zürich, Erzeugung von Maschinen und Einrichtungen, vor allem auf dem Gebiete der Verpackungsindustrie, sowie Handel mit Maschinen und Maschinenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1986 S. 86). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Dr. Silvia, von Aarau, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brenner, Manfred, von Bettlach, in Ellikon an der Thur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

18. April 1994
Gribi AG Belp, in Belp, Handel mit Ärzten, Spital- und Laborbedarfsmitteln usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1994, S. 39). Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Caroline Roosens, von Riehen, Zollikon und Genf, in Zollikon. Einzelprokura erteilt an: Rudolf Hägli, von Wohlen bei Bern, in Bern, und Arthur Klöti, von Kloten und Horgen, in Bern.

18. April 1994
Headline, Geissbühler, Stuber und Locher, in Belp, Fotosatz und Computergrafik (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1994, S. 643). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Köniz (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1856) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
Walo Bertschinger AG Bern, Zweigniederlassung in Belp, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1168) mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift erloschen: Walter Enzler, Andreas Zeller, bisher Prokurist, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien (Prokura erloschen). Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Hanspeter Pfiffner, von Zürich und Gams SG, in Stetten AG.

Büro Bern

18. April 1994
Klaus Walther Automobile, in Bern, Autohandel (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1233). Am 18. März 1994 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

18. April 1994
Steiner Marchand Türlér AG Bauingenieure und Planer, in Bern (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2294). Prokura kollektiv zu zweien neu: Dal Negro Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren.

18. April 1994
Salzmännchen Sicherheitssysteme, in Bern, Analyse und Programmierung von integrierten Zeiterfassungs-, Zutrittskontroll- und Sicherheitssystemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5015). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. April 1994
Triumph-Universa SA, in Bern, Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 920). Prokura kollektiv zu zweien mutierend: Kruthoff Heinz, von und in Klingnau (bisher deutscher Staatsangehöriger, in Klingnau).

18. April 1994
Etoile Solitaire Friedli & Co., in Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter: Friedli Heinrich, von Ersigen, in Pontaux; Glau René, von Wilderswil, in Riggsberg, und Kupiec Sandra-Nancy, von Landiswil, in Bern. Geschäftsnatur: Partnerberatung. Beginn: 15. April 1994. Domizil: Nordring 51, 3013 Bern.

18. April 1994
Filmsatz AG in Liquidation, in Köniz (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 270). Da keine Einsprachen erfolgt sind, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
ALW Wirtschaftspublizistik AG in Liquidation, in Bern, Bearbeitung und Vermittlung von Informationen aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 190). Da keine Einsprachen erfolgt sind, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
Marc Kilchherr Baugeschäft AG, in Ostermundigen (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1994, S. 5533). Revisionsstelle: Visa Treuhand- und Revisions AG, in Bolligen.

18. April 1994
Kadro AG, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Betrieb von Drogerien, Parfümerien und Reformhäusern usw. (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1290). Revisionsstelle: Treuhandbüro Schneider & Träutlein, in Bern.

18. April 1994
Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993, S. 4991). Revisionsstelle: Interest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden.

18. April 1994
Jersey-Mode GmbH, in Bern, Vertrieb von der Bekleidung dienenden Textilien usw. (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993, S. 5224). Zweigniederlassung der Jersey-Mode GmbH mit Sitz in Zürich. Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung.

18. April 1994
Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, Betrieb von und Beteiligungen an Versicherungen aller Art usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 411). Statutenänderung vom 7. März 1994. Keine publikationspflichtigen Änderungen. Unterschriften erloschen: Hojgaard Jan, Vizedirektor; Lüthi Jean-René und Tellenbach Andreas. Prokuren erloschen: Heusser Ruth und Steffen Hanny. Neuer stellvertretender Direktor mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Beyeler Stephan, bisher Vizedirektor. Neue Vizedirektoren mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Käsemann Peter und Peter Max, ihre Prokuren sind erloschen. Prokuren kollektiv zu zweien neu: Bovisi Ronald, von Köniz, in Münsingen; Ekholm Lars, schwedischer Staatsangehöriger, in Ittigen; Herzog Urs, von Obersteckholz, in Langenthal; Wenger Reto, von Wahlern, in Hindelbank, und Zingg Gerhard, von Diessbach bei Büren, in Köniz.

18. April 1994
Feusi Humboldtianum Schulzentrum AG, in Bern, schulmässige Aus- und Weiterbildung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4325). Prokura kollektiv zu zweien neu: Hertig Manfred, von Oberhofen, in Thun.

Büro Biel - Bureau de Bienne

18. April 1994
Citizen Watch (Switzerland) AG, in Biel BE, Kauf und Verkauf von Uhren usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1994, S. 121). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Willi Klaus Richter, deutscher Staatsangehöriger, in Marschacht (D).

18. April 1994
Charles Stampfli, à Bienne, rue du Jura 36, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Charles Stampfli, d'Aedermannsdorf, à Bienne. But: Studio de réflexologie.

18. April 1994
Ingenieurbüro Dieter Sturm, in Biel BE, Löhrenweg 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter Sturm, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE. Geschäftsnatur: Erbringung von bautechnischen Ingenieurleistungen und Tragwerksplanungen.

Büro Büren an der Aare

18. April 1994
Schlosserei Jakob, in Dotzigen, Betrieb einer Schlosserei (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1992, S. 4021). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der «Müma AG, Mühlen + Maschinenbau» in Dotzigen übernommen.

Bureau de Courtelary

18. April 1994
Hôtel-Restaurant de la Werdtberg S.A., à La Heutte. Nouvelle société anonyme. Suivant acte authentique et statuts du 11 avril 1994, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation de commerces de l'hôtellerie et de la restauration et pour objet la continuation de l'exploitation de l'Hôtel-Restaurant de la Werdtberg, exploité précédemment par Suzanne Mosser-Leuenberger. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité et privilège quant au droit de préemption. Selon contrat d'apports du 11 avril 1994, la société reprend les actifs et passifs de l'Hôtel-Restaurant de la Werdtberg, exploité précédemment par Suzanne Mosser-Leuenberger selon bilan au 1er janvier 1994, accusant un actif de fr. 60 000 et un passif de fr. 4000, soit un actif net de fr. 56 000, accepté pour ce prix et imputé sur le capital-actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Mosser, de Jaun, à Saules, président, Suzanne Mosser, de Walterswil et Jaun, à Saules, administratrice-déléguée, tous les deux avec signature individuelle; Charles Leuenberger, de Walterswil, à La Heutte, secrétaire sans signature. Organe de révision: JCL Optimum Management S.A., à Corgémont.

18. April 1994
«Christine Textils», Villard Jean-Pierre, à Orvin, route Principale 21. Le chef de la maison est Jean-Pierre Villard de Vaufléin à Orvin. But: vente et achat de textiles.

18. April 1994
Scafa thermoplastic cliché S.A., à Cortébert, fabrication et vente de clichés thermoplastiques etc. (FOSC du 21. 8. 1990, no 161, p. 3368). Les administrateurs Heinz Schweizer, Fabio Boesiger et Bernard Fankhauser ont démissionné, leurs pouvoirs ont été éteints. Bernard Theriault, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Organe de révision: Ficonom S.A., à Saint-Imier.

Büro Fraubrunnen

18. April 1994
Ingenieurbüro Ramseyer AG, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6471). Die Einzelprokura wurde neu erteilt an Jörg Ramseyer, Präsident (bisher Kollektivunterschrift zu zweien).

18. April 1994
Werner Hegg AG, in Münchenbuchsee, Spenglerie, Sanitär, Heizung (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993, S. 6615). Die Prokuren von Thomas Meller, Stephan Glauser und Jörg Ramseyer, sind erloschen. Einzelprokura wurde neu erteilt an: Stephan Meyer, von Bern, in Münchenbuchsee.

18. April 1994
H. + O. Tschanz, in Münchenbuchsee, Deckenverkleidung, Teppiche und Bodenbeläge (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 671). Infolge Sitzverlegung nach Rapperswil BE wird die Firma im Handelsregisteramt Fraubrunnen von Amtes wegen gelöscht.

Büro Interlaken

18. April 1994
Mr Grill AG, in Interlaken, Betrieb von Verkaufsstellen für gegüllte Fleischwaren und andere Schnellverpflegung usw. (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6327). Statutenänderung: 11. April 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000.

18. April 1994
Raffisenbank Unterseen, in Unterseen, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4062). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Hans Langlois, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansjörg Christ, als Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Vizepräsident des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien), und Jakob Kihm, von Zürich und Frauenfeld, in Unterseen, als Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Nidau

18. April 1994
Garage beim Florida GmbH, in Studen (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5845). Andreas Engimann, bisher Geschäftsführer, ist ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

15. April 1994
Bureau Safrane für Kommunikation und Beratung, Hans Habegger, in Studen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist: Hans Habegger, von Trub, in Studen. Zweck: Dienstleistungsunternehmen im Bereich interner- und externer Unternehmenskommunikation. Geschäftssdomizil: Gassackerweg 18.

15. April 1994
Alpha Elektrotechnik AG, in Nidau (SHAB Nr. 124 vom 30. 6. 1993, S. 3390). Fredy Hiltmann, bisher VR-Mitglied, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Pierre-André Lehmann, bisher VR-Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet wie bisher einzeln.

15. April 1994
Ranit AG, in Möriegen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994, S. 66). Benjamin Tel Vered, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift, zeichnet neu einzeln. Einzelprokura wird erteilt an: Reshef Israel, israelischer Staatsangehöriger, in Hadera (Israel), Avni Zwi, israelischer Staatsangehöriger, in Holon (Israel); Shlomo Oppenheim, israelischer Staatsangehöriger, in Petah-Tiqwa (Israel); Zion Amnon, israelischer Staatsangehöriger, in Petah-Tiqwa (Israel); und Pierre Dupasquier, von La Tour-de-Trême, in Möriegen.

15. April 1994
Serenissima, Travel and Cruises, Kämpf, in Nidau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Einzelfirma ist Silvio Rolf Kämpf, von Sigriswil, in Nidau. Zweck: Dienstleistungen im Tourismus und Gastgewerbe. Geschäftssdomizil: Aalmattenweg 36.

18. April 1994
SRRR Chemische Reinigungen Brugg AG, in Brugg (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1985, S. 2231). Dr. Hans Hafner, bisher VR-Präsident; Marguerite Rickenbacher, bisher VR-Sekretärin; und Heinz Rothen, bisher VR-Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Beat Schober, von Wattenwil, in Bellmund, Präsident; und Saman Schober, von Wattenwil, in Bellmund, VR-Sekretärin. Beide führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Fiduciaire Soresa SA (Soresa-Treuhand AG), in Biel BE.

18. April 1994
Inter-Gaine SA, in Port (SHAB Nr. 55 vom 18. 3. 1994, S. 1485). Revisionsstelle: Seewer Treuhand AG (Seewer Fiduciaire SA), in Biel BE.

18. April 1994
Inter-Création AG, in Port (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6703). Revisionsstelle: Seewer Treuhand AG (Seewer Fiduciaire SA), in Biel BE.

Büro Saanen

14. April 1994
Reparatur-Service & Modellbahnen, R. Trachsel, in Saanen, Rübelhof, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Johann Trachsel-Kopp, von Wattenwil, in Feuteroey. Zweck: Geräte- und Spielwarenhandel.

Büro Thun

18. April 1994
Immobilienschweizer AG, in Hilterfingen (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1328). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz Brünner, in Thun, Revisionsstelle.

18. April 1994
Hielda AG, in Thun, Finanzierung von sowie Beteiligung an ausländischen Gesellschaften aller Art (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1989, S. 924). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Anderegg, von Marthalen, in Bern, Revisor.

18. April 1994
Pegra, Peter Graber, in Thun, Verkauf von Büroartikeln aller Art (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2896). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. April 1994
TÜV Consulting AG, ein Unternehmen für TÜV-Südwest-Gruppe, in Thun, Allmendstrasse 86, 3602 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. März 1994. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, namentlich Beratungsdienstleistungen in den Bereichen Qualitätssicherung und -management, Überwachung, Prüf- und Kontrollwesen, Umweltschutz, Baumanagement, Analysen, Inspektion und dergleichen oder allgemeine Beratungsleistungen im Dienste der Sicherheit von Mensch, Technik und Umwelt. Die Gesellschaft bezweckt weiter die Vergabe oder Vermittlung von Prüf- und Forschungsaufträgen technischer Natur sowie den Betrieb von Schulungs- und Informationszentren für Sicherheitsfragen im weitesten Sinne. Sie kann Lizenzen vergeben oder erwerben, Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, Darlehen gewähren oder solche entgegennehmen und insbesondere auch Anleihen aufnehmen. Weiter kann sie Grundstücke oder Rechte an solchen erwerben oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Nicolas Markwalder, von Aarau und Obersigenthal, in Frauenkappelen, Präsident des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Schwarz, von Langnau, in Utendorf, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt Keller, deutscher Staatsangehöriger, in Winden (D), Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Zysset, von Heiligenswendi, in Thierachern, mit Kollektivprokura zu zweien; Alfred Schwärzler, von Bönigen, in Aathal, Gemeinde Seegraben, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle.

18. April 1994
HLS Management AG, in Oberhofen am Thunersee, Führung von Gastgewerbebetrieben usw. (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5846). Statutenänderung: 25. März 1994. Zweck neu: Führung von Gastgewerbebetrieben, An- und Verkauf von Sachen aller Art sowie Beratung in Bau-, Finanz- und Gastgewerbebetrieben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt.

18. April 1994
Furigo, in Heimberg, Heizung und Sanitär, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 445). Schluss des Konkursverfahrens gemäss Verfügung des Konkursrichters vom 8. 4. 1994. Löschung der Firma gemäss Art. 66 Abs. 1 HRGv.

18. April 1994
Santschi Treuhand AG, in Thun (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1091). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jim Pittendrigh, britischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bourg, Revisor.

18. April 1994
Coiffure Rocco Bucci, in Thun, Frutigenstrasse 2 A, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rocco Stefano Bucci, italienischer Staatsangehöriger, in Thun. Coiffeurgeschäft für Damen und Herren.

Luzern – Lucerne – Lucerna

18. April 1994
Aramis Verlags AG, in Luzern (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3224). Marcel Heggli und Urs Weder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Hochstrasser, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

18. April 1994
Arlot Trading Corporation in Liquidation, in Littau, modische Kleidung usw.; Aktiengesellschaft; aufgelöst (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 66). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

18. April 1994
Blättler & Sigel AG, in Buchrain, Fahrzeuge aller Art usw. (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3100). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 16. März 1994 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Blättler & Sigel AG in Konkurs**.

18. April 1994
Dattilo Tipi SA, in Luzern, Visuelle Kommunikation (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 25). Die Adresse der Gesellschaft (Hirschtstrasse 13, bei Dr. Markus Bischof, 6003 Luzern) ist weggefallen.

18. April 1994
Unionsdruckerei Luzern AG, in Luzern (SHAB Nr. 55 vom 3. 8. 1994, S. 1485). Jost E. Villiger, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Zug.

18. April 1994
Hiverag AG, in Luzern, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 139 vom 21. 7. 1993, S. 3805). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1994 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Hiverag AG in Liquidation** durch den Liquidator Dr. Walter Otiger, bisher Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschriften von Dr. Peter Max Gutzwiler, Präsident, und Dr. Urs Baumgartner, Mitglied, sind erloschen.

18. April 1994
Scheid-Rusal AG, in Giskikon, Gewürze, Metzgereibedarf (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 109). Statutenänderung vom 7. April 1994. Neue Zweckumschreibung: Produktion und Vertrieb von Hilfsmitteln und Gewürzen zur Nahrungsmittelfabrikation; Handel mit Metzgereibedarfs-Artikeln sowie Handel mit Maschinen aller Art und deren Finanzierung; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Opes Treuhand und Beratungs AG, in Luzern.

18. April 1994
Till Spiel- und Freizeitland AG, bisher in Stansstad (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994, S. 1601). Statutenänderung vom 12. April 1994. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Kriens verlegt. Neue Adresse: Schachenstrasse 5, 6010 Kriens. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. März 1994. Zweck: Führen eines Ladengeschäftes für Spielzeugwaren und Freizeitartikel sowie Import und Export von Waren aller Art; Verwaltung von Vermögenswerten; Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tötung von Patent- und Lizenzgeschäften. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsorgan: Verwaltungsrat. Einziger Verwaltungsrat: Patrick Huser, von Einsiedeln, in Kriens (bisher). Er zeichnet einzeln. Prokurist Karl Koller, von Zürich und Elgg, in Kriens (bisher). Er führt Kollektivprokura zu zweien. Sandro Kühni ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle ist die Pan Treuhand und Wirtschaftsberatung, in Luzern (neu).

18. April 1994
Ada Bauunternehmung AG, in Luzern (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3363). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Ada Bauunternehmung AG in Liq.** durch die Liquidatoren Andreas Aschwanden, bisher Präsident des Verwaltungsrats, und Anton Arpagaus, bisher Mitglied/Protokollführer; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

18. April 1994
Planreal AG für Planung und Baurealisation, in Meggen (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1830). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

18. April 1994
Ulsa Immobilien AG, bisher in Ingenbühl (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3510). Statutenänderung vom 27. Dezember 1993. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Hirschenplatz 12, bei Baumgartner Treuhand AG, 6004 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Juni 1978. Zweck: Kauf, Verkauf, und Verwaltung von Liegenschaften aller Art; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statutenbestimmung betreffend die Sacheinlage ist weggefallen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsorgan: Verwaltungsrat. Josef Sager-Holderer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat: Josef Baumgartner, von und in Neudorf (neu). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle Jürg Weiss Treuhand, in Udligenswil (neu).

18. April 1994
Käsergenossenschaft Schenk-Greuel, in Schenk (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1993, S. 4058). Josef Bieri ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Pius Eggerschwiler, bisher Aktuar, ist neu Präsident. Neuer Aktuar ist Anton Arnold, von und in Schenk. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neue Adresse: Altstad, bei Pius Eggerschwiler, 6214 Schenk.

18. April 1994
Raiffeisenbank Richenthal, in Richenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 369). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anita Dubach, von und in Ufhusen.

18. April 1994
Nimäg Nietlispach + Mazzotta, in Gettnau, Malergeschäft; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3197). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bruno Nietlispach auf den 31. 12. 1993 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Roberto Mazzotta im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Nimäg Mazzotta** weitergeführt. Roberto Mazzotta, vorgenannt, wohnt nun in Gettnau.

18. April 1994
Bildhauer-Atelier Rathausen L. Ulmi, B. Scherer & T. Haas, in Ratshausen, Gemeinde Ebikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4747). Beat Scherer ist auf den 31. 12. 1993 als Gesellschafter ausgeschieden. Andreas Kamber, von und in Luzern, ist auf den 1. 1. 1994 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma lautet nun: **Bildhauer-Atelier Rathausen L. Ulmi, T. Haas & A. Kamber**.

18. April 1994
Mebatech U. Achermann & Co., in Geiss, Gemeinde Menznau, Metallbau- und Schweissbetriebe; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 797). Neue Adresse: Vorder-Ricken, 6122 Menznau. Neuer Zweck: Führung eines Reparatur- und Servicebetriebes für Maschinen aller Art. Erna Pfylfer, Kommanditistin, heisst zufolge Heirat Erna Achermann und ist nun auch Bürgerin von Grosswangen.

18. April 1994
Carole Ullmann Immobilienverwaltungen, in Hämkon (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994, S. 308). Der Zweck lautet nun: Verwaltung von Immobilien sowie die gewerbmässige Vermittlung des Kaufes, Verkaufes und Tausches von im Kanton Luzern gelegenen Grundstücken.

18. April 1994
Walter Suter Architektur und Baumontagen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992, S. 3178). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 14. März 1994 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Die Firma wird geändert in **Walter Suter Architektur und Baumontagen in Konkurs**.

Berichtigung
Caves Roland de Merveilleux S.à.r.l., à L'Etang-Vergy, Succursale Ebikon, Zweigniederlassung in Ebikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach französischem Recht mit Hauptsitz in L'Etang-Vergy (Côte-d'Or, Frankreich), Weine, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 435). Der Sitz dieser ersten schweizerischen Zweigniederlassung befindet sich richtig in Buchrain. Adresse: Neuhaltenring 2, Post 6030 Ebikon.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

18. April 1994
Aristotea Garten AG, in Stansstad, Planung, Gestaltung und Ausführung von Gartenarbeiten usw. (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994, S. 1153). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fislisbach (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2008) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
Getränke Lussi AG, in Stans, in Stans, Handel mit und Fabrikation von alkoholischen und nicht alkoholischen Getränken usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1970, S. 136). Remigi Lussi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Remigi Lussi, von und in Stans. Einzelprokura führt neu: Elisabeth Lussi-Widmer, von Stans und Eschenbach LU, in Stans. Revisionsstelle neu: Bircher Treuhand AG, in Stans.

18. April 1994
Nidwaldner Kantonalbank, in Stans, Staatsanstalt (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1858). Die Prokura von Armin Gander ist für das Gesamtunternehmen erloschen.

18. April 1994
Nidwaldner Kantonalbank, Filiale Hergiswil, Zweigniederlassung in Hergiswil NW (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1994, S. 1726). Staatsanstalt mit Hauptsitz in Stans. Die Prokura von Armin Gander ist erloschen.

18. April 1994
MMV Gefahrgutverlag AG, in Stans (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Revisionsstelle neu: Peter Feierabend, von Engelberg, in Stans.

18. April 1994
Scarpal SA, in Stans, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Revisionsstelle neu: Peter Feierabend, von Engelberg, in Stans.

18. April 1994
Transmax S.A., in Stans, Übernahme, Durchführung usw. von internationalen Transporten usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Revisionsstelle neu: Peter Feierabend, von Engelberg, in Stans.

18. April 1994
Trispec SA, in Stans, Entsorgung usw. von Sonderabfällen usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 585). Revisionsstelle neu: Peter Feierabend, von Engelberg, in Stans.

18. April 1994
Willemse AG, in Hergiswil NW, Handel mit Blumenzwiebeln usw. (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994, S. 1202). Statutenänderung: 14. April 1994. Neue Firma: **Gartenversand AG**. Die 316 Namenaktien zu Fr. 1000 sind statutarisch übertragungsbeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB.

18. April 1994
Beat und Patrick Müller, Architekturbüro, Zweigniederlassung in Stansstad, Acherggstrasse 2, 6362 Stansstad. Unter dieser Firma hat die «Beat und Patrick Müller, Architekturbüro», Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Kriens, welche am 13. Januar 1994 in das Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen worden ist (Publikation S. SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 445) in Stansstad eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Architekturbüros; Beteiligungen; Erwerb und Verkauf von Grundstücken; Finanzierungen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Beat Müller, in Stansstad, Gesellschafter und zugleich Leiter der Zweigniederlassung, und Patrick Müller, in Kriens, Gesellschafter, beide von Rain LU.

18. April 1994
Ernst Henseler, Stansstad, in Stansstad, Auto-Reparaturwerkstatt usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2938). Löschung der Einzelfirma infolge Todes des Inhabers.

Zug – Zoug – Zugo

18. April 1994
Residence Belle Epoque AG, in Zug, Planung, Bau, Finanzierung und Betrieb von Alters- und Pflegeheimen usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994, S. 219). Alois Geissbühler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. April 1994
Migros Bank, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6502). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Jacqueline Burkart ist erloschen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Bruno Stadler, von Aadorf TG, in Zug.

18. April 1994
Staub & Stauffer, Informatik & Audiovision, in Zug, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 293). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

18. April 1994
Soligusto AG, in Zug, Einrichtung und Betrieb von Unterhaltungsstätten und Anlagen für Ferienerreise im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2226). Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 7, c/o Curator + Horwath AG, 6301 Zug.

18. April 1994
René und Mario Bigliotti AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Betrieb eines Architekturbüros sowie Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 1. 1994, S. 896). Domizil nun: Haldenstrasse 24, c/o Marcel Wallimann.

18. April 1994
Brack Markus Computer, in Oberwil, Gemeinde Zug, Handel, Verkauf von Hard- und Software (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5538). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. April 1994
Brack Markus Computer, in Oberwil, Gemeinde Zug, Handel, Verkauf von Hard- und Software (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5538). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. April 1994
ICM Marketing AG in Liquidation, in Baar, Erarbeitung von Marketingkonzepten usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 273). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
PL Gaststätten AG in Liquidation, in Steinhausen, Führung von gastgewerblichen Betrieben usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 246). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
Ese AG in Liquidation, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 247). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
W. Weddel & Co., Limited, London, Branch Office Zug, in Zug, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4872). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in London (GB). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes der Zweigniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1994
Nelatex AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1987, S. 3899). Infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

18. April 1994
Micora AG, in Zug, Beteiligung an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1987, S. 3899). Infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

18. April 1994
Arta Promotion AG in Liquidation, in Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4350). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

18. April 1994
Carandy AG in Liquidation, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5410). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

18. April 1994
Erode AG in Liquidation, in Cham, Herstellung und weltweiter Vertrieb von chemischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4772). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

18. April 1994
Naxos Securities AG in Liquidation, in Zug, Handel mit in- und ausländischen Aktien usw. (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 293). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

18. April 1994
Perstorp Holding AG, in Cham, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 166). Infolge Fusion aufgelöste Aktiengesellschaft. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

18. April 1994
Wiggins Teape AG in Liquidation, in Zug, Vertrieb von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 94). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

18. April 1994
Infirra SA, in Zug, Industrielle Beteiligung, Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 68 vom 7. 4. 1993, S. 1691). Die Firma ist nun ohne Domizil. (Eintrag von Amtes wegen in Anwendung von Art. 60 HRGv.)

18. April 1994
Artemedic AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art sowie Beratungen im Bereich Schönheit und Gesundheit usw. (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6940). Die Firma ist nun ohne Domizil. (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRGv.)

18. April 1994
Amglobe Trading AG, in Zug, Import, Export und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994, S. 962). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Firma nun: **Amglobe Trading AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Peter Hörler, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Liquidationsdomizil: Siewerdtstrasse 89, c/o Peter Hörler, 8050 Zürich.

18. April 1994
BIH Business Investment Holding Ltd, in Zug, Erwerb, Halten, Verkauf und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 47 vom 3. 8. 1994, S. 1281). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: **BIH Business Investment Holding Ltd in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator.

18. April 1994
Camcotton SA, in Zug, Engroshandel mit Baumwolle usw. (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6473). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: **Camcotton SA in Liquidation**. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind Vincenzo Franzoni, Präsident des Verwaltungsrats, und Sandro Beretta Piccoli, Mitglied des Verwaltungsrats.

18. April 1994
Er Haus AG, in Zug, Produzieren, Verkaufen und Errichten von vorfabrizierten Immobilien usw. (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994, S. 1334). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Firma nun: **Er Haus AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Daniel Gaberthül, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Liquidationsdomizil: St. Gallerstrasse 7, c/o Daniel Gaberthül, 9548 Matzingen.

18. April 1994
Esthetic Bodyshape AG, in Zug, Betrieb eines Institutes für Gesichts- und Körperpflege usw. (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4295). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: **Esthetic Bodyshape AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Marco Rupp, einziges Mitglied des Verwaltungsrats.

18. April 1994

Joens AG, in Ch a m, Handel mit elektrischen Mess- und Regelgeräten usw. (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994, S. 554). Auflösung von Amts wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Joens AG in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

18. April 1994

Marbil SA, in Z u g, Import, Export, Herstellung von Schuhen usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994, S. 1046). Auflösung von Amts wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun: **Marbil SA in Liquidation**. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

18. April 1994

Suprit AG, in Z u g, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 237 vom 16. 12. 1993, S. 6420). Auflösung von Amts wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Firma nun: **Suprit AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Ulrich Rudolf Gehrig, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Liquidationsdomizil: Kronmattstrasse 3, c/o Hans-Rudolf Gehrig, 4513 Langendorf.

18. April 1994

Toria AG, in Z u g, Import und Export von Lederwaren usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994, S. 990). Auflösung von Amts wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Firma nun: **Toria AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Ulrich Markus Keller, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Liquidationsdomizil: Chriesbühl 26, c/o Ulrich Markus Keller, 6043 Adligenswil.

18. April 1994

URF Management AG, in Z u g, Beratung, Organisation und Projektierung im EDV-Bereich usw. (SHAB Nr. 105 vom 3. 5. 1992, S. 2548). Die Unterschrift von Udo Rössig, Direktor, ist erloschen.

18. April 1994

Reprotec AG, in Ch a m, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Repro- und Vervielfältigungstechnik usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4942). Revisionsstelle: Rey & Co AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Zofingen.

18. April 1994

Lustenberger Inter Treuhand AG, bisher in Z u g, Durchführung von internationalen Treuhand- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5594). Statutenänderung: 22. März 1994. Neue Firma: **Zanoni & Partner AG**. Neuer Sitz: Ch a m. Adresse: Hinterbergstrasse 17, 6330 Cham. Die 200 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Revisionsstelle: B. Schaller Treuhand AG, in Baar.

18. April 1994

Ameda AG, bisher in Z u g, Entwicklung und Herstellung von medizintechnischen Geräten und Anlagen usw. (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1993, S. 4083). Statutenänderung: 11. April 1994. Neuer Sitz: H ü n e n b e r g. Adresse: Bösch 106, 6331 Hünenberg. Kollektivprokura zu zweien führt neu Uri Sela, deutscher Staatsangehöriger, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Margarita Spescha, Prokuristin, heisst nun Margarita Nagel-Spescha. Sie ist Bürgerin von Pigniu/Panix und nun auch von Horgen.

18. April 1994

Anapol AG, in Ch a m, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3478). Pierre Alain Michel, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

18. April 1994

PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 244). Kollektivprokura zu zweien führt neu Andreas Schaufelberger, von Zug und Wald ZH, in Zug.

18. April 1994

Asatar General Contractors AG in Liquidation, in Z u g, Führung einer Generalunternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 414). Konkursöffnung: 15. Februar 1994. Firma nun: **Asatar General Contractors AG in Konkursliquidation**.

18. April 1994

Himmelsbach AG, in Z u g, Handel mit Haushaltartikeln usw. (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5263). Auflösung durch Generalversammlung vom 14. April 1994. Firma nun: **Himmelsbach AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Fritz Himmelsbach; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. April 1994

TPL (International) AG für technische Projektdienstleistungen, in Z u g, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen für die Technipetrol SpA, in Rom usw. (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6502). Statutenänderung: 11. April 1994. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen für die TPL Technologie Progetti Lavori SpA, in Rom, insbesondere die Planung und Konstruktion von Anlagen und Maschinen für die chemische und petrochemische Industrie, für Ölraffinerien, für die pharmazeutische und Nahrungsmittelindustrie, für die industrielle Verwertung landwirtschaftlicher Produkte, für andere sich mit der Veredelung von metallurgischen und nichtmetallurgischen Rohstoffen befassenden Betriebe sowie von Anlagen für die Textilindustrie, das Transportwesen und den Umweltschutz. Erstellung technischer Studien, Erwerb, Vermittlung und Verwertung von Patenten, Know-how und Lizenzrechten, Übernahme oder Vermittlung von Werk- oder Generalunternehmerverträgen, Vermittlung, Vorbereitung und Abwicklung von Finanzierungsangelegenheiten, Aufnahme von Krediten, Vermittlung von Personal, Vermittlung, Koordination und Ausführung von Handelsgeschäften sowie geschäftliche Beratung der TPL Technologie Progetti Lavori SpA und ihrer Gruppengesellschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Bürgschaften eingehen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. René Feybly, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident, und Monica Trentini, bisher Mitglied, nun Sekretärin des Verwaltungsrats. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

18. April 1994

Hans Rudolf Herzog Treuhand AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Treuhandgeschäften, Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993, S. 573). Statutenänderung: 15. April 1994. Neue Firma: **Bellevue Asset Management AG (Bellevue Asset Management SA)** (Bellevue Asset Management Inc.). Zerlegung der 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 149 000 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 15 000 000, voll liberriert, 150 000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans-Jörg Rudloff, deutscher Staatsangehöriger, in Hermance, Präsident, Dr. Reto Domeniconi, von Zürich, in Blonay, Vizepräsident, Prof. Dr. Guido Behr, von Schaffhausen, in Buchberg, und Günter Kreissel, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D). Hans Rudolf Herzog, Mitglied des Verwaltungsrats, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Dr. Ernst Müller-Möhl, von und in Gachnang, Martin Bisang, von Basel und Nebikon, in Binningen,

und Daniel Schlatter, von Zürich, in Zollikon. Revisionsstelle: Revisions Price Waterhouse AG, in Zürich.

18. April 1994

Marc Rich + Co AG, in Z u g, Handel mit Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994, S. 1602). Statutenänderung: 15. Dezember 1993. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 90 000 000, durch Rückzahlung von 15 000 Inhabervorzugsaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 75 000 000, voll liberriert, 41 250 Namenaktien A zu Fr. 500 und 108 750 Namensvorszugsaktien B zu Fr. 500. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 28. März 1994 festgestellt.

18. April 1994

Biokit Distribution AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Birkenstrasse 49 c/o Alfred Bischof AG, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. April 1994. Zweck: Kauf, Verkauf, Import und Export von Maschinen, wissenschaftlichen Geräten und anderen Produkten, insbesondere für Spitäler und Apotheken sowie Übernahme von entsprechenden Vertretungen; kann Finanzierungs-, Handels- und Grundstücksgeschäfte im Ausland ausführen sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ivan Cohen, von und in Genf. Revisionsstelle: Alfred Bischof AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

18. April 1994

Spillmann Holzveredelung GmbH, in Baar, Zugerstrasse 76b, 6340 Baar. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 14. April 1994. Zweck: Oberflächenbehandlung und Veredelung von Wand- und Deckenverkleidungen aus Holz, An- und Verkauf und Verwertung von Holzern aller Art und verwandter Produkte (Sägerei, Hobelwerk, Holzhandel, Plattenhandel), Übernahme von Vertretung für Holz, ähnlicher Produkte und Platten sowie Auswertung von Patenten und Lizenzrechten auf dem Sektor der Verarbeitung von Holz und ähnlicher Produkten; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und für eigene und fremde Rechnung verwalten sowie Beteiligungen an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Hans Spillmann, von und in Zug, und Margrit Spillmann-Meier, von und in Zug. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hans Spillmann, Gesellschafter.

18. April 1994

Gertsch & Camenzind, Sportwerbung, Marketing, Sponsoring, in Zug, Neugasse 25, 6300 Zug. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1994. Gesellschaft sind: Ulrich Gertsch, von Lauterbrunnen, in Hausen a. A., und Emil Camenzind, von Gersau, in Schindellegi. Gemeinde Feusisberg. Vermittlung, Kauf, Verkauf von Werbemassnahmen aller Art. Konzeption und Realisation von Werbemassnahmen aller Art, insbesondere im Bereich Sportwerbung.

18. April 1994

Minex AG, in Z u g, An- und Verkauf von Immobilien im Ausland usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1994, S. 1254). Statutenänderung: 15. April 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Büro Tafers (Bezirk Sene)

18. April 1994

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Düringen, Zweigniederlassung. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994, S. 1919). Personen neu oder mutierend: Marcel Dousse, von Arconciel FR, in Freiburg, (bisher Prokurist), mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

18. April 1994

Golf and Country Club Blumisberg AG, in Wännwil-Flamatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994, S. 1335). Statutenänderung: 13. 4. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

18. April 1994

Forster Terminages, Grenchen, Betrieb eines Uhrenterminageateliers (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989). Domizil neu: Grenchenstrasse 35.

18. April 1994

Hugi A.G., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1463). Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn, Revisionsstelle.

Büro Olten-Gösgen in Olten

18. April 1994

A. Widmer AG, in Olten, Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 235). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 14. 4. 1994. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend. Einzelprokura neu: Markus Widmer, von Oberentfelden, in Hägendorf. Revisionsstelle: Gallus Treuhand & Verwaltungs AG, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

18. April 1994

Genossenschaft Attika Grabacker, in Solothurn, Weissensteinstrasse 15, c/o B & P Bracher und Partner AG, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. September 1993. Zweck: Übernahme von Bürofläche des Attikageschosses des Wohn- und Gewerbehause Grabacker, in Solothurn und Vermietung des Gros dieser Fläche an soziale Institutionen zu preisgünstigen Bedingungen. Die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobilien erwerben oder veräußern, sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Sie soll dabei die Möglichkeiten des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie kantonalen und kommunalen Erlasse nutzen. Anteilsscheine: Fr. 1000. Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Beabsichtigte Sachübernahme: Stockwerkeigentum Grundbuch Solothurn Nr. 5763, 35/1000 Miteigentum an GB Solothurn Nr. 5140, mit Sonderrecht am Attika-Büroraum, Stockwerkeigentumsanteil Nr. 402 des Geschäftshauses Nr. 38 zum Preis von Fr. 1 050 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: Ivo Bracher, von Rüegsau, in Solothurn, Präsident; Marja Gisiger-Makela, von Selzach, in Solothurn, Vizepräsidentin, und Peter Ammann, von Brittnau, in Biberist, Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

18. April 1994

«Amago Automobil- & Motoren AG, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1994, S. 482). mit Hauptsitz in Zürich. Fritz Küttel führt nun als Direktor Kollektivunterschrift zu zweien.

18. April 1994

Physiotherapie Brühl, Aeberhard Kathrin, in Solothurn, Buchenstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Kathrin Aeberhard, von Urtenen, in Zuchwil. Physiotherapeutische Behandlungen und Beratungen in diesem Bereich.

18. April 1994

Pizza-Service Eduardo da Costa, in Solothurn, Glutz-Blotzheim-Strasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduardo da Costa, portugiesischer Staatsangehöriger, in Biel. Produktion und Verkauf sowie Hauslieferdienst von Pizzas.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

18. April 1994

Noa-Tec GmbH, in Mülmswil, Gemeinde Mülmswil-Ramiswil, Baumgartenweg 834, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 8. 4. 1994. Zweck: Ausführung von Spengler- und Dachdeckerarbeiten sowie Flachdacharbeiten. Insbesondere werden auch Dachbegrünungen ausgeführt. Kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift und mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000: Kuno Ackermann, von Mülmswil-Ramiswil, und Urs Kamber, von Hauenstein-Ifenthal, beide in Mülmswil. Publikationsorgan: SHAB.

18. April 1994

Sicherheitsdienst von Arb + Co, in Kestenholz, Gäustrasse 160, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1994. Gesellschafter: Gabriela Epp-von Arb, von Silenen, in Wolfwil; Sandra von Arb, von Neuendorf, in Kestenholz; Susanne von Arb, von Neuendorf, in Olten, und Roland von Arb, von Neuendorf, in Kestenholz. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Walter von Arb, von Neuendorf, in Kestenholz. Geschäftsnatur: Dienstleistungen im Sicherheitsbereich.

Büro Wasserramt in Solothurn

18. April 1994

Swical Productions, in Zuchwil, Aktiengesellschaft, Erwerb von Filmrechten, Handel mit solchen und deren Vermarktung usw. (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6566). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1994, S. 2040) im Handelsregister Wasserramt in Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

14. April 1994

Blumsped AG, in Basel, Voltastrasse 111, 4056 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. und 14. 4. 1994. Zweck: Spedition von Blumen und Pflanzen. Die Gesellschaft kann auch andere Speditionsgeschäfte ausführen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 65 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kummer Beat, von Aarwangen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Reviteam Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle.

15. April 1994

Alpha Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 246). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merconsa Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

15. April 1994

Arjun, Hammann, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4043). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. April 1994

Bahnhof-Garage AG Automobil Handelsgesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2380). Statutenänderung: 7. 4. 1994. Aktienkapital (bisher): Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, falls Adressen bekannt, sonst SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

15. April 1994

Belmarque AG, in Basel, Spezialpapiere usw. (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4758). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

15. April 1994

Belmarque Systems AG, in Basel, Systeme auf dem Gebiet der Papierindustrie usw. (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4975). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

15. April 1994

Computers'n Music Pardey, in Basel (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5596). Domizil neu: Unterer Rheinweg 60, 4057 Basel.

15. April 1994

Intercitrate AG, in Basel, Erfindungen usw. (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2258). Domizil neu: c/o Immobiliengesellschaft St. Alban-Vorstadt 90/92 AG, St. Alban-Vorstadt 90, 4002 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kahane Emil Alexander, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brückner Christian, Dr., von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lardelli Albert, Dr., von Poschiavo, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soiron Rolf, Dr., von Riehen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirkvot August Ernst, österreichischer Staatsangehöriger, in Stronegg (A), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Sebastian, Dr., von Muttenz und Schaffhausen, in Biel-Benken BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

15. April 1994
Klippan Feinpapier AG, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3481). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

15. April 1994
Erich F. Netzhammer, in Basel, Zweiräder usw. (SHAB Nr. 13 vom 1. 1988, S. 200). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Netzhammer AG», in Basel, erloschen.

15. April 1994
Netzhammer AG, in Basel, Gempenstrasse 10, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 4. 1994. Zweck: Ingenieurarbeiten für industrielle Automation, Mess-, Steuer- und Regeltechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und ist berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu veräußern und zu verwalten. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 686 383.15 und Passiven von Fr. 449 039.20 der erloschenen Einzelfirma «Erich F. Netzhammer», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1993 zum Preis von Fr. 237 343.95, wofür 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 37 343.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Eingetragene Personen: Netzhammer Erich F., von und in Muttenz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Netzhammer Ursula, von und in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung
A + O Operational Beteiligungen AG, in Frenkendorf, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994, S. 2229). Firma neu: **A + B Operational Beteiligungen AG** (nicht: A + O Operational Beteiligungen AG).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. April 1994
Time Life AG, in Thayngen, Handel mit Konsumgütern (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994, S. 1698). Vizepräsident des Verwaltungsrats ist neu: Detlev Lux, deutscher Staatsangehöriger, in Pullach (D), er zeichnet mit Unterschrift zu zweien.

18. April 1994
Osterwald Bedachungen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1986, S. 945).
Scherer-Spengler AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 241).

Neue Geschäftsadresse: Breitestieg 20, 8200 Schaffhausen.

18. April 1994
Amag Automobil- & Motoren AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993, S. 6976). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Fritz Küttel zeichnet mit Unterschrift zu zweien nun als Direktor.

18. April 1994
Engineering Ableiding & Co., bisher in Kilchberg ZH, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1695). Neuer Sitz: Schaffhausen. Adresse: Winkelriedstrasse 82, 8203 Schaffhausen. Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1985. Neuer Zweck: Beratung von Giessereien; Handel mit isolierenden und exothermen Materialien zur Errichtung von Gebäuden. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Ableiding, österreichischer Staatsangehöriger, in Salò (Italien); Kommanditär Richard Büchi ist ausgetreten; seine Kommandite von Fr. 1000 und seine Einzelprokura sind erloschen. Neuer Kommanditär mit Fr. 1000 Kommandite und Einzelprokura: Alfred Fehr, von Schaffhausen, in Flurlingen.

18. April 1994
Susan Kobler, in Schaffhausen, Kunstgalerie, Gesundheits-schulung (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1994, S. 1155). Zweckerweiterung: Buch- und Heft-Verlag.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

18. April 1994
Gigatherm Aktiengesellschaft, in Grub AR, Fabrikation von elektrothermischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 737). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeli Markus, von Dübendorf und Wohlen AG, in Amriswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Lenggenwil, Gemeinde Niederhelfenschwil).

18. April 1994
IDP Treuhand AG, in Gais, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1993, S. 4165). Domizil neu: Gewerbezentrum Strahlholz, 9056 Gais.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

20. April 1994 (2685)
RFS Exi AG, in St. Gallen, Hechtackerstrasse 39, 9014 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1994. Zweck: Import und Export von Industriegütern aller Art, insbesondere von Öl und Ölpipelines. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen, überbauen, pachten, verpfänden etc. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steiner, August, von Farni, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Steiner, Maria, von Farni, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2686)
Thomasblint AG, in Sevelen, Churerstrasse, 9475 Sevelen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 4. 1994. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verkauf und Vermietung von Immobilien sowie deren Verwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beab-

sichtigt, nach der Gründung das Grundstück Nr. 1285, Churerstrasse, Grundbuch Sevelen, zum Preise von Fr. 1 650 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Jäger, Jean-Paul, von Peist, in Langnau am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kolb, Erwin, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieser, Hans, von Wuppenau, in Diepoldsau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spreiter, Beat, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt, Hanspeter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchel, Leo, von Rütli SG, in Rütli SG, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2687)
A. Gerschwil + Co. AG, in Goldach, Betrieb eines Kieswerkes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3199). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wattenhofer, Hanspeter, von Wangen SZ, in Abtwil (Gaiseraud), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in St. Gallen, in Thal); Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2688)
Delphin Reisen AG, in Kirchberg SG, Betrieb eines Reisebüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamber Revisions-AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2689)
Emil Pelz AG, in Rütli SG, Herstellung von, Handel mit und Beratung in Dentalprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 705). Domizil neu: Widem 793, 9464 Rütli. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pelz, Emil, deutscher Staatsangehöriger, in Eriskirch (D), Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rütli SG); Revag AG, in Grabs, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2690)
Immobilien-Gesellschaft Bawal, in St. Gallen, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25. 2. 1993, S. 947). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bassi, Sirio, von Cimadara, in Savosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foschi, René, von Kriens, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2.

20. April 1994 (2691)
Mesag-System AG, in Diepoldsau, Herstellung von und Handel mit mechanischen Bestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994, S. 1699). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sonderer, Niklaus, von Appenzell, in Heerbrugg (Au), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schädegg, Heinz, von Oberaach, in Berneck, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Weiler, Ernst, von Waldstatt, in Romanshorn, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reich, Ivo, von Schluein, in Heerbrugg (Au), mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (2692)
Naef Nüesch AG, in Au SG, Fabrikation von und Handel mit Sückerinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994, S. 1336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggmann, Dr. Otto, von Gondiswil, in Balgach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Flawil).

20. April 1994 (2693)
Ormed AG, in Altstätten, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von medizinischen, insbesondere chirurgischen Instrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4544). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KTB-Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2694)
Tilco AG, in St. Gallen, Handel mit Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyler, Willy H., von Wollerau SZ, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Thomas, von Ebnet-Kappel, in Mägenwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2695)
Urfer Immobilien AG, Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2263). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chada Control-Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2696)
Wespe Bau AG, in Schmerikon, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2808). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonfida Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2697)
Glavid AG, in Au SG, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4596). Firma neu: Glavid AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterthal vom 14. Februar 1994 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 7. März 1994.

20. April 1994 (2698)
Widu AG, in Au SG, Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4596). Firma neu: Widu AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurteil des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterthal vom 14. Februar 1994 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 7. März 1994.

20. April 1994 (2699)
Elektro Montagen Ebensberger GmbH, in St. Gallen, Langgasse 5, 9008 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1994. Zweck: Errichten elektrischer Installationsarbeiten aller Art in Neu- und Umbauten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ebensberger, Erwin, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Ebensberger, Marion, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Bauer, Alfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Degersheim, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2700)
Raiffeisenbank Bütschwil, in Bütschwil, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzle, Ernst, von Ebnet-Kappel, in Dietfurt (Bütschwil), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasler, Josef, von Altendorf, in Bütschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Dr. Werner, von Bütschwil, in Bütschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhi, Markus, von Fischingen, in Bütschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. April 1994 (2701)
«Amag» Automobil- & Motoren AG («Amag» Automobiles et Moteurs SA), in Jona, Handel mit Automobilen und Motoren usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4607). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küttel, Fritz, von Weggis und Greppen, in Cham, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Hünenberg, ohne eingetragene Funktion).

20. April 1994 (2702)
«Union» N. Ibrahim, in St. Gallen, Export und Import von Waren aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1994, S. 1465). mit Hauptsitz in: Glatbrugg (Opfikon). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maksuti, Lazim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurtishi, Vebi, jugoslawischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2703)
Anlagenbautechnik - Arth. W. Rohner, in Oberuzwil, Rehewidstrasse 1, 9242 Oberuzwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anlagenbautechnik, Beratungen, Studien, Dienstleistungen für russische Firmen in Westeuropa und für westeuropäische Firmen in Russland. Eingetragene Personen: Rohner, Arthur Willy, von Schwellbrunn, in Oberuzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2704)
Daniel Mischler Bauleitungen im Hochbau, in Buchs SG, Grünaustrasse 7, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architekturbüro, Bauleitungen. Weiteres Geschäftslokal: Städtli 29, 9470 Werdenberg. Eingetragene Personen: Mischler, Daniel, von Rüschegg, in Werdenberg (Grabs), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2705)
Frank Rentsch's Cream-Milk, in St. Gallen, Aepli-strasse 2, 9008 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Kaffee-rahm. Eingetragene Personen: Rentsch, Frank, von Büchlen, in Wilen bei Wil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2706)
Rest. Rotmonten Hof Rosmarie Züllig, in St. Gallen, Guisanstrasse 62, 9010 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung und Betrieb des Restaurants Rotmonten Hof. Eingetragene Personen: Züllig, Rosmarie, von Romanshorn, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2707)
Rüegg-Schubiger Walter, in Kaltbrunn, Uznacherstrasse 13, 8722 Kaltbrunn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Holzbau. Eingetragene Personen: Rüegg-Schubiger, Walter, von St. Gallenkappel, in Kaltbrunn, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mäder-Rüegg, Daniela, von Galgenen und St. Gallenkappel, in Eschenbach SG, mit Einzelprokura; Rüegg-Schubiger, Gertrud, von St. Gallenkappel und Uznach, in Kaltbrunn, mit Einzelprokura.

20. April 1994 (2708)
UVB Meier - unabhängige, neutrale Versicherungsberatung, in Vilters, Gartenweg 2, 7323 Wangs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unabhängige, neutrale Versicherungsberatung sowie Verwaltung und Abschluss sämtlicher Versicherungen. Eingetragene Personen: Meier, Thomas, von Quarten, in Wangs (Vilters), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2709)
Videothek Rosenberg N. Feusi, in St. Margrethen, Hauptstrasse 125, 9430 St. Margrethen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Videofilm-Verleih. Eingetragene Personen: Feusi, Natascha, von Feusiberg, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2710)
Lenggenhager Landmaschinen, in Flawil, Verkauf von Landmaschinen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1986, S. 607). Zweck neu: Verkauf von Landmaschinen; mechanische Werkstätte; Imkereibedarf.

20. April 1994 (2711)
MAM-Film Marek, in Jona, Film- & Video-Studio, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 345). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1994 (2712)
M. Stadelmann & Co., in St. Gallen, Fahnenfabrikation und Kunststickerie, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2742). Firma neu: M. Stadelmann & Co. Fahnenfabrik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Beat Max, von Mörschwil, in St. Gallen, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditums von Fr. 200 000 (bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter); Stadelmann, Markus, von Mörschwil, in St. Gallen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Kommanditär, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditums von Fr. 1000).

20. April 1994 (2713)
Recruiting St. Gallen, Müller & Partner, in St. Gallen, Beratung von Unternehmen und Studenten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 4. 1993, S. 1800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klingbeil, Diethelm, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelprokura; Hohla, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelprokura.

20. April 1994 (2714)
Zimmermann & Oetiker, in Weesen, Heizungs- und Sanitär-Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5579). Firma neu: Zimmermann & Partner. Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. 4. 1994. Zweck neu: Planung und Installation von Heizungsanlagen. Die Kommanditums von Fr. 5000 des Kommanditars Max Zimmermann ist durch Sacheinlage libertiert worden. Umwandlungen neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 1. Oktober 1988 ihren Anfang nahm und am 14. September 1988 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 1. April 1994 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oetiker, Robert, von Männedorf, in Jona, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Roland, von Weesen, in Weesen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zimmermann, Max, von Weesen, in Rütli ZH, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditums von Fr. 5000.

20. April 1994 (2715)
Nachtrag zum SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994, S. 2072 publizierten TB-Eintrag Nr. 2438 vom 11. 4. 1994. Automobilgesellschaft Kirchberg A.G. in Kirchberg SG, Betrieb eines regelmässigen Automobilfährendienstes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994, S. 2072). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Ernst, von Mogelsberg, in Kirchberg SG, Revisionsstelle; Gebert, Urs, von Eschenbach SG, in Wil SG, Revisionsstelle; Keller, Josef, von Kirchberg SG, in Uesslingen, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

20. April 1994 (2716)
Berichtigung des im SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1994, S. 1953 publizierten TB-Eintrags Nr. 2332 vom 5. 4. 1994, Nuvo Cosmetics GmbH, in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von Kosmetik- und Körperpflegeprodukten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1994, S. 1953). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dornbier, Ida, von Thal, in Rorschacherberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (2717)
Berichtigung des im SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2006 publizierten TB-Eintrags Nr. 2416 vom 8. 4. 1994, Rettus AG (Rettus SA) (Rettus Ltd.), in St. Gallen, Erbringung oder Vermittlung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Führung eines Finanz- und Treuhandbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2006). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dornbier, Ida, von Thal, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Graubünden - Grisons - Grigioni

20. April 1994 (1302)
Anco AG, in Chur, Grundstücke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 604). Domizil neu: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hatz, Dr. Heinz, von Chur und Calreisen, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedi, Markus, von Castrisch, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1303)
Bündli Grill-Trattoria AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5334). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castelli, Giuliano, von Prato (Leventina), in Lugano, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1304)
Conda SA, in Zuoz, Betrieb einer Konditorei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4147). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1305)
Contag Aktiengesellschaft, in Chur, Finanzierung und Beteiligung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1964, S. 1226). Domizil neu: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hatz, Dr. Heinz, von Chur und Calreisen, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedi, Markus, von Castrisch, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1306)
Hew AG Bauunternehmung, Chur, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2964). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1307)
Kamag AG, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1971, S. 1171). Domizil neu: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hatz, Dr. Heinz, von Chur und Calreisen, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedi, Markus, von Castrisch, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1308)
Ledi AG, in Celerina/Schlarigna, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1317). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiduciaria Ostini SA, in Rovereto, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1309)
Luftseilbahnen Celerina-Salvuer AG, in Celerina/Schlarigna, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3181). Statuten geändert am: 18. 4. 1994. Zweck neu: Erwerb, Erstellung und Betrieb von touristischen Anlagen und Nebenbetrieben; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern, sich an Unternehmungen beteiligen sowie sich mit solchen vereinen. Aktien neu: 24 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 4800 Inhaberaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB und im Amtsblatt des Kantons Graubünden oder auch schriftlich an die letzte bekannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

20. April 1994 (1310)
Novatone Musikverlag AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1993, S. 1976). Domizil neu: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hatz, Dr. Heinz, von Chur und Calreisen, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedi, Markus, von Castrisch, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1311)
Palsa SA, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ofico société fiduciaire, in Lausanne, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1312)
Skilift Wiesen AG, in Wiesen GR, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruggli, Joseph Fidelis, von Horgen und Gotthaus, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Ernst, von Wiesen (GR) und Oberhallau, in Wiesen (GR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (1313)
Telveg Aktiengesellschaft, in Chur, Finanzierung von Fernsehproduktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2472). Domizil neu: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hatz, Dr. Heinz, von Chur und Calreisen, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Juranek, Dr. Johann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krotoschin, Heinrich, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedi, Markus, von Castrisch, in Chur, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1314)
Zektomus AG, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sorevisa SA, in Lugano, Revisionsstelle.

20. April 1994 (1315)
Raiffeisenbank Untervaz, in Untervaz, Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3436). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krättli-Hardegger, Bernadette, von Untervaz, in Untervaz, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Jäger, Florian, von Churwalden, in Untervaz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. April 1994 (1316)
Pneu-Stössel AG, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5958). mit Hauptsitz in: Schlieren. Statuten-/Errichtungsdatum neu: 21. 10. 1993. Eingetragene im HRG am HS neu: 25. 01. 1994. Zweck neu: Handel mit Fahrzeugreifen, verwandten Produkten und Zubehör, Betrieb von Reifenmontagestellen, Tankstellen und Servicestationen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

20. April 1994 (1317)
Bondair, Robert Bonderer, in Maienfeld, Bürgerhof, 7304 Maienfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Luftfahrzeugen, Vermittlung von Flügen und Luftaufnahmen sowie Verkauf von Filtersystemen. Eingetragene Personen: Bonderer, Robert, von Pfäfers, in Maienfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (1318)
Riton Grab, Elektrohandel, in Flims, Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3101). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1994 (1319)
Sghes SA, in Arosa, immobili ecc. società anonima (FUSC no. 195 del 24. 8. 1982 p. 2748). Nuovo recapito: il recapito della società è abolito. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ganz, Dott. George, da Winterthur e Zurigo, in Hinteregg com. di Egg, membro, con firma individuale.

20. April 1994 (1320)
Alfredo Steiner, in L ostallo, impresa costruzioni ecc. ditta individuale (FUSC no. 91 del 17. 4. 1984 p. 1357). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Aargau - Argovie - Argovia

20. April 1994 (2249)
Buchhandlung Meissner AG, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenker, Brigitte, von Olten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1994 (2250)
Cosmoreal AG, in Baden, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1989, S. 347). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tolotos AG, in Baden, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2251)
Flow Tex Service AG, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994, S. 2074). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Selzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Böhler, von Riggisberg, in Selzach); Kleiser, Dr. Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Stutensee (Büchig) (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. April 1994 (2252)
Heinz Schlegel AG, in Möhlin, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1993, S. 4582). Statutenänderung: 7. 3. 1994. Domizil neu: Gallierstrasse 5, 4313 Möhlin, [beholdliche Umadressierung]. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, Kunststoffen und Maschinen zu deren Verarbeitung, Übernahme von Vertretungen, technische Beratungen sowie Handel mit und Herstellung von Rohstoffen und Hilfsmitteln für die Lebensmittel-, Kosmetik- und Pharmaindustrie sowie Service-Leistungen in Transport und Logistik; die Gesellschaft kann für ihre Zwecke Anlagen errichten, kaufen oder pachten und sich bei Unternehmungen, die den gleichen oder ähnlichen Zweck verfolgen, in geeignet erscheinender Weise beteiligen und Zweigniederlassungen errichten sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2253)
Heritag, in Baden, Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 367). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- & Steuerberatungsbüro Stefan Irniger, in Eggenwil, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2254)
Hugo Breitschmid AG, in Wohlen AG, Fabrikation und Handel mit Antriebsorganen, Autozubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1986, S. 2609). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2255)
Hugo Breitschmid Immobilien AG, in Wohlen AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2153). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Litrag Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2256)
MBW Elektronik AG, in Wettingen, Entwicklung von elektronischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1969, S. 410). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Alder, Buchhaltung Treuhand, in Wettingen, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2257)
Meister AG, in Möhlin, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3417). Statutenänderung: 7. 3. 1994. Domizil neu: Gallierstrasse 5, 4313 Möhlin, [beholdliche Umadressierung]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitlerli, Beatrice, von Wisen, in Sisseln, mit Kollektivprokura zu zweien; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2258)
Parkhaus Oberort AG, in Bremgarten AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1985, S. 2477). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bamert, Robert, von Tuggen, in Bremgarten, Revisionsstelle; Treuhand- & Steuerberatungsbüro Josef Meier, in Eggenwil, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2259)
SM + P Unternehmensberatung AG, in Oberrohrdorf, Organisation von Musikveranstaltungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993, S. 5488). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möller, Henning, von Seengen, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strähl, Karl, von Matzendorf, in Matzendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollenwyder, Urs, von

Luzern und Lohnstorf, in Gettnau, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (2260)
Thedy Buchser Musik AG, in Baden, Handel mit Musikinstrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3387). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meng und Partner AG Baden, in Baden, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2261)
MCM Media Commerce & Marketing AG, bisher in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4792). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutenänderung/Statuten geändert am: 7. 11. 1990, 26. 10. 1992. Sitz neu: Melligen. Domizil neu: Stetterstrasse 21, 5507 Melligen. Zweck: Beratung auf Honorarbasis im Medienbereich, Herstellung von und Handel mit Bild- und Tonträgern aller Art, Handel mit Film-, Fernseh- und Videorechten und Lizenzen sowie Herstellung von Videoproduktionen, ferner Durchführung von Marketingstudien auf dem Gebiet der elektronischen Medien für eigene und fremde Rechnung sowie Import, Export und Handel mit Waren und Dienstleistungen aller Art, welche dem Gesellschaftszweck förderlich sind; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, wenn die Adressen aller Aktionäre der Verwaltung bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Brief oder Telegramm. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Fredi Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochstrasser, Peter, von Hägglingen, in Brugg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Projectos AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Revisionsstelle.

20. April 1994 (2262)
Demag AG für Montagen in Konkursliquidation, in Seon, Montage und Isolierungen von Böden usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994, S. 159). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 19. 11. 1993 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1994 (2263)
Referent Teaching Systems RTS Ltd in Liquidation, in Brunnegg, Waren im Bereich der audio-visuellen Branche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993, S. 6299). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

20. April 1994 (2264)
Bahse AG, in Schinznach Bad, Kauf, Verkauf, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 608). Firma neu: Bahse AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 22. 2. 1994.

20. April 1994 (2265)
Beycom Handels AG, in Zuzach, Grosshandel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994, S. 1923). Firma neu: Beycom Handels AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zuzach vom 8. 3. 1994.

20. April 1994 (2266)
Input Schulung AG, in Möhlin, Ausbildung und Unterstützung von Computeranwendern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2352). Firma neu: Input Schulung AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursurkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 7. 3. 1994.

20. April 1994 (2267)
Milchverwertungsgenossenschaft Oberflachs, in Oberflachs, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3571). Domizil neu: c/o Werner Käser, Bächlihof, 5108 Oberflachs.

20. April 1994 (2268)
Raiffeisenbank Herzach-Ueken, in Herzach, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leimgruber, Fritz, von Herzach, in Herzach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Maria, von Trub, in Densbüren, Verwalter Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plattner-Rubin, Walter, von Reigoldswil, in Herzach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Senn, Regula, von Densbüren und Herzach, in Herzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schilling, Cornelia, von Hornussen, in Hornussen, Verwalter Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1994 (2269)
GI Genossenschaftliches Institut für geistige Isometrie in Liquidation, in Laufenburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993, S. 6450). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

20. April 1994 (2270)
A. Berlinger, Bauglaseri und Glasbruchservice, in Oftringen, Am Tych 2, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Baumontagen, sowie reparieren und montieren von defekten Glascheiben und Spiegeln. Eingetragene Personen: Berlinger, Anton, deutscher Staatsangehöriger, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2271)
Praxis für angewandte Psychologie, Bettina Heiniger, in Muri AG, Seetalstrasse 4, 5630 Muri AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Psychologische und soziale Beratung, Seminare auf dem Gebiet der Konfliktlösung und der zwischenmenschlichen Kommunikation, Krisenberatung und Gesprächspsychotherapie, Supervision sozialer Berufsgruppen. Eingetragene Personen: Heiniger, Bettina, von Eriswil und Zürich und Greifensee, in Merenschwand, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bacher, Werner, von Affoltern am Albis, in Merenschwand, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2272)
Restaurant Blume Thomas Bühler, in Rheinfelden, Marktgasse 43, 4310 Rheinfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Blume in Rheinfelden. Eingetragene Personen: Bühler, Thomas, von Sursee und Emmen, in Sursee, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2273)
Treuhand Service Markus Ochsner, in Waltenschwil, Sonnenstrasse 10, 5622 Waltenschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhandbüro, Führung von Buchhaltungen, Revisionsmandate und EDV-Beratung sowie Evaluierungen. Eingetragene Personen: Ochsner, Markus, von Oberhallau, in Waltenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. April 1994 (2274)
Fäsi Marketing Beratung & Schulung, in Gränichen, Beratung im Marketingbereich usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3407). Domizil neu: Mattenstrasse 22, 5722 Gränichen.

20. April 1994 (2275)
RSC Reto Staubi Consulting, in Habsburg, Beratung von Firmen in Informatik usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991 S. 2965). Firma neu: Fantech Informatik Reto Staubi. Zweck neu: Verkauf, Konfiguration, Installation und Wartung von Unix-Sicherheitstechnologien sowie Beratung von Firmen in sämtlichen Informatik-Bereichen. Verkaufsbüro: 8902 Urdorf, Weihermattstrasse 61.
20. April 1994 (2276)
Schmid Technik, in Niederwil AG, Technische Industrievertretungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991 S. 312). Verkaufsbüro: 5610 Wohlen AG, Bahnhofstrasse 17.
20. April 1994 (2277)
Treuhändbüro Schaub, in Sisseln, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990 S. 3698). Domizil neu: Friedweg 408, 4334 Sisseln.
20. April 1994 (2278)
Coifure Figaro Urs Röthlisberger, in Rothrist, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990 S. 3223). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. April 1994 (2279)
E. H. Zellweger, in Tegerfelden, Handel mit grafischen Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1985 S. 4272). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. April 1994 (2280)
Keller Transport Consulting, in Wettingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993 S. 1100). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. April 1994 (2281)
Fashion House Béatrice & Oliver Näf, in Lupfig, Flachscherstrasse 259, 5242 Lupfig, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20. 3. 1994. Zweck: Verkauf von Herrenkonfektions-Bekleidung. Eingetragene Personen: Näf, Oliver, von Menznau, in Niederrohrdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Näf, Béatrice, von Menznau und Velheim, in Niederrohrdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
20. April 1994 (2282)
Adyma Light Concept AG (Adyma Light Concept Ltd) (Adyma Light Concept SA), in Bergdietikon, Honerethof 5, 8962 Bergdietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 3. 1994. Zweck: Handel mit, Import, Export, Verkauf und Vermietung von elektronischen und elektrischen Apparaten sowie Planung und Installation von Beleuchtungsanlagen; die Gesellschaft kann Beteiligungsgesellschaften finanzieren, im In- und Ausland Tochtergesellschaften oder Filialen errichten, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern und sich an der Finanzierung von Liegenschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Warenlager, insbesondere Beleuchtungssteuerungen zum Preis von Fr. 250 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Hofer, Friedrich, von Rothrist, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hofer, Rosa, von Rothrist, in Erlenbach ZH, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Hofer, Markus, von Rothrist, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PKF Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. April 1994 (2283)
Habrag Gourmet AG, in Remetschwil, Import und Export von Nahrungsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993 S. 3338). Statutenänderung: 14. 4. 1994. Firma neu: Habrag AG. Zweck neu: Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller, Michael F., von Neuenhof, in Fislisbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. April 1994
Sat- und TV-Shop GmbH, in Oberhofen bei Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. 3. 1994 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel, Reparatur, Installation, Vermietung und Vermittlung von Produkten der Unterhaltungselektronik und der Kommunikation, sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 3. 1994 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1993 das Geschäft der bisherigen Video-TV-Service C. Heiz & Co., in Altnau mit Aktiven von Fr. 33 105.60 und Passiven von Fr. 314 935.25 zum Übernahmepreis von Fr. 20 170.35 wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000 ist Christian Heiz, von Menzikon, in Langenackerbach, mit Einzelunterschrift, und Gesellschafterin und Prokuristin mit einer Stammeinlage von Fr. 9000 ist Rita Heiz, von Hauptstrasse, in Oberhofen bei Kreuzlingen, Post: 8574 Lengwil-Oberhofen.
18. April 1994
Video-TV-Service C. Heiz & Co., in Altnau, Handel und Service von Video- und Televisionsapparaten usw. (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1994 S. 1311). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Sat- und TV-Shop GmbH, in Oberhofen bei Kreuzlingen, erloschen.
18. April 1994
EBMA GmbH, in Schönenberg an der Thur. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. 4. 1994 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Entwicklung und Bau von Maschinen und Apparaten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 30 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen zu je Fr. 15 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit je einer Stammeinlage von Fr. 15 000 sind Gottfried Junker, deutscher Staatsangehöriger, in Uhlidingen (D), und Konrad Scherrer, von Nesslau SG, in Mauren TG, sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 4, 9215 Schönenberg an der Thur.
18. April 1994
Badu Immobilien AG, in Frauenfeld, Tätigkeit des Immobilienhandels usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1986 S. 1986). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. 4. 1994 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: Badu Immobilien AG in Liquidation. Die Unterschrift von Hans Löhner, Präsident, ist erloschen. Das Treuhändbüro Wehrli, in Frauenfeld, wurde zur Liquidatorin ernannt. Liquidationsdomizil: c/o Treuhändbüro Wehrli, Lindenstrasse 11, 8500 Frauenfeld.

18. April 1994
Mobilwerbung AG, in Frauenfeld, Betrieb einer Werbefirma usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991 S. 1258). Beda Oskar Kung, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.
18. April 1994
Artlux Immobilien AG, in Aadorf, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988 S. 4333). Beda Kung, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Kamm, bisher Präsident, nun einziges Mitglied, er führt wie bisher Einzelunterschrift.
18. April 1994
Domenik Bongetta AG, in Weinfelden, Fabrikation von Zementwaren und Kunststeinartikeln usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1994 S. 1258). Domenik Bongetta, Präsident, und Clotilde Bongetta, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Bruno Bongetta, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Prokuren von Rudolf Stucki, Markus Käufer und Paul Küpfer sind erloschen.
18. April 1994
Gardisette AG, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwil, T.G., Vertrieb von Vorhangstoffen und anderen Textilien (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992 S. 5836). Die Unterschrift von Peter Yaacoub, Direktor, ist erloschen. An Ruedi Kircher, von Eggersriet, in Speicherschwendi, Direktor, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.
18. April 1994
Egger AG, Idee und Ausführung in Holz, in St. Margarethen, Gemeinde Münchwil, Kreation, Anfertigung und Verkauf von Möbeln usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990 S. 404). Die Prokura von Gebhard Ammann ist erloschen.
18. April 1994
R. Graf & Co. AG, Zweigniederlassung in Diessenhofen, Projektierung und Erstellung von elektrotechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983 S. 2686) mit Hauptsitz in Schaffhausen. Rudolf Anton Graf, Vizepräsident, wohnt nun in Uhwiesen. Die Prokura von Rudolf Hofstetter ist erloschen.
18. April 1994
Müssig AG, in Amriswil, Herstellung, Vertrieb und Montage von Geländern usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990 S. 9). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen.
18. April 1994
Kehlhofgarage Frauenfeld AG, in Frauenfeld, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985 S. 1334). Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.
18. April 1994
Charles Müller A.G., in Frauenfeld, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1991 S. 2007). Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.
18. April 1994
Pittli-Zoo AG, in Frauenfeld, Bewirtung und Betrieb eines Restaurants; Zoos usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992 S. 5934). Revisionsstelle alt: Levi, Steuri + Partner AG, in Frauenfeld; neu: Steuri Treuhand GmbH, in Frauenfeld.
18. April 1994
Elektra Horn, in Horn (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994 S. 1701). Jetziges Domizil: Tübacherstrasse 8.
18. April 1994
Meyer und Petersen, in Bischofszell. Unter dieser Firma sind Adelheid Meyer, von Ohmstal LU, in Flawil SG, und Charlotte Petersen, von Pfungen ZH, in Flawil SG eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 5. 1994 ihren Anfang nehmen wird. Betrieb der Sandwich-Bar «Il Pane». Oberstrasse 7/9, 9220 Bischofszell.
18. April 1994
Paul Bosshardt's Erben, in Bischofszell, Maschinen- und Apparatebau (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1977 S. 2756). Heinz Bosshardt, Gesellschafter, wohnt nun in Bischofszell.
18. April 1994
Ribi & Co., Kühlmöbel, in Horn. Unter dieser Firma sind Jakob Ribi, von Ermatingen, in Goldach, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Max Rentsch, von St. Gallen, in Goldach, als Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 37 500 in bar, er führt Kollektivprokura zu zweien, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. 4. 1994 ihren Anfang nahm. An Silvia Ribi-Saxer, von Ermatingen, in Goldach wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Fabrikation von Kühlmöbeln, Laden-, Restaurant- und Kantinenbau. Seestrasse 108, 9326 Horn.
18. April 1994
Nazmi Shala, in Stachen, Gemeinde Frasnacht, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993 S. 2661). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
18. April 1994
Wild-Werkzeugbau, in Hatswil, Werkzeugbau (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988 S. 963). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzug des Firmeninhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
18. April 1994
F. Ulmann Kaminbau, Spengler- und Montagarbeiten, in Weinfelden. Firmeninhaber ist Fredi Ulmann, von Trub, in Weinfelden. Kaminbau Spengler- und Montagarbeiten. Waidliweg 2, 8570 Weinfelden.
18. April 1994
Va Video AG, in Oberwil, Herstellung, Auswertung und Vertrieb von Tonträgern aller Art (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990 S. 3797). Über die Firma wurde am 25. 3. 1994 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: VA Video AG in Konkurs.
18. April 1994
Vistag Video Station AG, in Oberwil, Herstellung, Auswertung und Vertrieb von Ton- und Bildträgern usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990 S. 3797). Über die Firma wurde am 25. 3. 1994 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: Vistag Video Station AG in Konkurs.
- Berichtigung
Cartin AG, in Horn, Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1800). Revisionsstelle falsch: Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Zürich, richtig: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Biasca

15 aprile 1994

Publi Univer, di Gustavo Pelloni, in Biasca (nuova iscrizione). Titolare: Pelloni Gustavo, da Piazzogna in Biasca. Scopo: rappresentanze e fabbricazione di strutture artificiali per l'arrampicata sportiva, chiusure industriali e private, pubblicità. Recapito: via Tognola 2, 6710 Biasca.

Ufficio di Faido

15 aprile 1994

Automerkur di Novica Milosavljevic, in Giornico. Titolare di tale ditta individuale è Novica Milosavljevic di Bogoljub, cittadino jugoslavo, domiciliato a Giornico. Genere di commercio: commercio autoveicoli d'occasione o accidentate in Svizzera e all'estero. Import, export e rivendita di articoli d'ogni genere.

Ufficio di Locarno

18 aprile 1994

Vierdza SA, precedentemente in Châtel-Saint-Denis (FUSC del 10. 2. 1993, n. 28, p. 674). Nuova sede: Ascona, Palazzo Otello, presso Claudio Metzger. Gli statuti primitivi del 22 dicembre 1988, modificati il 12 settembre 1989 e 18 gennaio 1993, sono stati modificati il 28 marzo 1994. Scopo: l'esercizio di qualsiasi commercio, in modo particolare, di hôtel, di imprese generali di costruzioni così come l'acquisto, la vendita, lo sfruttamento e la rappresentanza di qualsiasi brevetto, diritti o licenze connessi con lo scopo della società, in Svizzera e all'estero. La società può istituire filiali in Svizzera e all'estero, può partecipare sotto qualunque forma a qualsiasi tipo di impresa ed effettuare qualsiasi operazione immobiliare, finanziaria, industriale e commerciale connessa direttamente o indirettamente col conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 150 azioni nominative da fr. 400 cadauna, interamente liberato. La società intende acquistare dall'Association Club Sportif Les Ecurieils, di Châtel-St-Denis, la particella n. 3407 a RF del comune di Châtel-St-Denis, al prezzo di fr. 670 000. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni azionisti mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Urs Bürgi, già presidente, e Gabriella Bürgi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, le loro firme sono cancellate. Nuovo amministratore unico con firma individuale Claudio Metzger, da Kirchberg SG in Ascona. Fiduconsult S.A. non è più revisore. Nuovo revisore: Fidegottardo S.A., Ascona.

18 aprile 1994

Favero SA, in Minusio, l'esecuzione di opere da gestatore, ecc. (FUSC del 7. 12. 1989, n. 239, p. 4951). Nuova ragione sociale: Favero - Brunner SA. Nuovo scopo: acquisto, vendita, importazione, esportazione, rappresentanze e in genere il commercio all'ingrosso e al dettaglio nonché la gestione e manutenzione di articoli da gioco e sport, con special riguardo ad apparecchiature per sale da gioco, esercizi pubblici e privati. La società può aprire succursali sia in Svizzera che all'estero e partecipare ad altre analoghe imprese sia in Svizzera che all'estero. La società potrà inoltre svolgere ogni operazione atta al raggiungimento diretto o indiretto dello scopo sociale. Trasformazione delle attuali 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Aumento del capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato il 29 marzo 1994 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Augusto Favero, ora domiciliato a Minusio, già amministratore è ora presidente con firma individuale come finora. Nuovo membro con firma individuale Paul Brunner, da Zurigo e Lauterbrunnen in Locarno. Revisore: Fiducia Tommasini S.A., Locarno.

Ufficio di Lugano

18 aprile 1994

Bordonzotti & Lombardi S.A., in Grancia, costruzione di quadri elettrici, ecc. (FUSC del 13. 4. 1994, n. 71, p. 1980). Nuova ragione sociale: Lombardi e Co. Quadri Elettrici S.A. La società ha inoltre deciso di aumentare il capitale azionario da fr. 51 000 a fr. 151 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri. Pubblicazioni: FUCI, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Statuto modificato: 14. 4. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 151 000, diviso in 302 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

18 aprile 1994

FPP Firopar SA in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 12. 1993, n. 252, p. 6850). Modus Area SA in liquidazione, a Paradiso, attività nel campo dell'arredamento, ecc. (FUSC del 15. 2. 1994, n. 32, p. 900). 4 P S.A. in liquidazione, in Grancia, macchine per l'industria degli imballaggi, ecc. (FUSC del 7. 12. 1993, n. 238, p. 6451). Tepran SA in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 1. 1994, n. 2, p. 44). Kantar SA in liquidazione, in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1994, n. 7, p. 201). Gradiscia S.A. in liquidazione, in Melano, immobili, ecc. (FUSC del 12. 10. 1993, n. 198, p. 5337).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

18 aprile 1994

Tobtex Limited, Londra, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 7. 6. 1990, n. 108, p. 2279), società con sede principale a Londra. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.

18 aprile 1994

KPMG Klynveld Peat Marwick Goederder SA, succursale di Lugano, società di revisione, ecc. (FUSC del 14. 9. 1993, n. 178, p. 4829), società anonima con sede principale a Zurigo. Rettifica: Arthur Buck è membro. Günther Schultz, presidente, è ora domiciliato a Zurigo.

18 aprile 1994

Ego Kiefer AG, succursale precedentemente a Lugano (FUSC del 28. 3. 1994, n. 61, p. 1674), società anonima con sede principale ad Altstätten SG. Nuova sede della succursale: Savosa, Crocifisso, via Sole 8.

18 aprile 1994

Sorin S.A., a Paradiso, apparecchiature nel campo biomedico, ecc. (FUSC del 13. 4. 1994, n. 71, p. 1980). Revisore: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale di Paradiso.

18 aprile 1994

Società Immobiliare Quadrifoglio S.A., precedentemente a Lugano (FUSC del 14. 4. 1994, n. 72, p. 2010). Nuova sede: Pazzallo, Palazzo Capse, c/o Consulenza Albertoni S.A. Nuova ragione sociale: Immobiliare Quadrifoglio SA. Pubblicazioni: ora FUSC. Statuto modificato: 12. 4. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Posta: Pambio-Noranco.

18 aprile 1994
Bostrama S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 12. 1993, n. 239, p. 6480). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Guy L. Bourdin, cittadino francese in Lussemburgo, amministratore delegato. Sefirex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils, Ginevra, non è più revisore. Nuovo revisore: Laris Fiduciaria SA, Lugano.

18 aprile 1994
F.I.P. Financière d'Investissements Privés Holding S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 11. 1992, n. 225, p. 5414). Nuova sede: Agno, strada Cantonale 16, World Trade Center, c/o Fip Services SA. Statuto modificato: 12. 4. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Giancarlo Tramezzani, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Annemarie Dosso, da Gentilino in Breganzona. Revisore: Claude Lelais, Vezia.

18 aprile 1994
Motorcom SA, a Paradiso, acquisto e vendita di autoveicoli, ecc. (FUSC del 9. 2. 1993, n. 27, p. 654). Consiglio di amministrazione: ora da 10 più membri. Statuto modificato: 15. 4. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Procura collettiva a due è stata conferita a: Mario Calusio, cittadino italiano in Morbio Inferiore.

18 aprile 1994
Valerio S.A., precedentemente a Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 8. 9. 1977, n. 210, p. 2930). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a St. Moritz (FUSC del 25. 2. 1993, n. 39, p. 948).

18 aprile 1994
A. Ghirlanda, in Lugano, posa di moquette, ecc. (FUSC del 30. 7. 1975, n. 175, p. 2105). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

18 aprile 1994
Dama Consulting SA, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 2. 11. 1990, n. 214, p. 4369)
EC Ecology Consulting SA, in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 2. 11. 1990, n. 214, p. 4369)
Nea-Ecotrade SA, in Lugano, prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 2. 11. 1990, n. 214, p. 4369)

Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Eros Tomio, già amministratore unico, ora presidente; Ivana Bulbarelli-Gandini, cittadina italiana in Viganello, membro; Fabrizio Codoni, da Cabbio in Balerna, membro, tutti con firma individuale. Revisore: Studio Fiduciario Laurito Frigerio, Perito Contabile Dipl. Fed., Lugano.

18 aprile 1994
Tomio Fiduciaria Commerciale S.A., in Lugano, consulenza amministrativa, ecc. (FUSC del 30. 1. 1991, n. 20, p. 421). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dante Formenti, cittadino italiano in Lugano, presidente; Eros Tomio, già amministratore unico, ora vice-presidente; Ivana Bulbarelli-Gandini, cittadina italiana in Viganello, membro; Fabrizio Codoni, da Cabbio in Balerna, membro; Giancarlo Tomio, da Lugano in Torricella-Taverne, membro, tutti con firma individuale. Revisore: Studio Fiduciario Laurito Frigerio, Perito Contabile Dipl. Fed., Lugano.

18 aprile 1994
Setrimex S.A., in Lugano, amministrazione del patrimonio di terzi, ecc. (FUSC del 2. 11. 1990, n. 214, p. 4369). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dante Formenti, cittadino italiano in Lugano, presidente; Eros Tomio, già amministratore unico, ora vice-presidente; Ivana Bulbarelli-Gandini, cittadina italiana in Viganello, membro; Fabrizio Codoni, da Cabbio in Balerna, membro; Giancarlo Tomio, da Lugano in Torricella-Taverne, tutti con firma individuale. Revisore: Studio Fiduciario Laurito Frigerio, Perito Contabile Dipl. Fed., Lugano.

18 aprile 1994
M. Dabart SA, in Porza, gestione di bar, ecc. (FUSC del 11. 2. 1991, n. 28, p. 589). Rosalia Nicolò, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Alessio Esposito, da ed in Giubiasco. Revisore: Fidi BC SA, Lugano.

18 aprile 1994
Edilugano S.A., in liquidazione, in Lugano, prodotti per l'edilizia, ecc. (FUSC del 10. 3. 1994, n. 49, p. 1339). Con risoluzione del 29. 3. 1994, la Delegazione Tutoria del Comune di Lugano ha nominato Giovanni Antonini, da Wassen UR in Viganello, quale curatore con firma individuale. Recapito attuale della società: via Cantonale 11, c/o Studio legale Avv. Giovanni Antonini.

18 aprile 1994
Magenta Finance SA, in Savosa, ricerca di partners finanziari, ecc. (FUSC del 28. 3. 1994, n. 61, p. 1674). Nuovo recapito: via E. Maraini 96.

18 aprile 1994
Pronini & Wagner, precedentemente a Savosa, consulenza ambientale, ecc. (FUSC del 22. 11. 1993, n. 227, p. 6139). Nuova sede: Lugano, via Zurigo 19.

18 aprile 1994
Coin d'or S.A., in Lugano, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 11. 4. 1994, n. 69, p. 925). Nuovo recapito: via Peri 9a, c/o studio legale Item & Jelmini.

18 aprile 1994
3Pro Computer AG, in Agno, servizi nel campo dell'elaborazione dati, ecc. (FUSC del 23. 1. 1991, n. 15, p. 312). Revisore: Medat Fiduciaria di M. Kulig, Paradiso. Nuovo recapito: via Oro 6.

18 aprile 1994
AF Bingobar SA, a Paradiso, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 2. 8. 1993, n. 147, p. 4034). Aldo Ferrini, già presidente e Flavio Ferrini, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Andrea Fassi, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

18 aprile 1994
Oronzio De Nora S.A., in Lugano, attività di ingegneria, ecc. (FUSC del 25. 5. 1993, n. 99, p. 2662). Arthur Andersen AG, filiale di Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: KPMG Fides Peat, succursale di Lugano.

18 aprile 1994
Permelec S.A., in Lugano, commercializzazione di brevetti, ecc. (FUSC del 24. 5. 1993, n. 98, p. 2630). Fernanda Maccagni non è più revisore. Nuovo revisore: KPMG Fides, succursale di Lugano.

18 aprile 1994
Orsio S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 2. 1994, n. 31, p. 875). Il recapito di via Dufour 4, c/o studio legale Avv. Dott. Carlo Casagrande è estinto. La società è attualmente priva di recapito.

18 aprile 1994
Campari S.A., in Viganello, commercio di liquori, ecc. (FUSC del 30. 6. 1992, n. 123, p. 3009). Rosanna Garavoglia, già membro, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma, come

pure la procura di Evelina Tagliabue, è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Luca Garavoglia, cittadino italiano in Milano (1).

Ufficio di Mendrisio

18 aprile 1994
Galactis Viaggi di Davide Taddei, in Chiasso (FUSC del 22. 6. 1987, n. 140, p. 2508). Con decreto del 15. 4. 1994, della Pretura di Mendrisio-nord è stato pronunciato il fallimento del titolare. Nuova ragione sociale: Galactis Viaggi di Davide Taddei in fallimento.

18 aprile 1994
Wollimpex AG, precedentemente in Bütschwil SG, commercio nel campo dei tessili, ecc. (FUSC del 2. 2. 1993, n. 22, p. 529). Modifica statuti: 15. 4. 1994. Nuova sede: Chiasso. Nuovo scopo: l'esercizio del commercio, in particolare l'importazione di merci, specificamente nel campo dei prodotti tessili di cotone ed altro materiale naturale o sintetico. La società può acquistare partecipazioni in altre imprese commerciali o industriali. Gli statuti originali sono in data 7. 11. 1973, con ultima modifica in data 12. 2. 1991, gli stessi sono pure stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 10 più membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Mario Valtolini, da Mendrisio, in Stabio. Josef Fässler, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. La Revisora Revisionsgesellschaft AG Wattwil non è più revisore. Nuovo organo di revisione è: Studio fiduciario Laurito Frigerio, in Lugano. Recapito: c/o Abilfida Chiasso SA, via Lavazzini 6, 6830 Chiasso.

18 aprile 1994
Immoquattro Immobiliare e Commerciale SA, in Chiasso (FUSC del 26. 5. 1993, n. 100, p. 2687). Claudio Simonetti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Michele Clerici, da San Nazzaro, in Sementina.

18 aprile 1994
Karteshaus Immobiliare S.A., in Chiasso (FUSC del 26. 5. 1993, n. 100, p. 2687). Claudio Simonetti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Michele Clerici, da San Nazzaro, in Sementina.

18 aprile 1994
Immobiliare Aprimes S.A., in Chiasso (FUSC del 26. 5. 1993, n. 100, p. 2687). Claudio Simonetti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Michele Clerici, da San Nazzaro, in Sementina.

18 aprile 1994
Cosmet A.G., in Chiasso, commercio di prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 25. 2. 1985, n. 46, p. 736). Emanuele Romano, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica, con firma individuale è: Cinzia Maeder, da Basilea e Tremona, in Morbio Inferiore. Organo di revisione: Fiduciaria Elio Bernaschina S.A., in Riva San Vitale. Nuovo recapito: corso San Gottardo 54 A, 6830 Chiasso.

18 aprile 1994
Medipar Ltd., in Chiasso, commercio di attrezzature tecniche mediche, ecc. (FUSC del 17. 9. 1993, n. 181, p. 4892). Emanuele Romano, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica, con firma individuale è: Isabella Maeder, da Basilea e Tremona, in Vacallo. Organo di revisione: Fiduciaria Elio Bernaschina S.A., in Riva San Vitale. Nuovo recapito: corso San Gottardo 54 A, 6830 Chiasso.

18 aprile 1994
Big Ben S.A., in Chiasso, commercio di apparecchi radio, TV, orologi, ecc. (FUSC del 9. 2. 1994, n. 28, p. 791). Pasquale Surace, già presidente e Marina Surace, già membro; dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Rosmarie Surace, ora in Caslano, già membro, è ora amministratrice unica, con firma individuale.

18 aprile 1994
Pranda EU Trade SA, precedentemente in Chiasso, il commercio di oggetti preziosi, ecc. (FUSC del 27. 4. 1993, n. 80, p. 2041). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 14. 4. 1994, n. 72, p. 2009).

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

15 avril 1994
Mireille Bertholet, à Château-d'Oex. Exploitation d'un magasin de produits laitiers (FOSC du 25. 5. 1990, p. 2056). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Grandson

15 avril 1994
Cosmo-Tellus S.A., à Sainte-Croix. Architecture, urbanisme, etc. (FOSC du 29. 1. 1992, p. 419). Organe de révision: Fiduciariae Lambelet Société Anonyme Fidal, à Lausanne.

15 avril 1994
Télécompagnie Champagne S.A., à Champagne. Transmission de programmes radio et télévision (FOSC du 29. 9. 1988, p. 3977). Les actions sont désormais soumises à restrictions de transmissibilité. Statuts modifiés en conséquence le 6 avril 1994, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Organe de révision: Heiz Experts-Comptables S.A., à Grandson.

15 avril 1994
Joseph Beati, à Grandson. Gypserie, peinture (FOSC du 15. 11. 1985, p. 4298). Nouvelle adresse: En Revelin.

15 avril 1994
Argos, Conseils, Réalisations, Etudes, Architecture et Urbanisme S.A., à Sainte-Croix (FOSC du 21. 9. 1992, p. 4418). Les procurations d'Henri Cevy junior et de Pierre Alex Ducros sont éteintes.

15 avril 1994
André Guéissaz & Cie S.A., à Sainte-Croix. Pièces à musique, etc. (FOSC du 15. 9. 1986, p. 3555). Le président René Guéissaz est décédé. Sa signature est radiée. Michel Guéissaz, inscrit, est nommé président. Il continue à signer individuellement. Organe de révision: Société Fiduciaria Lémanno, à Lausanne.

15 avril 1994
Philippe Perey, à Grandson. Commerce de vêtements (FOSC du 8. 4. 1991, p. 1417). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 avril 1994
Age d'or import expert S. à r.l., à Sainte-Croix. Commerce de différents produits (FOSC du 13. 11. 1992, p. 5308). Nouvelle adresse: avenue des Alpes 17.

15 avril 1994
Anthea Heer, à Grandson. Antiquités (FOSC du 9. 9. 1982, p. 2921). La raison est radiée d'office par suite de décès de la titulaire (art. 68 al. 1 ORC).

15 avril 1994
Gagnaux transports, à Champagne. Saint-Maurice. Le titulaire est Patrice Gagnaux, de Method, à Champagne. Entreprise de transports et commerce de boissons.

15 avril 1994
Olivier Gillet, à Grandson. Péroset. Titulaire: Olivier Gillet, d'Orges, à Sainte-Croix. Carrosserie, mécanique automobile.

15 avril 1994
La Métisse, Vaccaro, à Grandson, avenue de la Gare 1. Titulaire: Ortensio Vaccaro, d'Annex-sur-Orbe, à Grandson. Boutique artisanale, textiles, bibelots.

Bureau de Lausanne

18 avril 1994
Studio Twenty, Pittet, à Renens, studio d'enregistrement (FOSC du 5. 11. 1993, p. 5821). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

18 avril 1994
Studio Twenty, Pittet & Cie, à Renens, chemin de la Source 3. Société en nom collectif commencée le 15 avril 1994. Associés: Serge Pittet, de Suchy, à Lausanne, et Ludovic Guglielmazzi, de Leontica, à Renens. But: commerce de matériel et instruments de musique; sonorisation.

18 avril 1994
Société immobilière de l'Avenue Druey A, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1804). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Charly Mage, nommé président, Roland Mage, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Raymond Mage, de Genève, à Bernex.

18 avril 1994
Ed. Jaeger, fabrique d'horlogerie et d'instruments de précision S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 12. 1993, p. 6742). Statuts modifiés le 14 avril 1994. Nouvelle raison sociale: Magneti Marelli (Suisse) S.A. Nouveau but: exploitation industrielle et commerce de composants de véhicules; exploitation de brevets et, spécialement en Suisse, des appareils Magneti Marelli et des autres marques du groupe. Les 2000 actions nominatives de fr. 250 forment l'entier du capital sont converties en 2000 actions au porteur de fr. 250. Administration: un ou plusieurs membres.

18 avril 1994
Centre lausannois des soins ambulatoires et à domicile, à Lausanne, association (FOSC du 20. 1. 1987, p. 228). L'association a été dissoute par décision de son assemblée générale du 17 juin 1992. La liquidation étant terminée, le nom est radié.

18 avril 1994
Société Anonyme Conrad Zschokke, succursale de Lausanne, construction de toute nature (FOSC du 23. 8. 1993, p. 4432), avec siège principal à Genève. La signature d'André Plantia, Jürg Fischer, Otto Bühlmann et Eric Valiton est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Roger Merlo, d'Yverne, à Gland; Paul Rambert, de Montreux, à Lausanne, directeur, et Jean-Marie Pittet, de et à Villars-le-Terroir, sous-directeur.

18 avril 1994
Rowland S.A., à Lausanne, prestations de services dans le domaine de la communication et des relations publiques (FOSC du 17. 11. 1992, p. 5366). Anthony Dyson est actuellement à Lausanne. Walter J. Weber et Margareta Frei ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La directrice Félicitia A. Bachmann est élue administratrice avec signature individuelle. Nouveaux administrateurs: Marty Franken, des Pays-Bas, à Holmetel (USA), avec signature collective à deux; Max Büchler, de Zurich, à Mettenstetten, et Franklin Chow, de et à Nyon, les deux derniers sans signature.

18 avril 1994
La Maison du Tricot Société Anonyme, à Lausanne (FOSC du 17. 6. 1993, p. 3158). Vincent Pelet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président et délégué Jean-Pierre Pelet reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Signature collective à deux est conférée à Isabelle Lachavanne, de Chêne-Bougeries, à Lausanne.

18 avril 1994
Cresa S.A., à Lausanne, commerce de combustibles (FOSC du 8. 6. 1989, p. 2385).

Pharmacie-parfumerie du Centre S.A. Crissier, à Crissier, société anonyme (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2366).

Révisor: Sofico, Société fiduciaire d'études et d'expertises comptables S.A., à Lausanne.

18 avril 1994
Anker Bank, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 10. 11. 1993, p. 5904), société anonyme avec siège principal à Zurich. Le directeur général adjoint Guy Pochelon est nommé directeur général et continue à signer collectivement à deux.

18 avril 1994
BFB Fidam société fiduciaire, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1993, p. 5741). Suppression de la succursale de Nyon.

18 avril 1994
Carrelas, J.-C. Cavin, au Mont-sur-Lausanne, pose de carrelages (FOSC du 17. 9. 1992, p. 4372). Par décision du 19 janvier 1994, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la faillite du titulaire.

18 avril 1994
Schneider Pierre-André, à Lausanne, activité dans le domaine de l'informatique, en faillite (FOSC du 9. 3. 1994, p. 1312). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 18 mars 1994. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

18 avril 1994
Physiothérapie Florimont S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 1. 1988, p. 303). Dissolution: 12 avril 1994. La liquidation est opérée sous la raison sociale Physiothérapie Florimont S.A. en liquidation par l'administrateur Michel Rotman, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: avenue de Florimont 8, chez Michel Rotman.

18 avril 1994
Tetra Pak International S.A., à Pully, coordonner la direction des sociétés du groupe Tetra Pak (FOSC du 22. 3. 1993, p. 1379). Lars Leander, actuellement à Pully et qui n'est plus directeur, est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Ragnar Mandersson, de Suède, à Lausanne, et Gérald Schlaeppli, de Satigny, à St-Légier-La Chésaz, avec signature collective à deux.

Bureau de Morges

15 avril 1994
Swissborning Travaux Spéciaux de Génie Civil SA, succursale de Morges, à Morges, travaux spéciaux de génie civil (FOSC du 3. 5. 1993, p. 2167). La procuration de Charlotte Marti est éteinte.

Bureau de Nyon

14 avril 1994
Men Cha Co S.A., à Commugny, charpente, menuiserie, etc. (FOSC du 21. 3. 1994, p. 1526). Réviseur: Ferdinand Kramer, à Commugny.

15 avril 1994
Kodiak Fabienne de Goumois, à Nyon, rue de Rive 64. Exploitation d'un commerce d'accessoires de chasse et de pêche. Titulaire: Fabienne de Goumois, de Bâle et Tramelan, à Cossonnay.

15 avril 1994
Young Kids Mara Rossi Coral, à Prangins, chemin des Vergers 2. Commerce de vêtements pour enfants. Titulaire: Mara Rossi Coral, d'Italie, à Nyon.

15 avril 1994
Patrick Garstin, à Chavannes-des-Bois, «Le Rural». Toutes activités en rapport avec le domaine de la construction. Titulaire: Patrick Garstin, de France, à Chavannes-des-Bois.

15 avril 1994
Société coopérative d'habitation «La Paix» Nyon, à Nyon, remédier à la pénurie d'appartements (FOSC du 15. 4. 1991, p. 1534). Jean-Claude Colombara, Pascal Dunand et Werner Hohl ne sont plus membres; leurs signatures sont radiées. Nouveau membre avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président: Christine Davis, d'Arzier, à Nyon.

15 avril 1994
Baudet Lienhard S.A., à Nyon, installations sanitaires (FOSC du 16. 3. 1994, p. 1442). Jean-Marie Baudet habite désormais à Eysins.

Bureau d'Orbe

14 avril 1994
Caisserie-raboterie Marcel Dutoit, à Chavornay (FOSC du 15. 7. 1986, p. 2760). Cette raison est radiée par suite de constitution de la société anonyme «Caisserie Marcel Dutoit S.A.» inscrite le 22 décembre 1992.

14 avril 1994
Orba, Meubles, Pierrette Paris-Hoffmann, à Orbe, meubles, décoration, tapis, revêtements de sols (FOSC du 3. 4. 1979, p. 1047). Cette raison est radiée par suite de décès de la titulaire. Charles Paris, d'Orbe, à Rances, reprend l'actif et le passif sous la raison «Orba Meubles, Charles Paris», à Orbe, ci-après inscrite.

14 avril 1994
Orba Meubles, Charles Paris, à Orbe, Grand-Rue 20. Titulaire: Charles Paris, d'Orbe, à Rances. Meubles, décoration, tapis, revêtements de sols. Le titulaire reprend l'actif et le passif de la raison: «Orba, Meubles, Pierrette Paris-Hoffmann», à Orbe, ci-dessus radiée.

14 avril 1994
Aittel Commercial S.A. en liquidation, à Chavornay, développement et commercialisation de systèmes et sous-systèmes de traitement automatique de l'information, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 2. 2. 1993, p. 532). L'opposition à la radiation ayant été retirée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

14 avril 1994
Auto H-Fi et Natel P. Troilo, à Orbe, articles H-Fi et Natel pour véhicules automobiles, radio, TV, vidéo, alarme (FOSC du 24. 10. 1990, p. 4233). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 avril 1994
G. Artieda, à Ballaigues, Grand-Rue 35. Titulaire: Gonzalo Artieda, de Tramelan, à Ballaigues. Artisanat, import, export.

Bureau d'Oron

15 avril 1994
Syndicat d'alpage de Chessalles-sur-Oron, à Chessalles-sur-Oron, société coopérative (FOSC du 12. 5. 1970, p. 1089). Les signatures du président Robert Pasche démissionnaire et du secrétaire René Goël décédé sont radiées. Ont été nommés: Paul Maillard, de et à Chessalles-sur-Oron, président (ancien caissier); Henri Platel, de Rougemont, à Oron-la-Ville, secrétaire. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Payerne

14 avril 1994
Banque Raiffeisen de Villarzel-Seigneux, à Seigneux, société coopérative (FOSC du 5. 10. 1993, p. 5209). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 18 mars 1994, la société a décidé de fusionner avec la «Banque Raiffeisen de la Broye», société coopérative à Granges-près-Marnand (FOSC du 23. 3. 1994, p. 1579), sur la base d'un contrat de fusion signé le 17 mars 1994, aux termes duquel la Banque Raiffeisen de la Broye reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la banque Raiffeisen de Villarzel-Seigneux, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1993. La Banque Raiffeisen de Villarzel-Seigneux est dissoute.

14 avril 1994
Banque Raiffeisen de la Broye, à Granges-près-Marnand, société coopérative (FOSC du 23. 3. 1994, p. 1579). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 mars 1994, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 17 mars 1994 entre ladite société et la «Banque Raiffeisen de Villarzel-Seigneux», société coopérative, à Seigneux (FOSC du 5. 10. 1993, p. 5209), aux termes duquel la Banque Raiffeisen de la Broye reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la Banque Raiffeisen de Villarzel-Seigneux, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1993, accusant un actif de fr. 18 098 728.65 et un passif de fr. 17 377 024.25, soit un actif net de fr. 721 704.40. Cette cession est faite sans contre-prestation, les membres de la société dissoute devenant membres de la société reprenante (art. 914 ch. 8 CO). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 mars 1994, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 10 mars 1994 entre ladite société et la «Banque Raiffeisen de Surpierre», société coopérative, à Surpierre FR (FOSC du 3. 12. 1992, p. 5641), aux termes duquel la Banque Raiffeisen de la Broye reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la Banque Raiffeisen de Surpierre, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1993, accusant un actif net de fr. 22 665 846.86 et un passif de fr. 21 968 721.90, soit un actif net de fr. 797 124.96. Cette cession est faite sans contre-prestation, les membres de la société dissoute devenant membres de la société reprenante (art. 914 ch. 8 CO).

15 avril 1994
F. Caviggia & V. Faraone, à Payerne. Nouvelle société en nom collectif qui commence le 1er mai 1994. Installation sanitaire, ferblanterie, chauffage et dépannage 24 heures sur 24. Associés: Fabrice Caviggia et Vincent Faraone, tous deux d'Italie, à Payerne. Signature collective à deux des associés. La Palaz, route de Morens.

Bureau de Rolle

14 avril 1994
Security & Detective Management F. Garcia, à Bursinel, Les Tattes. Protection de personnes et bureau de détectives privés. Titulaire: Florentino Garcia, d'Espagne, à Bursinel.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

13 avril 1994
Crédit Mutuel de la Vallée S.A., au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 12. 11. 1993, p. 5955). Statuts modifiés le 22 mars 1994. Nouveau but: exploitation d'une banque régionale, toutes opérations bancaires. Administration: de 5 à 8 membres. Publications: FOSC.

13 avril 1994
Manufacture Jaeger-Le Coultre S.A., au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 15. 3. 1994, p. 1421). La procuration de Claude-Alain Henry est éteinte, sa signature est radiée.

13 avril 1994
Sapival S.A., au Brassus, commune du Chenit, menuiserie (FOSC du 11. 12. 1991, p. 5309). Organe de révision: Comptabilité Le Sentier MT S.A., au Sentier, commune du Chenit.

Bureau de Vevey

15 avril 1994
Publicemail S.A., à Montreux (FOSC du 21. 7. 1989, p. 3056). Statuts modifiés le 7 avril 1994. Capital augmenté de fr. 50 000 à fr. 110 000, par l'émission de 60 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 110 000, divisé en 110 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Organe de révision: Sofidest Fiduciaire S.A., à Villeneuve VD.

15 avril 1994
C. Erre et F. Ursino, à Corsier-sur-Vevey, société en nom collectif qui a commencé le 6 avril 1994. Associés avec signature collective à deux: Constantino Erre, à Granges-près-Marnand, et Francesco Ursino, à Dully, tous deux d'Italie. Café-restaurant-hôtel de Fenil. Fenil-sur-Corsier.

15 avril 1994
Fernand Guex-Vodoz, à La Tour-de-Peilz, commerce de vins (FOSC du 5. 3. 1990, p. 864). Par décision du 2 mars 1994, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

15 avril 1994
LI. Imgrut Instruments S.A., à Vevey, commercialisation d'instruments scientifiques et médicaux, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4131). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée.

15 avril 1994
Système distribution S. Coop., à Montreux, rue du Lac 155. Nouvelle société coopérative. Statuts: 25 mars 1994. But: favoriser les intérêts économiques de ses membres par la diffusion de l'approche neuro-système et du matériel didactique correspondant, moyennant une action commune. Acquisition et vente de matériel séminaire et tout autre support technique destiné au développement individuel, organisation de stages en formation neuro-système, de groupes de recherche et de développement personnel. Chaque associé est tenu de souscrire une part sociale de fr. 500. Conseil: 3 membres au moins. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature collective à deux de: Yves-Pierre Ducret, président et gérant; Nicole Mingard Ducret, tous deux d'Eublens VD, à Montreux, secrétaire; Elisabetta Confalonieri, d'Italie, à Milan (I), administratrice, tous avec signature collective à deux.

15 avril 1994
La Fontana Restaurant-Pizzeria S.A., à Vevey (FOSC du 28. 3. 1994, p. 1675). Charles Bossert n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

15 avril 1994
Trealco S.A., à Montreux, toutes activités liées à la construction (FOSC du 8. 4. 1992, p. 1586). Statuts modifiés le 7 avril 1994. Jean-Marc Narbel n'est plus président, sa signature est radiée. Jean-François Petitgnat n'est plus secrétaire, le reste administrateur, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Organe de révision: Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne. Statuts modifiés sur des points non soumis à publications.

15 avril 1994
Divac S.A., à Montreux, affaires immobilières à l'exclusion de courtage (FOSC du 30. 8. 1991, p. 3794). Statuts modifiés le 7 avril 1994. Restrictions de transmissibilité des actions. Jean-Marc Narbel n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Jean-François Petitgnat n'est plus président, le reste administrateur, sa signature individuelle est modifiée en ce sens. Organe de révision: Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne. Statuts modifiés sur des points non soumis à publication.

15 avril 1994
Petitgnat et Narbel, Bureau d'ingénieurs-conseils, Ingénieurs civils SIA dipl. EPFL SA, à Montreux (FOSC du 3. 3. 1983, p. 729). Statuts modifiés le 7 avril 1994. Nouvelle raison sociale: J. F. Petitgnat, Bureau d'ingénieurs-conseils, Ingénieurs civils SIA dipl. EPFL S.A. Restrictions de transmissibilité des actions. Jean-Marc Narbel n'est plus président et délégué, sa signature est radiée. Jean-François Petitgnat n'est plus vice-président et délégué, le reste administrateur, le signe désormais individuellement. Organe de révision: Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

18 avril 1994
Environ S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 18. 12. 1991, p. 5442). Statuts modifiés le 14 avril 1994. Capital augmenté de fr. 100 000 à fr. 150 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Organe de révision: Roger Lugin, de Vuitebeuf, à Lausanne. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

14 avril 1994
Jouets Techniques, Yolanda Zacchia, à Yverdon-les-Bains, avenue de Grandson 68. Titulaire: Yolanda Zacchia, de Schangnau, à Ursins. Vente de modèles réduits.

14 avril 1994
Boutique d'Or, Sybille Moser, à Yverdon-les-Bains, rue du Milieu 16. Titulaire: Sybille Moser, de Brunenthal, à Yverdon-les-Bains. Bijouterie.

Valais – Wallis – Vallee

Büro Brig

14. April 1994
Tea-Room-Bäckerei Mistral, Manuela Martone-Bayard, in Susten, Gemeinde Leuk, Haus Siena, Kirchstrasse, 3952 Susten, Einzel-firma (Neueintragung). InhaberIn: Martone Manuela, geb. Bayard, von Leukerbad, in Susten, Gemeinde Leuk. Bäckerei und Tea-Room.

14. April 1994
Restaurant Spycher, Tuor Margrith und Zumbühl Walter, in Münster, 3985 Münster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1994. Gesellschafter: Tuor Margrith, von Somvix, und Zumbühl Walter, von Wolfenschiessen; beide in Ennetbürgen. Restaurant und Pension. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. April 1994
Raiffeisenbank Ried-Brig, in Ried bei Brig (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3491). Neu wurde als Verwalter-StellvertreterIn gewählt: Bittel Josianne, geb. Borter, von und in Ried bei Brig. Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Verwalter oder Verwalter-StellvertreterIn führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

15 avril 1994
Emma Strahm, à Monthey, Café du Repos (FOSC du 5. 2. 1987, p. 465). Radiation après cessation d'activité.

15 avril 1994
Les Fils de Léon Sarasin S.A., à Martigny, entreprise de génie civil, etc. (FOSC du 9. 5. 1990, p. 1844). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29. 12. 1993, la société a décidé de: 1. adapter ses statuts du 5. 5. 1988 au nouveau droit de la SA avec abrogation de l'art. 5 relatif à un apport en nature du 27. 3. 1954; 2. convertir en actions nominatives avec clause d'agrément les 720 actions au porteur de fr. 500 qui constituent son capital-actions de fr. 360 000. Capital-actions actuel, fr. 360 000, entièrement libéré, divisé en 720 actions de fr. 500, nominatives avec clause d'agrément. Libellé actuel de la raison sociale: **Les Fils de Léon Sarasin SA**. Libellé actuel du but: exploitation d'une entreprise de travaux publics, construction et génie civil ainsi que toutes activités convergentes, y compris l'acquisition d'immeubles. Organe de révision: Fiduciaire Rouiller & Cie, à Sion. Signature collective à deux avec le président (inscrit) Gérard Sarasin ou le secrétaire (inscrit) Lucien Sarasin est conférée à Laurent Sarasin; de et à Bovernier, fondé de procuration.

15 avril 1994
Patrick Avanthey SA, à Val-d'Illiez, entreprise de charpente, menuiserie, etc. (FOSC du 16. 1. 1991, p. 207). Par décision judiciaire du 10. 3. 1994, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **Patrick Avanthey SA en liquidation** par suite de faillite.

15 avril 1994
Satra, Claude Dauphin et Christophe Pousaz, à St-Maurice, société en nom collectif, sablage, peinture industrielle, etc. (FOSC du 13. 11. 1992, p. 5309). Par décision judiciaire du 14. 3. 1994, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **Satra, Claude Dauphin et Christoph Pousaz en liquidation** par suite de faillite.

15 avril 1994
Michel Ricciardella, à St-Maurice, commerce de vins et produits carnés, etc. (FOSC du 13. 11. 1986, p. 4351). Par décision judiciaire du 21. 3. 1994, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite.

15 avril 1994
S.I. Reutet S.A., à Collombey-Muraz, gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 18. 2. 1994, p. 966). Par décision judiciaire du 23. 3. 1994, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **S.I. Reutet S.A. en liquidation** par suite de faillite.

Bureau de Sion

15 avril 1994
Banzai, Becquelin Vincent, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Vincent Becquelin, de Chamonax à Sion. Commerce et promotion de cocktails sans alcool. Adresse: Pré-Fleuri 8B, 1950 Sion.

15 avril 1994
Vacances Neige S.A. No. 17, précédemment à Sierre, immeubles (FOSC du 3. 5. 1989, no 85, p. 1832). Nouvelle raison sociale: **Deveco SA**. Siège social transféré à Monthey. Nouveau but: achat, vente, échange de tous produits à l'étranger, exploitation et location de toutes marques et tous brevets, financement et participation à toutes opérations financières et toutes transactions propres à développer le but social; aucune activité en Suisse. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 1. 4. 1994. Les membres du conseil d'administration Nicole Gannon-Paringaud, présidente, Jean-Michel Gannon et Jean-François Gannon ont démissionné, leur signature est radiée. Francis Rey, de et à Montana, est nommé unique membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Fidag SA, à Grans-Lens. Domicile de la société: c/o Francis Rey, agence du Golf, 3962 Montana.

15 avril 1994
Casaco Sàrl, à Sion. Fabrication, pose, entretien, commerce en gros, import-export de tout ce qui a trait aux enseignes, etc. (FOSC du 9. 2. 1982, no 32, p. 426). En assemblée générale du 21. 12. 1993, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Casaco S. à r. l.**, en liquidation, par Serge Kamerzin, d'Icogne à Sierre, associé inscrit, nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Les pouvoirs de Pierre Kamerzin, gérant, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: c/o M. Pierre Kamerzin, rue de Lausanne 69, à Sion.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 avril 1994
A. Romagnoli et Fils S.A., à Colombier, exploitation d'une entreprise de menuiserie et charpente, etc. (FOSC du 23. 4. 1986, no 92, p. 1540). Yves Romagnoli, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 avril 1994
B. Koesse, S. Aubert & Cie, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Balance 6a. Nouvelle société en nom collectif du 31 mars 1994. Associés avec signature collective à deux: Bekir Koesse, de Turquie, à Marly, et Simone Aubert, du Chenit, à La Chaux-de-Fonds. Achat et exploitation du restaurant «Le Boccaltino» ainsi que toutes formes de restauration.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

14 avril 1994

PPI, J.-L. Pédezert, à Couvet, commerce de papiers industriels et produits d'entretien (FOSC du 23. 6. 1987, no 141, p. 2527). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

14 avril 1994

Louis Sévigné S.A., à Neuchâtel, c/o Fiduciaire J.-P. Erard, rue Saint-Honoré 3, nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 3. 1994. But: production et commercialisation de produits horlogers, notamment sous la marque Louis Sévigné, ainsi que l'exploitation de cette marque. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fred Santschi, de Sigriswil, à Colombier NE, président; Dale Anthony Dennis, de Grande-Bretagne, à Maidenhead, Berkshire (GB), secrétaire, et Richard Warczyk, de et à Veyrier; tous avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire J.-P. Erard, à Neuchâtel.

14 avril 1994

Maria Droz, à Neuchâtel, exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Ritrovo» (FOSC du 2. 7. 1982, no 150, p. 2155). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 avril 1994

Matile - Real Estate, à Neuchâtel, affaires immobilières (FOSC du 7. 10. 1992, no 194, p. 4689). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 avril 1994

Agence Immobilière G. Wiser, à Neuchâtel, rue de l'Hôtel-de-Ville 4. Titulaire: Gilbert Wiser, de Boécourt, au Landeron. Toutes transactions et promotions immobilières et commerciales, achats, ventes, locations, gérances.

15 avril 1994

Chauffage des Terreaux S. à r.l., à Neuchâtel (FOSC du 26. 3. 1992, no 59, p. 1373). Philippe Freudweiller, gérant, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Louis Juncker, de Thalheim AG, à Boudry, est gérant avec signature collective à deux mais pas avec Robert Philippe Sandoz (inscrit).

15 avril 1994

Chauffage du Mail S. à r.l., à Neuchâtel (FOSC du 25. 3. 1992, no 58, p. 1347). Philippe Freudweiller, gérant, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau gérant avec signature collective à deux: Jean-Louis Juncker, de Thalheim AG, à Boudry.

15 avril 1994

Entreprise forestière, Olivier Rey, à Cornaux, exploitation d'une entreprise forestière comprenant l'achat et la vente de bois (FOSC du 14. 1. 1994, no 10, p. 282). Par jugement du 14 avril 1994, le président du Tribunal civil de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite.

Rectifications

La **Neuchâteloise, Compagnie suisse d'assurances générales**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1994, no 71, p. 1982) «La Neuchâteloise», **Compagnie d'assurances sur la vie**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1994, no 71, p. 1982) La signature de Bernard Krebs (et non Bernard Krebst) est radiée.

Genève - Genf - Ginevra

13 avril 1994

Consolidata AG, précédemment à Zurich (FOSC du 8. 2. 1993, p. 618). Nouveau siège: Genève, avenue Wendt 59. Nouvelle raison sociale: **Allianz Holding AG Genf**. Statuts originaux du 26. 5. 1972. Nouveaux statuts du 21. 3. 1994. Nouveau but: participation dans des sociétés et en assurer la gestion à l'étranger (Europe) et outre-mer; études économiques et d'exploitation générale pour des projets de participation en Europe et outre-mer; activité consultative dans les secteurs financier et économique de l'organisation des ventes de distribution et de l'étude de marché. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Noser Max-Elias, d'Oberurnen, à Wil SG, administrateur unique avec signature individuelle. BFA Beneficial Finance AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Forum Investment & Finance Broker SA, à Genève.

13 avril 1994

Société Immobilière Amarie, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 2. 1994, p. 657). Nicholas Herren et Philippe Bouthuiller de Beaumont ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Yves Micheli, de et à Jussy, président; Marie-Thérèse Amiguet, de et à Gryon, secrétaire, et Renaldo Moreschi, de Thônex, à Gingins, lesquels signent collectivement à deux.

13 avril 1994

Société Immobilière Arve-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 10. 1990, p. 4004). Réviseur: Fiduciaire Privée SA, à Carouge.

13 avril 1994

Alexandre SA Genève, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 10. 2. 1992, p. 605). La procuration d'Emile Wuest est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Jacques Deillon, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Lucienne Galley-Binda est maintenant domiciliée à Bulle. Réviseur: Progressa Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Fribourg.

14 avril 1994

Archimédia Partner SA, à Genève, acquisition, vente, importation et exportation de produits, etc. (FOSC du 18. 3. 1994, p. 1490). L'administrateur Grivel Jacques, nommé en outre directeur, continue à signer individuellement.

14 avril 1994

Banque Scandinave en Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 2. 1994, p. 877). Les pouvoirs de Stephan Rölli (décédé), ceux d'Edward Hart ainsi que la procuration de Tania Lehmkuhl Ador, sont radiés.

14 avril 1994

Cogefin, Gestion & Finance SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 30. 6. 1993, p. 3401). Marcel Gauchat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fidroba SA, Genève», à Genève.

14 avril 1994

Société Immobilière Crosnier-Malombré, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 2. 1967, p. 715). Signature individuelle a été conférée à Marsel Kasavi, de Zurich, à Crans-près-Céligny.

14 avril 1994

Fiduciaire de la Corratier SA, à Genève, exécution de tous mandats et de toutes opérations, etc. (FOSC du 24. 12. 1992, p. 6011). Jacques Chappuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric E. Auchlin, de Genève, à Saint-Paul-de-Vence (F), est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

14 avril 1994

Elvia Vie Société Suisse d'Assurances sur la Vie, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1771). La procuration de Beat Reichen, est radiée.

14 avril 1994

Société Financière Privée, à Genève (FOSC du 22. 11. 1993, p. 6141). Statuts modifiés le 12. 4. 1994 sur des points non soumis à publication.

14 avril 1994

André Fromaget SA, à Bellevue, travaux de menuiserie, etc. (FOSC du 18. 1. 1985, p. 208). Réviseur: J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA, à Genève.

14 avril 1994

Interoad SA, à Genève, organiser à l'intention de touristes, etc. (FOSC du 15. 10. 1993, p. 5410). Procuration collective à deux a été conférée à Judith Stettler, de Saint-Gall, à Lancy.

14 avril 1994

Octogone Gestion SA, à Genève, exploitation d'un bureau de gestion (FOSC du 1. 10. 1993, p. 5145). Nouvelle adresse: cours des Bastions 12, c/o Heritage finance et trust SA.

14 avril 1994

Overseas Development Bank, en liquidation, à Genève, exercer l'activité d'une banque, etc. (FOSC du 28. 2. 1994, p. 1133). Procuration collective à deux avec un membre de la liquidatrice, a été conférée à l'administrateur Pierre Roux.

14 avril 1994

Perlegem SA, en liquidation, à Genève, détention et commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 15. 7. 1991, p. 3060). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 avril 1994

Qualitative SA, à Genève, services et conseils pour l'amélioration de la qualité de la gestion, etc., société anonyme dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 8. 3. 1993, p. 1131). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

14 avril 1994

Reproffert SA, à Vernier, exploitation d'une imprimerie (FOSC du 26. 7. 1993, p. 3906). Henri Riedweg et Pascal Mathieu ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Henri Schneuwly, de Fribourg, à Genève, président, et Françoise Schneuwly-Hauser, de Fribourg, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 avril 1994

A. Schneider, Société Anonyme, à Genève, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, etc. (FOSC du 18. 3. 1994, p. 1490). Michel Gavillet est originaire de Peney-le-Jorat, et domicilié à Cologny.

14 avril 1994

Scieor SA, à Meyrin, études pharmacologiques, etc. (FOSC du 29. 3. 1994, p. 1704). Edwin Martin Gibson et Roland Corteshey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gerald A. Faich, des USA, à Philadelphia PA (USA), président et Eric Wavre, de Neuchâtel, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 avril 1994

Sinclair Holdings SA, en liquidation, à Genève, gestion et prise de participations, etc. (FOSC du 22. 4. 1991, p. 1657). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 avril 1994

Sofiloc SA, en liquidation, à Genève, distribution et représentation de bungalows, etc. (FOSC du 7. 1. 1993, p. 71). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 avril 1994

United Talents Communications SA, à Genève, fourniture, conseils, services et prestations, etc. (FOSC du 25. 10. 1993, p. 5579). Jean-Paul Rossier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 avril 1994

Arthur Andersen & Co, Société Coopérative, à Genève, coordonner l'activité de ses membres dans le domaine de l'expertise comptable, etc. (FOSC du 16. 8. 1993, p. 4305). Les pouvoirs de Seymour S. Perlis sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Jerry Windham, des USA, à Genève. Jon N. Ekdal n'est plus secrétaire; Sharon A. Stachowiak est nommé secrétaire; ils continuent à signer individuellement. L'administrateur Paul von Holzen est maintenant domicilié à Jonen, William M. Dunlap, à Middleburg, Virginie USA.

14 avril 1994

Foyer d'Enfants Villa Mathilde, à Genève, association (FOSC du 18. 7. 1990, p. 2880). Son inscription n'étant pas obligatoire, l'association, qui subsiste, est radiée à sa demande.

14 avril 1994

MAT Securitas Express SA, succursale de Genève, à Genève, transport d'espèces et d'objets de valeur, entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 13. 4. 1994, p. 1983). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Roland Jäggi, de Rechterswil, à Bussigny-près-Lausanne, directeur-adjoint.

14 avril 1994

Schmidlin AG Fassaden-Fenstersysteme, succursale de Meyrin, à Meyrin, entreprise ayant son siège à Aesch BL, fabrication et vente dans le domaine de la construction de fenêtres, etc. (FOSC du 18. 10. 1993, p. 5441). Procuration collective à deux a été conférée à Fritz Meyer, jusqu'ici directeur; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Detlef Ronald Dinsel, d'Allemagne, à Buchs SG, directeur.

14 avril 1994

Aux Mille-et-Une Fleurs Universal Flor SA, succursale à Lancy, entreprise ayant son siège à Crassier, commerce de fleurs, etc. (FOSC du 8. 4. 1993, p. 1730). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 avril 1994

ACG, à Genève, société anonyme, commerce de moustiquaires, etc. (FOSC du 26. 6. 1992, p. 2962). Nouvelle raison sociale: **ACG SA**. Les 51 actions de fr. 1000, nominatives, sont maintenant entièrement libérées. Conversion des 51 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 13. 4. 1994. Alain Bottiglieri n'est plus administrateur, ses pouvoirs de même que ceux de José Galindo et Salvatore Caruso sont radiés. Denis Berger, de Spiez, à Le Muids, est administrateur unique, avec signature individuelle.

14 avril 1994

ARD - Alizés Recherche et Développement SA, à Plan-les-Ouates, chemin des Aulx 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 4. 1994. But: vente de services de recherches et développements dans le domaine de l'ingénierie industrielle; commercialisation et représentation de produits industriels et de grand public. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 80 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Alizés Recherche et Développement, Patrick Haas», à Plan-les-Ouates, selon bilan au 31. 3. 1994, pour fr. 60 000, montant entiè-

rement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Haas Patrick, de Carouge, à Cartigny, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Transalp Donald Moos», à Ayent.

14 avril 1994

Alizés Recherche et Développement, Patrick Haas, à Plan-les-Ouates, bureau d'ingénieur, etc. (FOSC du 10. 9. 1992, p. 4262). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «ARD - Alizés Recherche et Développement SA», à Plan-les-Ouates.

14 avril 1994

DG Holding SA, à Genève, gestion de participations, etc. (FOSC du 11. 2. 1994, p. 840). Administration: Maurice Turrettini, nommé président, et Lesley Baumann, de Genève, à Chêne-Bourg, lesquels signent individuellement.

14 avril 1994

Esterey Management and Financial Services SA, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 7. 9. 1992, p. 4203). Capital-actions réduit, ensuite de pertes, de fr. 50 000, à 0, puis reporté simultanément à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 6. 4. 1994. Jacques Wittmer n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Jacques Pathon, de Portbalan, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Ofor Révision Bancaire SA», à Genève.

14 avril 1994

Flagship Management SA, à Genève, rue de Montchoisy 36, chez Fiduciaire J. Antonio Mendez. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 4. 1994. But: gestion et administration générale dans le domaine du transport de marchandises; achat, vente, gérance et affrètement de bâtiments; représentation et agence de compagnies maritimes, de transports, acquisition ou création d'entreprises similaires ainsi que participation à de telles affaires. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Richa Pierre, de Peseux, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire J. Antonio Mendez», à Genève.

14 avril 1994

Gallay et Juffer SA, Ingénieurs-Conseil ETS SIA, à Plan-les-Ouates, exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseil en électricité, etc. (FOSC du 10. 1. 1989, p. 104). Nouvelle raison sociale: **Gallay et Juffer SA, Ingénieurs-Conseils**. Conversion des 500 actions de fr. 100, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives liées, selon statuts. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 1500 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Administration de trois à cinq membres. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 30. 3. 1994. Gontran Gourdon, de Lausanne, à Grandvaux, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Sefirex SA Société fiduciaire de Révision et Conseils», à Carouge. Nouvelle adresse: chemin des Aulx 12.

14 avril 1994

Incavalor SA, à Genève, participation, etc. (FOSC du 21. 11. 1988, p. 4727). Bernard Lachenal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gaëtan Carnot, de France, à Cologny, président, Josef Stürmichen, de Wolhusen, à Genolier, et Philippe Hostettler, de Plan-les-Ouates, à Thônex, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «Audicit Fiduciaire SA», à Pully.

14 avril 1994

SI Panoramica, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 1. 1965, p. 144). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives liées selon statuts. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Nouveaux statuts du 12. 4. 1994.

14 avril 1994

Eizo SARI, à Genève, promotion et diffusion auprès de tous médias, de reportages filmés etc. (FOSC du 30. 3. 1993, p. 1529). Adjunction au but: achat, vente, importation, exportation, représentation et diffusion de produits. Statuts modifiés le 11. 4. 1994.

Jura - Jura - Giura**Bureau de Delémont**

12 avril 1994

Recriro SA, à Courfaivre, articles en ciment, constructions métalliques (FOSC du 7. 1. 1987, no 3, p. 44). Rémy Christe, administrateur unique, est décédé; sa signature est radiée. Sont nommés au conseil d'administration, avec signature individuelle: Jacques Christe, de Bassecourt, à Courfaivre, président et Daniel Christe, de Bassecourt, à Courfaivre, secrétaire. Réviseur: Office comptable W. Wannier SA, Delémont.

Bureau de Porrentruy

14 avril 1994

Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Bonfol, à Bonfol, société coopérative (FOSC du 22. 5. 1980, no 118, p. 1747). Joseph Beuret, président et Jean Rohrbach, vice-président, ont démissionné. Ils sont à radié. Werner Mischler, de Wahlern, à Bonfol, est nommé président. André Limacher, de Doppelschwand, à Bonfol, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

14 avril 1994

G. Doyon S.A., en faillite, à Porrentruy, exploitation d'une imprimerie, d'une agence de publicité et de voyage, etc. (FOSC du 18. 3. 1994, no 55, p. 1490). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Porrentruy du 3 mars 1994. Nouvelle raison sociale: **G. Doyon S.A., en liquidation**.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

14 avril 1994

Ursula Müller, aux Pommerats, exploitation du restaurant du Cheval Blanc (FOSC du 30. 12. 1993, no 255, p. 6945). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 avril 1994

Eliane Hirschi, aux Pommerats. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Eliane Hirschi, de Zurich, aux Pommerats. Objet: exploitation du restaurant du Cheval Blanc.

14 avril 1994

Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge du Bémont et environs, au Bémont, société coopérative (FOSC du 17. 4. 1984, no 91, p. 1359). Marie-Laure Boillat, du et au Bémont, est nommée secrétaire-caissière avec signature collective à deux en remplacement d'Ernest Simonin, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese edichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale ed in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Bern (5107)
Gemeinschuldnerin: **Nydeck Park Inn Club Hotel AG**, frühere Pächterin des Hotel Nydeck, Gerechtigkeitsgasse 1, 3011 Bern.
Datum der Eröffnung: 22. Februar 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 17. Mai 1994.
3011 Bern, 20. April 1994
Konkursamt Bern

Bern (5131)
Gemeinschuldner: **Teuscher Alfred**, geb. 4. April 1953, von Diemtigen, Hotel-Restaurant Terminus, 3770 Zweisimmen.
Datum der Konkurseröffnung: 14. April 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 17. Mai 1994.
Eigentümer folgender Grundstücke:
Maroggia TI, GBB Nr. 331, Stockwerkeigentum
1½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss
Verwertung der Aktiven:
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 7. Mai 1994 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Obersimmental einzureichen.
3771 Blankenburg, 21. April 1994
Konkursamt Obersimmental: Gammeter

Berne (5158)
Faillie: **CMR Technic S.A.**, étude, fabrication, sous-traitance, montage, distribution et vente de tous équipements industriels et machines-outils, rue des Noyes 10, 2610 Saint-Imier.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 17 mai 1994.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs - de gré à gré ou par voie d'enchères -. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 17 mai 1994 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 2 mars 1994 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable. Remarques importantes aux créanciers établis à l'étranger
Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'il désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse. Les cartes de grossistes délivrés sous no 261.798 sont à considérer comme annulées.
2608 Courtelary, 27 avril 1994
Office des faillites de Courtelary
Le préposé

Basel-Stadt (5159)
Vorläufige Konkursanzeige
Über folgende Firmen ist durch Verfügung des Zivilgerichts Basel-Stadt der Konkurs eröffnet worden:
am 11. April 1994:
Paradigma Personal- und Unternehmensberatung AG, Viaduktstrasse 65, Basel;
am 13. April 1994:
A + G Ackermann und Ghirlanda AG, Nauenstrasse 67, Basel;
Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.
4001 Basel, 27. April 1994
Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5160)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Bikon AG**, Weidenring 32, 4147 Aesch, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 12. April 1994 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet worden. Die Art des Verfahrens, usw. wird später publiziert.
4144 Arlesheim, 22. April 1994
Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (5132)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Burghof-Schule Rapperswil AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde Rapperswil, Marktstrasse 22, 8640 Rapperswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht See am 15. April 1994 der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Bemerkung:
Der Schulbetrieb wird von der Firma BS Burghof Schulen Rapperswil AG aufrechterhalten und erleidet also durch diese Konkursöffnung keinen Einbruch.
8722 Kaltbrunn, 21. April 1994
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn:
H. Scheuble

Ticino (5133)
Avviso di fallimento
La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello rende noto che, statuendo il 15 aprile 1994 nella procedura di fallimento promossa con istanza 2 febbraio 1994 contro **Transleasing Agno S.A.**, Agno, da Schweizerische Kreditanstalt, Wädenswil, ha così deciso:
1. L'appello 11 marzo 1994 di Albert Keller, Lugano, è irricevibile.
1.1. Di conseguenza è dichiarato il fallimento di Transleasing Agno S.A., Agno, a far tempo da giovedì 21 aprile 1994, alle ore 16.2/3/4. omissis.
6900 Lugano, 21 aprile 1994
La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello
Il Presidente: Giudice Flavio Cometta

Vaud (5161)
Faillie: **Raycolor S.A.**, traitement de surfaces en tous genres notamment la gravure, l'oxydation, la coloration, l'impression et la décoloration industrielle de toutes matières, 1037 Etagnières.
Date du prononcé: 25 février 1994.
Première assemblée des créanciers: 9 mai 1994 à 14 h., salle du Tribunal du district, Le Château, 1040 Echallens.
Les codébiteurs, cautions et autres garants de la société faillie ont le droit d'y assister.
Délai pour les productions: 27 mai 1994.
Faillite ordinaire, art. 232 LP.

Lors de l'assemblée des créanciers, il sera proposé la constitution d'une administration spéciale.
Communication «Impôt sur le chiffre d'affaires»
Toutes les déclarations émises par la faillie sous no 749 551 sont radiées par la présente publication.
1040 Echallens, 21 avril 1994
Office des faillites d'Echallens:
H. Despont, préposé

Neuchâtel (5108)
Failli: **Rey Olivier**, né le 7 mai 1963, originaire de Le Bry FR, forestier-bûcheron, domicilié chemin des Tires 28, à Peseux, titulaire de la raison individuelle «Entreprise forestière Olivier Rey», à Cornaux, près-Bersot, achat et vente de bois.
Propriétaire de la parcelle 3397 du cadastre de Cornaux.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 avril 1994.
Délai pour les productions et l'indication des servitudes: vendredi 27 mai 1994, inclusivement.
Première assemblée des créanciers: mercredi 4 mai 1994, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du Tribunal, rez inférieur.
2017 Boudry, 27 avril 1994
Office des faillites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Genève (5134)
Faillie:
940068-SW-5570d-o, **Darega SA**, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, menuiserie interne et externe et travaux relatifs au bâtiment, ayant son siège Clos-de-la-Fonderie 13, à Carouge GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 janvier 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 25 avril 1994.
Délai pour les productions: 17 mai 1994.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 389726 sont révoquées par cette publication.
1227 Carouge, 21 avril 1994
Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.-J. Notzli

Genève (5280)
Faillie:
1994000302-VD, **SI Route de Malagnou 39**, posséder pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, route de Malagnou 39, ayant son siège rue Saint-Laurent 2, à Genève.
Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune des Eaux-Vives s/Genève, sis route de Malagnou 39
parcelle no 1946, plan 28 d'une contenance totale de 221 m² de laquelle il dépend:
- habitation maçonnerie no F 424 de 136 m²
- places, jardins et parcs de 85 m²
sur laquelle est constituée une PPE soit:
no 01 pr 9/1000
no 02 pr 9/1000
no 03 pr 9/1000
no 04 pr 12/1000
no 05 pr 9/1000
no 06 pr 4/1000
no 07 pr 1/1000
no 08 pr 31/1000
no 09 pr 129/1000
no 10 pr 129/1000
no 11 pr 129/1000
no 12 pr 129/1000
no 13 pr 129/1000
no 14 pr 129/1000
no 15 pr 108/1000
no 16 pr 34/1000
Date de l'ouverture de la faillite: 13 avril 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 25 avril 1994.
Délai pour les productions: 17 mai 1994.
Délai pour l'indication des servitudes: 17 mai 1994.
1211 Genève 3, 27 avril 1994
Office des faillites
Le préposé: P. Genoud

Genève (5281)
Faillie:
921757-EW-4043d-o, **Unitravel SA**, agence de voyage ayant son siège rue du Rhône 61, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 1er décembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 25 avril 1994.
Délai pour les productions: 17 mai 1994.
1211 Genève 3, 27 avril 1994
Office des faillites
Le préposé: P. Genoud

Jura (5162)
Faillie: **Renova-Vit SA**, exploitation d'une entreprise générale de construction, 2800 Delémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 avril 1994.
Liquidation sommaire, art. 231 LP:
Délai pour les productions 17 mai 1994, pour l'indication des servitudes 17 mai 1994.
Propriétaire des immeubles suivants:
Ban des Bois
Flt.no Lieu-dit, nature - Val. off.fr.
Village des Bois
940-1 Copropriété ordinaire 1/10 sur Les Bois/940 8 200.-
940-3 Copropriété ordinaire 1/10 sur Les Bois/940 8 200.-
940-5 Copropriété ordinaire 1/10 sur Les Bois/940 8 200.-
156-1 Rez-de-chaussée appartement propriété par étages pour 92/1000 sur les Bois/156
sur bâtiment Village des Bois 6 A 65 700.-
156-3 1er étage appartement propriété par étages pour 104/1000 sur les Bois/156
sur bâtiment Village des Bois 6 A 72 150.-
156-5 2e étage appartement propriété par étages pour 104/1000 sur les Bois/156
sur bâtiment Village des Bois 6 A 72 150.-
L'administration de la faillite procédera à la vente aux enchères publiques, en bloc des biens machines, véhicules et matériel d'exploitation, ceci en date du lundi 13 juin 1994 à 10 h. 30 dans les locaux de l'office des faillites, si la majorité des créanciers ne s'y oppose pas dans le délai de 10 jours.
Prix de départ: fr. 15 000.-
Visite: Lundi 6 juin 1994, dépôt sis au lieu-dit «La Ballastière», 2800 Delémont, à 14 h.
Le numéro de grossiste 264.631 est radié avec la présente publication.
2800 Delémont, 22 avril 1994
Office des faillites Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG–LP–LEF 230)

Basel-Stadt (5163)

Gemeinschuldnerin: **Güntlisberger und Ruckstuhl AG**, Planung von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärinstallationen sowie deren Ausführungen und Kundendienst usw., Fürfelderstrasse 1, **Riehen BS**. Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1993. Datum der Publikation im summarischen Verfahren: 5. Januar 1994. Nachträgliche Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 20. April 1994.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Mai 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 27. April 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5164)

Gemeinschuldnerin: **Naguma AG in Liq.**, Führung von Restaurationsbetrieben sowie Handel mit italienischen Spezialitäten usw., Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat und ohne **Domicil** (früher St. Jakobs-Strasse 29, Basel). Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1994. Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 20. April 1994.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Mai 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 27. April 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5165)

Gemeinschuldnerin: **Wartenweiler & Berger**, Kollektivgesellschaft, erloschen am 3. Februar 1994, Betrieb eines Restaurants, Breisacherstrasse 38, **Basel**. Datum der Konkurseröffnung: 28. Februar 1994. Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 20. April 1994.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Mai 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 27. April 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5166)

Über **Futureworld AG**, Planung, Bau und Betreuung von Spiel-, Sport- und Erlebniszentren, Hasenrainstrasse 95, 4102 **Binningen**. Zustelladresse: Teichstrasse 28, 4106 Therwil ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 6. April 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 18. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Mai 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 8000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4102 Binningen, 27. April 1994 Konkursamt Binningen

Basel-Landschaft (5167)

Über **Handelstechnik Hasler AG**, Herstellung von Waren auf den Gebieten des Fensterbaues und des Innenausbauens, Oberwilerstrasse 73, 4106 Therwil ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 22. März 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 18. April 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Mai 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Die von der Gemeinschaftsdarstellerin unter Nr. 158 080 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

4102 Binningen, 27. April 1994 Konkursamt Binningen

Ticino (5135)

Fallita: **New's Textil SA**, 6614 **Brissago**. Data dei decreti di apertura e di sospensione: 22 febbraio e 14 aprile 1994 del Pretore di Locarno-Campagna. La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.

L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 20 aprile 1994 Ufficio fallimenti di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Vaud (5109)

Par décision du 15 avril 1994, le président du Tribunal du district de Grandson a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 16 février 1994 de **Balmer A. S.A.**, mécanique de précision, Les Sagnes, 1426 **Concise**.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mai 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 6000.–, la faillite sera clôturée.

1422 Grandson, 19 avril 1994 Office des faillites de Grandson: D. Morel, préposé

Neuchâtel (5168)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la **Société anonyme de l'immeuble Rue Neuve No 8**, société ayant son siège à **Neuchâtel**, gérance et vente d'immeubles par ordonnance rendue le 21 mars 1994, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel, a été, ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, suspendue le 11 avril 1994 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 30 avril 1994, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 20 avril 1994 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: M. Vallélian

Genève (5282)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillits: 931618-AP-53111d-s, **Ghoram SA**, faire toutes opérations financières dans le domaine immobilier dans le canton de Genève en vue de la construction d'immeubles ou de villas, ayant son siège avenue de Champel 64, à **Genève**.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1993. Date de la suspension de la liquidation: 25 avril 1994. Délai pour l'avance des frais: 9 mai 1994.

Montant de l'avance: fr. 3500.–.

931298-WE-5114d-s, **Stalder René Pierre**, né le 26 mai 1936, Lützflüh BE, magasinier, ayant son domicile rue Grange-Lévrier 20, aux **Avanchets GE**, associé précédemment dans la «SNC Stalder et Durup» exploitant un café-restaurant à l'enseigne «La Puce», sis avenue Henri-Dunant 11, à **Genève**.

Date de l'ouverture de la faillite: 1er septembre 1993. Date de la suspension de la liquidation: 25 avril 1994. Délai pour l'avance des frais: 9 mai 1994.

Montant de l'avance: fr. 5000.–.

1211 Genève 3, 27 avril 1994 Office des faillites Le préposé: P. Genoud

Jura (5110)

Faillie: **Meyer Frères Transports**, société en nom collectif, 2904 **Bressaucourt**.

La faillite a été ouverte en date du 11 avril 1994 par le président du Tribunal II du district de Porrentruy, conformément à l'article 168 ss LP.

Suspension de la faillite

A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 15 avril 1994 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.

Avance de frais

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mai 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera close.

2900 Porrentruy, 27 avril 1994 Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Kollokationsplan**Etat de collocation–Graduatoria**

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (5111)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: **Salzmann Andreas**, geb. 17. Januar 1961, von Eggwil BE, Rossimattstrasse 16, 3074 Muri, heute 13278 Stone Canyon Road, **Poway CA 92064, USA**. Inhaber der Einzelfirma YASA Salzmann Sicherheitstechnik.

Anfechtungsfrist: 7. Mai 1994.

Die vom Gemeinschaftsdarsteller ausgestellten Grossstenerklärungen Nr. 228 938 werden hiermit widerrufen.

3011 Bern, 19. April 1994 Konkursamt Bern

Berne (5136)

Faillie: **Quincaillerie Prévôtoise SA, Moutier**. Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites soussigné le 27 avril 1994:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre les fondateurs, les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 753 et 754 CO.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation, sinon, il sera accepté (art. 250 LP).

3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant d'éventuelles actions en responsabilité contre les fondateurs, les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 753 et 754 CO.

Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2740 Moutier, 27 avril 1994 Office des faillites Moutier: F. Voirol, préposé

Solothurn (5112)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über die **Zürflüh und Steiner AG**, in 4245 **Kleinfelz**, Güssli 30, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Dorneck-Thierstein, in 4143 Dornach einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4226 Breitenbach, 21. April 1994 Konkursamt Thierstein

Basel-Stadt (5169)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Gummi-Brunner AG**, Falknerstrasse 1, **Basel**, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 27. April 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5170)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über Nachlass **Flury Rolf**, geb. 9. Dezember 1962, Schreiner, von Deitingen SO, wohnhaft gewesen in 4153 **Reinach**, Maientweg 4, liegen ab 28. April 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 27. April 1994 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5171)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über **Reisser Schrauben AG**, Grabenackerstrasse 9, 4142 **Münchenstein** liegen ab 28. April 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 27. April 1994 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5172)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über den Nachlass **Schneider Mattias**, geb. 17. Juni 1963, von Basel, Verkäufer/Chaufeur, wohnhaft gewesen in 4153 **Reinach**, Gartenstrasse 3a, liegen ab 28. April 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 27. April 1994 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5173)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über **Yigit-Glauser Sonja**, geb. 16. Juni 1944, von Wildhaus SG, Hausfrau, Gründenstrasse 10, 4132 **Muttenz** liegen ab 28. April 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 27. April 1994 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5174)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über **Yigit-Glauser Tahir**, geb. 1. April 1962, aus der Türkei, Hilfsarbeiter, Gründenstrasse 10, 4132 **Muttenz** liegen ab 28. April 1994 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 27. April 1994 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A. Rh. (5113)

Im Konkurs über **Mund-Tittaferrante Mario**, geb. 17. Dezember 1971, von Österreich, Im Güteli 1296, 9428 **Walzenhausen AR** (zuvor 9427 Zelg-Wolfhalden, Plätzli 464; früher 9202 Gossau, Gerenstrasse 61), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im SHAB vom 27. April 1994 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

9410 Heiden, 20. April 1994 Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

St. Gallen (5175)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: **Bura Cheminée- + Ofenbau AG**, Lerchentalstrasse 2, 9016 **St. Gallen**.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 9. Mai 1994.

9001 St. Gallen, 21. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

Ticino (5137)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 29 aprile 1994 la graduatoria nel fallimento n. 47/1993, **Schmitt Alfred**, 1949, fu Arthur, già in Aesch BL, ora a **Orelina**, via Patocchi 94. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà riconosciuta.

È pure depositato l'inventario (art. 32 RUF).

6600 Locarno, 20 aprile 1994 Ufficio fallimenti di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Valais (5176)
 Failli: *Guggi Claude*, de Pierre, domicilié à *Montana*.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 29 avril 1994.
 Délai pour contester: dix jours dès la date du dépôt.
 3960 Sierre, 25 avril 1994 Office des faillites de Sierre:
 P. A. Albasini, préposé

Genève (5138)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:
 920939-JR-3414d-4, *Siebeck & Cornut SA*, exploitation d'une entreprise d'installations de chauffages et sanitaires, d'entretien des dites installations; représentation commerciale dans le domaine de l'objet social, ayant son siège chemin Louis-Hubert 2, au *Petit-Lancy* GE (Réf. no 1).
 930648-NO-4657d-d, *Garcia Julian*, né le 23 mai 1936, Espagne, commerçant, ayant son domicile avenue du Gros-Chêne 20, à *Onex* GE, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Le Curling», sis chemin du Fief-du-Chapitre 9A, à Lancy GE (Réf. nos 1-2).

1211 Genève 3, 21 avril 1993 Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.-J. Notzli

Genève (5283)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:
 921443-EW-3795d-d, *Verlegh Eric*, né le 6 mai 1942, Belgique, directeur général, ayant son domicile anciennement chemin du Connétable 3 B, à Cologny GE, actuellement *sans domicile connu*. (Réf. no 1)
 1994-000162 K-VD, *Société Immobilière La Chenaie Blanche B SA*, achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers, ayant son siège rue Jean Petitot 5, à *Genève*. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 27 avril 1994 Office des faillites
 Le préposé: P. Genoud

Jura (5114)

Faillie: *Neuenschwander André SA*, travaux de ferblanterie et installations sanitaires, 2812 *Movelier*.
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 27 avril 1994:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre:
 - 3a. les biens revendiqués admis par l'administration de la faillite;
 - 3b. l'administrateur et l'organe de contrôle, art. 754 CO.
4. Une offre de fr. 87 000.- pour l'acquisition de gré à gré de la part de la faillite (1/3), relative au flet 2550 du ban de Delémont, (part estimée fr. 80 000.-).
5. Une offre de fr. 80 000.- pour l'acquisition de gré à gré de la parcelle de terrain no 491 du ban de Movelier, estimée fr. 75 000.-.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
 2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
 3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 3a. l'acceptation par l'administration de la faillite des biens revendiqués;
 3b. d'éventuelles actions en responsabilité contre l'administrateur et l'organe de contrôle art. 754 CO.

4. et
 5. Offrir un montant supérieur; à défaut la part de la faillite, relative au flet 2550 du ban de Delémont ainsi que le flet 491 du ban de Movelier seront adjugés au prix offert, si la majorité des créanciers ne s'opposent pas dans le délai de 10 jours.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2800 Delémont, 21 avril 1994 Office des faillites de Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (5139)

Faillie: *Société d'imprégnation Cobra & Osmose SA (SICO)*, imprégnation de poteaux et d'articles similaires, avec siège social à *Bressaucourt*.

Sont déposés dès le 27 avril 1994.
 1. L'état de collocation.
 2. L'inventaire.
 3. L'état des revendications et des droits litigieux.
 Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
 2. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 - les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
 - les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 27 avril 1994 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento

(SchKG—LP—LEF 268)

Bern (5115)
 Gemeinschaftsdner: *Hartmann Hanspeter*, geb. 23. Januar 1954, Hartmann Wohnaccessoires, Industriering 7 a, 3250 *Lys*.
 Datum des Schlusses: 18. April 1994.
 3270 Aarberg, 18. April 1994 Konkursamt Aarberg

Bern (5116)
Natura Industrie- und Handarbeitsgarne AG, Kronenplatz 221, 4922 *Auswil*.
 Datum des Schlusses: 18. April 1994.
 4912 Aarwangen, 19. April 1994 Konkursamt Aarwangen

Berne (5177)
 Failli: *Dubois Marc-André*, né le 13 décembre 1945, Les Nioles 56S, 2612 *Cormoret*.
 Date de la clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 22 avril 1994.
 2608 Courtelary, 27 avril 1994 Office des faillites de Courtelary
 Le préposé: R. Langel

Schwyz (5140)
 Der Einzelrichter des Bezirksgerichts Küssnacht hat mit Verfügung vom 19. April 1994 das Konkursverfahren der *Protyp AG, Küssnacht*, als geschlossen erklärt.
 6403 Küssnacht am Rigi, 21. April 1994 Konkursamt Küssnacht

Solothurn (5178)
 Das Konkursverfahren über *Fahrni Heinz*, 1945, Eichenweg 10, *Zuchwil*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 21. April 1994 als geschlossen erklärt worden.
 4501 Solothurn, 22. April 1994 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (5179)
 Das Konkursverfahren über die *Vogt Multimedia Services AG*, Grabenackerstrasse 8 b, 4142 *Münchenstein*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 21. April 1994 als geschlossen erklärt worden.
 4144 Arlesheim, 22. April 1994 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (5117)
 Gemeinschaftsdnerin: *Auto ACB Forrer & Co.* (Kollektivgesellschaft), Churerstrasse 84, 9470 *Buchs*.
 Verfügung vom 18. April 1994.
 9470 Buchs, 20. April 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 R. Bernegger

Ticino (5141)
 La procedura di liquidazione del fallimento *Auto Lettieri SA, Bellinzona*, è stata dichiarata chiusa con decreto 19 aprile 1994 del Pretore di Bellinzona.
 6500 Bellinzona, 20 aprile 1994 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
 F. Poncioni, uff.

Ticino (5142)
 La procedura di liquidazione del fallimento a carico della società *Wanda AG*, già in Basilea, poi in *Ascona*, via Borgo 30, è stata dichiarata chiusa con decreto 29 marzo 1994 della Pretura di Locarno-campagna.
 6600 Locarno, 20 aprile 1994 Ufficio fallimenti di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Vaud (5143)
 Par décision du 19 avril 1994, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *Freeway SA*, Riond-Bosson 3, 1110 *Morges*. But: conseil en marketing, toutes opérations de toutes natures.
 1110 Morges, 20 avril 1994 Office des faillites de Morges:
 P. Chavallaz, chef bureau A

Neuchâtel (5118)
 La liquidation de la faillite de *Maire Cédric*, anc. expl. Boutique Kangourous, à Marin, act. Sagnes 25, 2022 *Bevaix*, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 20 avril 1994.
 2001 Neuchâtel, 27 avril 1994 Office des faillites de Neuchâtel
 Le préposé: M. Vallélian

Widerruf des Konkurses—Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG—LP—LEF 195, 196, 317)

Bern (5119)
Nyfelner Ernst, geb. 4. Dezember 1923, von Gondiswil, Mechaniker, Sonnhalde, 4943 *Oeschenschach*; Inhaber der Einzelfirma E. Nyfelner, Oeschenschach.
 Datum des Widerrufes: 18. April 1994.
 Der Widerruf erfolgt infolge Bezahlung zu 100% aller Forderungseingaben.
 4912 Aarwangen, 19. April 1994 Konkursamt Aarwangen

Berne (5180)
 Faillie: *Dubois Monique*, née le 27 juin 1945, Les Nicoles 56 E, 2612 *Cormoret*.
 Par suite du paiement intégral des créanciers par l'office soussigné, le président II du Tribunal du district de Courtelary a, par jugement du 22 avril 1994, prononcé la révocation de la faillite de Dubois Monique et sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.
 2608 Courtelary, 27 avril 1994 Office des faillites de Courtelary
 Le préposé: R. Langel

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG—LP—LEF 257—259)

Bern (5120)
 Konkursamtliche Aktienversteigerung
 Im Konkursverfahren *Ispanky Lajos Sandor*, geb. 27. September 1936, von Diessenhofen, Bäregrasse 1 A, 4900 *Langenthal* werden am Mittwoch, 4. Mai 1994, 14 Uhr, im Amtshaus Aarwangen, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen folgende Aktien der Fahrschule Alfa AG, Langenthal öffentlich versteigert:
 - Aktienzertifikat Nr. 1 über 49 Namenaktien
 - Aktienzertifikat Nr. 3 über 49 Namenaktien
 4912 Aarwangen, 15. April 1994 Konkursamt Aarwangen

Berne (5181)
 Vente aux enchères publiques - immeubles locatifs
 Unique séance d'enchères
 Vendredi 3 juin 1994, à 14 h. à l'Hôtel de la Gare à Tavannes, l'office des faillites du district de Moutier sur délégation de l'office des faillites de Bâle-Ville, offrira en vente aux enchères publiques, à tout prix, les immeubles ci-après décrits, dépendant de la faillite *Immob Gaska SA à Bâle*:
 Ban de Tavannes - Feuille no 568
 Rue du Soleil - Habitation no 2
 - Assise, aisance d'une contenance de 1282 m²
 fr. 342 200.-/avant rénovation
 Val. officielle fr. 1 105 700.-/avant rénovation
 Val. incendie fr. 1 100 000.-/Estimation de l'expert
 Val. vénale
 Ban de Tavannes - Feuille no 569
 Rue du Soleil - Habitation no 4, garages no 4A
 - Assise, aisance d'une contenance de 989 m²
 fr. 401 700.-/avant rénovation
 Val. officielle fr. 921 500.- (habitation) /avant rénovation
 Val. incendie fr. 73 700.- (garages)
 Val. vénale fr. 900 000.-/Estimation de l'expert

Description des immeubles
 Les deux immeubles sont de conception pratiquement identiques soit:
 Blocs locatifs de 8 appartements chacun, sur 5 niveaux (sous-sol, rez-de-chaussée, 1er étage, 2e étage, attique).
 Le feuillet no 568 rue du Soleil no 2 est constitué de 8 appartements soit 3 appartements de 3 pièces, 3 appartements de 4 pièces et 2 studios en attique (2 appartements par étage). Chauffage central avec citerne à mazout Prismatic. Rénovation quasi complète des appartements et façades. Travaux toutefois non terminés et estimés à 90%.
 Le feuillet no 569 rue du Soleil no 4 est également constitué de 8 appartements soit 6 appartements de 3 pièces et 2 studios en attique. Chauffage central avec citerne à mazout Prismatic. Rénovation incomplète des appartements (travaux exécutés estimés à 80%).
 No 4A 8 garages indépendants groupés, situés au sud du bâtiment.
 Les bâtiments sont situés sur une colline au nord du village et jouissent d'une bonne situation.

Les conditions de vente, l'état des charges, les rapports d'expertises et les extraits cadastraux seront déposés à l'office des faillites de Moutier du 20 mai au 29 mai 1994.

Les immeubles feuillets no 568 et 569 seront vendus séparément. Ils seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante de l'acquéreur (garanties bancaires).

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Les amateurs et intéressés pourront visiter les immeubles le mercredi 18 mai 1994. Rendez-vous des amateurs sur place à 13 h. 30.

2740 Moutier, 21 avril 1994 Office des faillites de Moutier:
 Ph. Rérat, substitut

Ticino (5182)
 Avviso d'incanto unico
 Debitore: *Immobiliare Okapy SA, Bellinzona*.
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Bellinzona.
 Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.
 Semine A. abitazione 4267 400 2 400 000.-
 di mezzo B. ripostiglio 65 20 000.-
 C. garage 214 95 000.-
 d. parco 39 7 488.-
 e. strada 116 11 020.-
 f. strada 83 7 885.-
 g. piazzale 517 98 230.-
 1434 2 639 623.-

Valore stima peritale: fr. 5 925 000.-.
 Si fa riferimento all'elenco oneri depositato presso lo scrivente Ufficio il 30 marzo 1994 e divenuto definitivo.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 6 giugno 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 24 giugno 1994, alle ore 14.30 presso l'Albergo Unione, via C. Guisan 4, 6500 Bellinzona.

6500 Bellinzona, 22 aprile 1994 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
 F. Poncioni, uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

- *Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.*
- *Imprimere il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.*
- *Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).*

Grazie per la vostra cooperazione

Ticino (51213)

Avviso d'incanti

Fallito: **Rampazzi Aurelio**, fu Battista, 1935 impresario costruttore, Ascona.

Immobili da realizzare:

1. nel comune di Ascona, zona RFD

Ubicazione: Rotundo

Foglio PPP 3624

54/1000 comproprietà del fondo foglio 367 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 di: quattro locali, cucina + servizi e balconi al secondo piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 435 000.-

Foglio PPP 3626

48/1000 comproprietà del fondo foglio 367 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 di: tre locali, cucina + servizi e balcone al terzo piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 395 000.-

Foglio PPP 3627

48/1000 comproprietà del fondo foglio 367 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 13 di: tre locali, cucina + servizi e balcone al terzo piano, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 395 000.-

Data e luogo dell'incanto: 30 maggio 1994, alle ore 15, nell'aula dei processi del Pretorio di Locarno.

2. nel comune di Brissago, zona RFD

Ubicazione: Bassuno

Denominazione

Denominazione	Mappa n.	Superficie m ²
casa	3217 A	96
portico	B	45
terrazza-scala	d	21
prato	E	631
garage		40
strada	3218	370
passo	3350 A	71
prato	b	1118

Valore complessivo di stima peritale: fr. 696 770.-

Data e luogo dell'incanto: 31 maggio 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

3. nel comune di Ascona, zona RFD, limitatamente alla quota di comproprietà, la metà, spettante al fallito nella partita censuaria intestata a:

- Egidio Vannini fu Costante, 1918 1/2

- Aurelio Rampazzi fu Battista, 1935 1/2

Ubicazione: Grotto

Denominazione

Denominazione	Mappa n.	Superficie m ²
incolito	1188	860
strada	2995	342

Valore di stima peritale della quota di comproprietà messa all'asta: fr. 541 400.-

Il comproprietario potrà esercitare il suo diritto di prelazione, unicamente in sede d'incanto (art. li 682 CCS e 60a RFF).

Data e luogo dell'incanto: 1° giugno 1994, alle ore 10, nell'aula dei processi del Pretorio di Locarno.

Le condizioni d'asta relative a tutte le proprietà sono visibili a decorrenza dal 10 maggio 1994.

6600 Locarno, 20 aprile 1994

Ufficio fallimenti di Locarno:
G. F. Cavalli, uff.

Wallis

(5183)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes Bern bringt das Konkursamt Westlich-Raron, 3940 Steg, folgende Grundstücke auf dem Gebiet der Gemeinde Büchen auf öffentliche Versteigerung:

- Parzelle 65, Plan Nr. 7 «Stockjinen» 401 m², Wiese 295 m², Wohnhaus 106 m²

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 380 000.-

Das Chalet befindet sich in der Überbauung «Alba», 3935 Büchen Anzählung: Fr. 10 000.- (bar oder Check)

- Parzelle 58 Plan 7, 1111 m², Platz 691 m², Garage 420 m², davon 2/31

2 Autocinestplätze Nr. 17 + 18

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 50 000.-

Anzählung: Fr. 2000.- (bar oder Check)

Schuldner und Eigentümer: **Kobler & Quarti AG**, Libellenweg 10, 3006 Bern.

Steigerungsort: 3935 Büchen, Restaurant Alpenblick.

Steigerungstag: Freitag, 3. Juni 1994, 15.30 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 15. bis 25. Mai 1994.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die dazugehörige Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Weitere Auskünfte erteilt das Konkursamt Westlich-Raron, 3940 Steg, Telefon 028 42 11 35.

3940 Steg, 21. April 1994

Konkursamt Westlich-Raron:
O. Kalbermatten

Jura

(5144)

Vente publique de forêts

Mercredi 29 juin 1994, à 14 h., au Restaurant de l'Eperon, à Bure, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de la **Société d'Imprégnation Cobra & Osmose SA**, à Bressaucourt, savoir:

Flt. n°	Lieu-dit et nature	Contenance m ²	Val. off. fr.
1	Ban de Lugnez		
1er lot			
422	Combe des Perattes, forêt	4 990	1 750.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		11 500.-
	Ban de Fontenais		
2e lot			
680	Lai Tieudre, forêt	8 198	2 290.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		12 500.-
	Ban de Courgenay		
3e lot			
2475	Les Salins, forêt	5 985	1 740.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		13 000.-
	Ban de Courchavon		
4e lot			
100	Sur le Vaubésage, forêt	1 224	690.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		1 500.-
5e lot			
271	Le neuf champ, forêt	420	230.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		800.-
	Ban de Buix		
6e lot			
1820	Sur les Roches, forêt	15 297	5 800.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		20 500.-
7e lot			
1584	Tchu les Côtaires, forêt	4 335	1 040.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		5 000.-

8e lot			
1556	Tchu le Rang, forêt	8 420	2 440.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		9 500.-
	Ban de Bure		
9e lot			
652	Le Foidgret, forêt	4 409	1 230.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		4 500.-
10e lot			
675	En lai hâte Tenie, forêt	3 300	1 440.-
	Valeur vénale fixée par l'expert		3 000.-

Conditions
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné du 27 avril au 7 mai 1994 où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Les garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, 27 avril 1994

Office des faillites de Porrentruy

La préposée: Sylviane Liniger Odiet

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern

(5145)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Zalotay Elemer**, 1932, Ziegelried 366, 3054 Schüpfen, wird am Mittwoch, 11. Mai 1994, 14 Uhr, im Amtshaus Aarberg, Sitzungszimmer 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Schüpfen Grundbuchblatt Nr. 2644

a. Wohnhaus Nr. 366

b. 4,78 a Platz, Umschwung, Ziegelried, Plan Nr. 63

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 300 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang.

Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Betreibungsamt Aarberg melden.

3270 Aarberg, 21. April 1994

Betreibungsamt Aarberg
Tel. 032 82 54 24

Aargau

(5122)

Schuldner und Pfandeigentümer:

Meier Max, 1947, Sallo Solaria, 6718 Olivone

Koch Jürg, 1957, Aeschstrasse 45, 5430 Wettingen.

Miteigentümer zu je 1/2

Grundpfand: GB Wettingen Nr. 309, Plan 49, Parzelle 2617, 10.63 a Gebäudeplatz, Garten und Vorplatz, Mehrfamilienhaus mit Restaurant Nr. 386, Schartenstrasse 63, 5430 Wettingen.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 632 740.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung auf Pfandverwertung des Grundpfandgläubigers an 1. bis 5. Pfandstelle.

Steigerungstag: Mittwoch, 6. Juli 1994, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Rathausaal, 5. Stock, Rathau, 5430 Wettingen.

Eingabefrist: bis 1. Juni 1994.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis vom 13. Juni 1994 bis 22. Juni 1994 beim Betreibungsamt 5430 Wettingen. Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 90 000.- in bar oder mit einem Bankcheck einer schweizerischen Bank (keine Privatchecks) an die Order des Betreibungsamtes zu leisten, welche vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 15 000.- in bar zu bezahlen.

Das Betreibungsamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam.

5430 Wettingen, 15. April 1994

Betreibungsamt Wettingen

Ticino

(51233)

Avviso d'incanto unico

(Es. 250339)

Debitore: **Immobiliare Tressa SA**, via Olgiati 1, 6312 **Giubiasco**.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Monte Carasso.

Ubicazione: Brughiera.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
A. casa appartamenti	1182 (vecchio n.341A n.341B)	310	1 000 000.-
b. terreno annesso		821	77 995.-
		1131	1 077 995.-

Valore di stima peritale: fr. 1 600 000.-

Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 13 maggio 1994.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 4 luglio 1994.

Data e luogo dell'incanto: 2 settembre 1994, alle ore 14.30 presso la cancelleria comunale di Monte Carasso.

6500 Bellinzona, 18 aprile 1994

Ufficio esecuzione di Bellinzona:

F. Poncioni, uff.

Ticino

(47361)

Nuovo avviso d'incanto

es. 17 932 PI e 308 772 PI

L'incanto dei beni immobili di spettanza di **Genge Michael Erwin**, di Ermin, 1948, Aarestrasse 17, 5300 **Vogelsang b. Turgi**, già pubblicato sul FUC e FUSC del 28/29 settembre e 8 ottobre 1993 e differito a seguito di reclamo, viene nuovamente indetto per il giorno 7 giugno 1994, alle ore 15.30, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.

Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD

Ubicazione: Rivebelle

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
casa	1556 A	72	160 000.-
veranda, scala	B	27	val. in A
boschina, roccia	c	410	307 500.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 450 000.-

Le condizioni d'asta sono depositate, presso lo scrivente Ufficio, a partire dal 9 maggio 1994 e per dieci giorni consecutivi.

6600 Locarno, 15 aprile 1994

Ufficio esecuzione e fallimenti:

G. F. Cavalli, uff.

Ticino

(46611)

Avviso d'incanto unico

es. 322 315 PI

Debitore: **Pfister Frédéric**, di Alice, 1939, Kappelstrasse 6, 8002 **Zürich**.

Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD

Ubicazione: Riasco

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
casa	1350 A	57	85 000.-
portico	B	13	5 000.-
posteggio	c	22	5 000.-
riva rocciosa/scala	d	135	29 700.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 107 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 6 maggio 1994.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 maggio 1994.

Data e luogo dell'incanto: 9 giugno 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

6600 Locarno, 11 aprile 1994

Ufficio esecuzione di Locarno:

G.F. Cavalli, uff.

Ticino

(47371)

Avviso d'incanto unico

es. 35 919 A/B PI e 30627/28

Debitori solidali: **Wust Peter**, fu Max, 1941, **Bretten-Baden I**, e **Wust Dagmar**, 1944, Carl-Ludwig Schleich-Strasse 3/2, D/7518 **Bretten-Baden I**.

Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD, intestati a:

a. Wust Peter fu Max, 1941 1/2

b. Wust Dagmar, 1944 1/2

Ubicazione: Martino

Foglio PPP 6128 - 39/1000 comproprietà del fondo foglio 3373 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 blocco su. A. di: tre locali, cucina e servizi e balcone al secondo piano, come al piano di ripartizione.

Ticino (46621)
Avviso d'incanto unico es. 309 977 PI
 Debitrice: **Spalebris SA, Brissago**, c/o Ledermann F. Promenade 72, 7270 Davos.
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD
 Ubicazione: Caccio
 Foglio PPP 9031
 147/1000 comproprietà del fondo foglio 322 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 di: tre locali, cucina + servizi e balcone al secondo piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 453 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 6 maggio 1994.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'11 maggio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 10 giugno 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

6600 Locarno, 11 aprile 1994 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (51842)
Avviso di incanto unico Esec. n. 271071 - Inc. Imm. n. 1178/93
 Debitrice: **Imisti SA, 6900 Lugano**.
 Immobili da realizzare: in territorio del comune di Massagno.
 Ubicazione: Massagno
 Fol. PPP 7827-28, 20/1000

Comproprietà del fondo foglio 117 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1
 composto da: 1 locale, cucina, doccia, 2 vasche fiori; al piano terreno.
 Fol. PPP 7828- 32/1000

Comproprietà del fondo foglio 117 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2
 composto da: 2 locali, cucina, bagno, vasca fiori; al piano terreno.
 Fol. PPP 7829-70, 30/1000

Comproprietà del fondo foglio 117 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3
 composto da: 6 locali, 2 retri, 2 bagni, WC, guardaroba, atrio, balcone, 2 vasche fiori; al piano terreno.
 Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 353 655.-
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 694 500.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 17 maggio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 14 luglio 1994, ore 15, presso l'Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano, al 4° piano, porta C4.18.
 Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal giorno 1° luglio 1994 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 22 aprile 1994 Ufficio esecuzione di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Ticino (46631)
 Esec. n.: dal 303701 al 303709
 Incanto Immobili n. 1231/93

Avviso di incanto unico
 Debitrice: **Miradol SA in liquidazione**, a Lugano, a liq. Jordi Hans-Rudolf, d'ignota dimora.
 Terzo proprietario del pegno: Jordi Hans-Rudolf, già in Monaco, ora d'ignota dimora.
 Immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano.
 Fol. PPP 3498-10/1000

Comproprietà del fondo foglio 2107, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 30, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 88 000.-

Fol. PPP 3499-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 31, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 88 000.-

Fol. PPP 3500-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 32, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 88 000.-

Fol. PPP 3507-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 39, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quinto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 89 000.-

Fol. PPP 3508-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 40, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quinto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 89 000.-

Fol. PPP 3509-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 41, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, quinto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 89 000.-

Fol. PPP 3516-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 48, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, sesto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 90 000.-

Fol. PPP 3517-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 49, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, sesto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 90 000.-

Fol. PPP 3518-10/1000
 Comproprietà del fondo foglio 2107 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 50, composto di atrio, cucina, camera, wc, balcone, sesto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima ufficiale: fr. 33 380.-
 Valore di stima peritale: fr. 90 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 6 maggio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 8 luglio 1994, ore 14, presso l'Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano, al 4° piano, porta C4.18.
 Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal 14 giugno 1994 e per dieci giorni consecutivi.

Dichiarazione di notifica:
 Il presente avviso di incanto viene notificato alla debitrice Miradol SA in liquidazione ed al terzo proprietario signor Jordi Hans Rudolf, nelle forme editi, in data 15 aprile 1994 mediante la presente pubblicazione.

6900 Lugano, 11 aprile 1994 Ufficio esecuzione di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Neuchâtel (44141)
Enchères publiques d'un immeuble à Neuchâtel
 Le mercredi 15 juin 1994, à 10 h., au Service des Ponts et Chaussées, rue Pourtalès 13, salle 203, à Neuchâtel, l'office des poursuites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques, de l'immeuble formant la parcelle 1178 du cadastre de Neuchâtel, sur réquisition du créancier gagiste en 1er rang appartenant à **Solidom SA, Le Landeron, Québette Henri-Pierre, Le Landeron, et Wenger Luc, Montmolin**. A savoir:
 Cadastre de Neuchâtel
 Article 1178 plan Folio 5, place d'Armes 3, garage, bureau et logements de 258 m²
 Subdivision: rez-de-chaussée commercial, 4 étages administratifs, 1 étage d'habitation.
 Estimation officielle (1993) fr. 2 600 000.-
 Estimation cadastrale (1990) fr. 3 550 000.-
 Assurance incendie: fr. 3 062 500.-
 Immeuble construit à la fin du 19e siècle, construction à 3 niveaux, réhaussé de 3 niveaux supplémentaires au 2e quart du 20e siècle.
 Situation de l'immeuble: place d'Armes 3, à Neuchâtel.
 Pour les servitudes grevant ces immeubles ou constituées à leurs profits, ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier de Neuchâtel, dont un extrait est déposé à l'office. Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés dès le 10 mai 1994.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné jusqu'au 3 mai 1994, leurs droits sur les immeubles, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir, en même temps, si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant, pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés dans les registres publics.

2001 Neuchâtel, 13 avril 1994 Office de poursuites
 Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (44151)
Enchères publiques d'un immeuble à Neuchâtel
 Le mercredi 15 juin 1994, à 11 h., au Service des Ponts et Chaussées, rue Pourtalès 13, salle 203, à Neuchâtel, l'office des poursuites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques, de l'immeuble formant la parcelle 1171 du cadastre de Neuchâtel, sur réquisition du créancier gagiste en 1er rang appartenant à **Québette Henri-Pierre, Le Landeron, et Wenger Luc, Montmolin**. A savoir:
 Cadastre de Neuchâtel
 Article 1171 plan Folio 5, rue du Musée, garage, bureau et logements de 258 m²
 Subdivision: sous-sol, rez mixte et 6 étages d'habitation.
 Estimation officielle (1993) fr. 2 850 000.-
 Estimation cadastrale (1993) fr. 1 250 000.-
 Assurance incendie: fr. 3 362 600.-
 Immeuble construit vers 1840 transformé et réhaussé en 1910.
 Situation de l'immeuble: rue du Musée 2, à Neuchâtel.
 Pour les servitudes grevant ces immeubles ou constituées à leurs profits, ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier de Neuchâtel, dont un extrait est déposé à l'office. Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés dès le 10 mai 1994.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné jusqu'au 3 mai 1994, leurs droits sur les immeubles, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir, en même temps, si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant, pour quel montant et pour quelle date. Les droits non constatés dans les registres publics.

2001 Neuchâtel, 13 avril 1994 Office de poursuites
 Le préposé: M. Vallélian

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG - LP - LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu une sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Solothurn (5146)
Gläubigerversammlung
 Im Nachlass-Stundungsverfahren über **Maximair Grenchen AG**, Flugplatzstrasse 99 (Flughafen), 2540 Grenchen, welches am 19. Januar 1994 bewilligt wurde, wird den beteiligten Gläubigern mitgeteilt, dass die Gläubigerversammlung am Montag, 9. Mai 1994, 15 Uhr, im Hause der Visura Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, Solothurn, stattfinden wird.
 Die Akten liegen den beteiligten Gläubigern, auf telefonische Voranmeldung, während der Aufruffrist vom 29. April bis 9. Mai 1994 im Hause der Sachwalterin, Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn, zur Einsicht auf.

4501 Solothurn, 21. April 1994 Die Sachwalterin:
 Visura Treuhand-Gesellschaft

St. Gallen (5124)
 Schuldnerin: **F & L Informatik AG**, Industriestrasse 1, 9450 Altstätten.
 Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Ober-
 rheintal: 12. April 1994.
 Dauer der Stundung: Vier Monate, das heisst bis zum 12. August 1994.
 Sachwalter: Eisenhut Hans, c/o Buchhaltungs- und Treuhand AG, Postfach 44, 9450 Altstätten, Tel. 071 75 13 56.
 Eingabefrist: Bis 18. Mai 1994.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 12. April 1994, unter Angabe von Vorzugsrechten beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind der Eingabe beizufügen. Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung folgt später. Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt.
 9450 Altstätten, 20. April 1994 Der Sachwalter:
 H. Eisenhut

Aargau (50562)
 Das Bezirksgericht Laufenburg hat in seiner Sitzung vom 14. April 1994 dem Gemeinschuldner **Gloor Walter**, geb. 22. Januar 1962, von Leutwil, wohnhaft in 4337 Ittenthal, Hauptstrasse 11, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
 Datum der Bewilligung: 14. April 1994.
 Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis und mit 14. August 1994.
 Eingabefrist: 25. April bis und mit 16. Mai 1994.
 Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufien (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 14. 4. 1994) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
 Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufien, 18. April 1994 Die Sachwalterin:
 Risag GmbH

Thurgau (5189)
 Das Bezirksgericht Münchwilen hat in seiner Sitzung vom 21. April 1994 der **Farmtech AG, Münchwilen**, im Sinne von Art. 293 ff. SchKG eine Nachlass-Stundung von vier Monaten, das heisst bis zum 21. August 1994, bewilligt. Zum Sachwalter wurde Herr Dr. Franz Schärli, c/o TSB Treuhandgesellschaft AG, Feldmühlestrasse 9, 9400 Rorschach, bestellt.
 Die Eingabefrist wird bis 18. Mai 1994 angesetzt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 21. April 1994, mit gesonderter Zinsberechnung) unter Angabe allfälliger Pfand- und Verzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Buchhaltungsauszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie der Aktenauflage werden später bekanntgegeben.
 9400 Rorschach, 27. April 1994 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Dr. F. Schärli

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Graubünden (5147)
 Der Kreisgerichtsausschuss Churwalden als Nachlassbehörde hat mit Entscheid vom 15. April 1994, mitgeteilt am 16. April 1994, **Caviezel-Hänny Markus**, Talblick, 7063 Praden, und **Caviezel-Hänny Carina**, Talblick, 7063 Praden, die am 16. Dezember 1993 gewährte Nachlass-Stundung von 4 Monaten um 2 Monate, d.h. bis am 15. Juni 1994, verlängert.

7000 Chur, 21. April 1994 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Procura-Treuhand AG,
 Mario Casanova, dipl. Betriebsberater
 Quaderstrasse 7, Chur

Ticino (5148)
 Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 21 aprile 1994, ha prorogato di due mesi a partire dal 5 maggio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 5 gennaio 1994 a **Bojanka Guggiari, Massagno**. (Inc. n. 46/93 Mor.)
 6900 Lugano, 21 aprile 1994 Il Pretore:
 Avv. Francesco Trezzini

Ticino (5149)
 Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 21 aprile 1994, ha prorogato di due mesi a partire dal 5 maggio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 5 gennaio 1994 alla **Ristorante Morena SA, Massagno**. (Inc. n. 47/93 Mor.)
 6900 Lugano, 21 aprile 1994 Il Pretore:
 Avv. Francesco Trezzini

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG - LP - LEF 298, 309)

Vaud (5125)
 Par prononcé du 19 avril 1994, le président du Tribunal du district d'Aigle a pris acte de la renonciation par **Fischer Electricité S.A.**, à Olon, au sursis concordataire accordé le 13 novembre 1992 et prolongé le 8 février 1993.
 1860 Aigle, 19 avril 1994 Le greffier: C. Muller

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro per faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'opposition.

Ticino (5150)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 11 maggio 1994, alle ore 16, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla *Munera SA, Lugano*.

In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato. (Inc. n. 40/93 Mor.)

6900 Lugano, 21 aprile 1994 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Ticino (5185)

Il Pretore del Distretto di Vallemaggia rende noto che con decreto 6 aprile 1994 cresciuto in giudicato, è stato omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla *Blum Finmecc S.A., Gordio*. I pagamenti saranno effettuati dal signor Boris Martinetti della Fiduciaria Sartori & Associati S.A., Locarno.

6675 Cevio, 22 aprile 1994 Il Pretore:
Lic. jur. Claudio Rotanzi

Genève (5126)

Par jugement du lundi 11 avril 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat présenté par *Grisotte SA*, rue de Carouge 38, 1205 Genève, à ses créanciers chirographaires par lequel elle déclare faire abandon de l'intégralité de ses actifs et leur payer un dividende d'environ 9% de leurs créances.

Dit que les organes de publication des décisions du liquidateur seront la FOSC et la FAO.

Désigné en qualité de liquidateur Monsieur Omar Deiri, substitut de l'Office des poursuites et faillites, arrondissement Rive Droite, chemin François-Dussaud, Genève.

Condammé la requérante aux frais et honoraires du commissaire au sursis.

Dit que le paiement des frais de justice et de concordat sera effectué par priorité.

Dit que les créanciers ont renoncé à leur part de la créance qui n'est pas couverte par le produit de la liquidation.

Désigné Me Benoît Chappuis, avocat, Grand-Rue 25, Genève, en tant que membre de la commission des créanciers.

Condammé Grisotte SA à un émolument du Tribunal de fr. 300.-.

Débouté la requérante et tout opposant de toutes autres conclusions.

1211 Genève 3, 20 avril 1994 Marie-Jeanne Félix,
greffier de chambre

Genève (5151)

Par jugement du jeudi 7 avril 1994, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat présenté par *La Sista SA*, rue Versoix 7, Genève, mais élit domicile en l'étude de Me Hans-Ulrich Ming, avocat, avenue Léon-Gaud 5, Genève, à ses créanciers par lequel elle s'engage à leur verser les dividendes suivants au montant de leurs créances pour solde de tout compte: Un premier dividende de 4,04% reconnu de leurs créances dans les 30 jours de l'homologation définitive du concordat, puis sept dividendes annuels de 6,13%.

Arrêté les intérêts au 8 mars 1993. Imparti aux créanciers dont les prétentions ont été écartées, en tout ou en partie, un délai préemptoire de 10 jours dès publication de la présente décision afin de reconnaître leurs droits.

Nommé Monsieur Luc-Edouard Riethauser, expert-comptable, rue du Mont-de-Sion 8, Genève, en tant que surveillant au concordat.

Condammé la requérante au paiement de l'émolument du Tribunal de fr. 500.-.

Révoqué la faillite prononcée le 8 mars 1993.

Prononcé la réintégration de La Sista SA dans la libre disposition de ses biens. Prononcé sa réhabilitation.

Restitué Monsieur Marc Baly dans ses fonctions d'administrateur de La Sista SA avec signature individuelle. Ordonné la publication du jugement dans la FAO et la FOSC. Débouté la requérante et tout opposant de toutes autres conclusions.

1211 Genève 3, 20 avril 1994 Marie-Jeanne Félix,
greffier de chambre

Genève (5127)

Par jugement du jeudi 7 avril 1994, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat présenté par *Le Siècle SA*, rue Versoix 7, Genève, mais élit domicile en l'étude de Me Hans-Ulrich Ming, avocat, avenue Léon-Gaud 5, Genève, à ses créanciers de 5e classe reconnus par lequel elle s'engage à leur verser les dividendes suivants pour solde de tout compte: Un premier dividende de 4,10% reconnu de leurs créances dans les 30 jours de l'homologation définitive du concordat, puis sept dividendes annuels de 6,85%.

Arrêté les intérêts au 20 juillet 1993.

Imparti aux créanciers dont les prétentions sont écartées, en tout ou en partie, un délai préemptoire de 10 jours dès publication de la présente décision afin de faire reconnaître leurs droits.

Nommé Monsieur Luc-Edouard Riethauser, expert-comptable, rue du Mont-de-Sion 8, Genève, en tant que surveillant au concordat. Condammé la requérante au paiement de l'émolument du Tribunal de fr. 500.- et au paiement des honoraires de Monsieur le commissaire au sursis.

Ordonné la publication du présent jugement dans la FAO et la FOSC. Débouté la requérante et tout opposant de toutes autres conclusions.

1211 Genève 3, 20 avril 1994 Marie-Jeanne Félix,
greffier de chambre

Widerruf des Nachlassvertrages

Révocation du concordat

Rivocazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 316)

Ticino (5152)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 7 aprile 1994, intimato in stessa data, ha revocato il concordato proposto ai propri creditori dalla *Etanimmobiliare SA, Lugano*, con istanza del 28 settembre 1993. (Inc. 41/93 Mor.)

6900 Lugano, 21 aprile 1994 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (5153)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 7 aprile 1994, intimato in stessa data, ha revocato il concordato proposto ai propri creditori dalla *Investland SA, Lugano*, con istanza del 28 settembre 1993. (Inc. 42/93 Mor.)

6900 Lugano, 21 aprile 1994 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Verwerfung des Nachlassvertrages

Rejet du concordat

Rigetto del concordato

(SchKG-LP-LEF 309)

Luzern (5128)

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 24. März 1994 festgestellt, dass der Nachlass mit Vermögensabtretung des *Ruckstuhl Peter*, Eschenweg 12, Ebikon, nicht zustandekommen ist. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Mit der Publikation des rechtskräftigen Entscheides fallen die Wirkungen der Nachlassstundung dahin. Gemäss Art. 309 SchKG kann jeder Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung ohne vorgängige Betreibung die Konkurseröffnung verlangen.

6010 Kriens, 19. April 1994 Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land:
Lic. iur. Josef Koch

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Zürich (5154)

Überschuldungsanzeige i.S. v. Art. 725 Abs. 2 OR

Evans Treuhand und Finanz AG, Dufourstrasse 101, 8008 Zürich.

Am 3. Dezember 1993 hat die vorgenannte Gesellschaft den Konkursrichter des Bezirks Zürich im Sinne von Art. 725 Abs. 2 OR benachrichtigt. Die eingereichten Unterlagen genügen den gesetzlichen Anforderungen an eine Überschuldungsanzeige nicht, weshalb das Verfahren mit Verfügung vom 3. März 1994 wieder eingestellt wurde.

Dieser Umstand ist zum Schutze Dritter, insbesondere der Aktionärs- und Gläubigerinteressen, öffentlich bekannt zu machen.

EK934067.K./GEK.

8026 Zürich, 20. April 1994 Konkursrichteram
Bezirksgericht Zürich
Der juristische Sekretär:
lic. iur. K. Samarasinghe

Zürich (5155)

Überschuldungsanzeige i.S. v. Art. 725 Abs. 2 OR

GFP Globe Fashion Project AG, Schwamendingenstrasse 75, 8050 Zürich 11.

Am 17. Januar 1994 hat die vorgenannte Gesellschaft den Konkursrichter des Bezirks Zürich im Sinne von Art. 725 Abs. 2 OR benachrichtigt. Die eingereichten Unterlagen genügen den gesetzlichen Anforderungen an eine Überschuldungsanzeige nicht, weshalb das Verfahren mit Verfügung vom 3. März 1994 wieder eingestellt wurde.

Dieser Umstand ist zum Schutze Dritter, insbesondere der Aktionärs- und Gläubigerinteressen, öffentlich bekannt zu machen.

EK940206.K./GEK.

8026 Zürich, 20. April 1994 Konkursrichteram
Bezirksgericht Zürich
Der juristische Sekretär:
lic. iur. K. Samarasinghe

Zürich (5156)

Überschuldungsanzeige i.S. v. Art. 725 Abs. 2 OR

Rubin Touristik AG, Dufourstrasse 155, 8008 Zürich.

Am 30. Dezember 1993 hat die vorgenannte Gesellschaft den Konkursrichter des Bezirks Zürich im Sinne von Art. 725 Abs. 2 OR benachrichtigt. Die eingereichten Unterlagen genügen den gesetzlichen Anforderungen an eine Überschuldungsanzeige nicht, weshalb das Verfahren mit Verfügung vom 9. März 1994 wieder eingestellt wurde.

Dieser Umstand ist zum Schutze Dritter, insbesondere der Aktionärs- und Gläubigerinteressen, öffentlich bekannt zu machen.

EK 940007.K./GEK.

8026 Zürich, 20. April 1994 Konkursrichteram
Bezirksgericht Zürich
Der juristische Sekretär:
lic. iur. K. Samarasinghe

Berne (5187)

Dépôt de l'état des charges dans la liquidation spéciale

selon l'art. 134 ORI

Faillite: *Fribu S.A.*, Pré Künzi 2a, 2503 Bienne.

Bienne-feuillelet no 7755, Pré Künzi 2a, Bienne, maison familiale,

place, aisance, 286 m²

Courtelay-feuillelet no 159, Le Pacot, Courtelay, ferme no, grenier

no 9a, aisance, superficie 1396 m²

Courtelay-feuillelet no 171, Le Pacot, Courtelay

Courtelay-feuillelet no 172, Le Pacot, Courtelay

Courtelay-feuillelet no 173, Le Pacot, Courtelay

terrains, 45 m², resp. 29 m² et 54 m²

St-Imier-feuillelet no 503, Pierre Jolissaint 27, St-Imier

terrain, superficie 118 m²

St-Imier-feuillelet no 517, Pierre Jolissaint 27, St-Imier

habitation no 27, trottoir, superficie 186 m²

St-Imier-feuillelet no 520, Pierre Jolissaint 27, St-Imier

pavillon no 26, trottoir, superficie 163 m²

St-Imier-feuillelet no 479, Société 6, St-Imier,

habitation no 6, jardin, trottoir, aisance, superficie 178 m²

St-Imier-feuillelet no 718, Dr. Schwab 19/19a, St-Imier

habitation-commerce no 19, garage no 19a, aisance, trottoir, superficie 482 m²

Péry-feuillelet no 762-5, Les Huit Journaux 421, Péry

PPE de 3/4 pièces au 2e étage

Péry-feuillelet no 762-7, Les Huit Journaux 421, Péry

PPE de 3/4 pièces au 3e étage

Péry-feuillelet no 38, Rière Ville, Péry

auberge-habitation no 11, grenier, aisance, place de stationnement,

verger, superficie 2554 m²

Romont-feuillelet no 777, Clos Michel, Romont

aisance, habitation, superficie 633 m²

Pontenet-feuillelet no 130, l'Ornie, Pontenet

terrain, superficie de 3723 m², part de communauté

Le Locle-feuillelet no 2687, rue de la Côte 30, Le Locle

bâtiment et place-jardin, superficie 304 m²

Travers-feuillelet no 2079, Quartier Neuf, Travers

bâtiment, places-jardins, superficie 1924 m²

Les états des charges sont déposés à l'office des faillites de Bienne

pour être consultés. Les actions en contestation des états des charges

doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication,

sinon lesdits états seront considérés comme acceptés.

2501 Bienne, 27 avril 1994 Office des faillites de Bienne

Bern (5186)

Auflage des Lastenverzeichnisses im Spezialliquidationsverfahren

gem. Art. 134 VZG

Gemeinschaftsliquidation: *Lord AG*, Zentralstrasse 17, 2502 Biel.

Biel-Grundbuchblatt Nr. 1263, Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 17,

Platz, Umschwung, 1,64 Aren, an der Zentralstrasse 17, Biel.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 6. Mai 1994.

Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die

Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.

2501 Biel, 27. April 1994 Konkursamt Biel

Neuchâtel (5188)

Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

Faillite: *Climax S.A.*, société anonyme ayant son siège à *Buttes*, pro-

priétaire de l'immeuble parcelle 2511 du cadastre de Buttes, Surville.

L'état des charges de l'immeuble susindiqué est déposé à l'office

soussigné où ils peuvent être consultés. Les actions en contestation

des états des charges doivent être introduites dans les 10 jours à dater

de la présente publication, sinon lesdits états seront considérés

comme acceptés.

2001 Neuchâtel, 27 avril 1994 Office des faillites de Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (5129)

Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

Faillite: *Buttim S.A.*, société anonyme ayant son siège à *Buttes*, pro-

priétaire de l'immeuble parcelle 2511 du cadastre de Buttes, Surville.

L'état des charges de l'immeuble susindiqué est déposé à l'office

soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de

l'état des charges doivent être introduites dans les 10 jours à dater du

27 avril 1994, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2112 Môtiers, 27 avril 1994 Office des faillites du Val-de-Travers
Le préposé: C. Matthey

Genève (5130)

Notification

Commination de faillite no 93 057404 X

A *Darma S.A.*, précédemment p.a. M. Aduo Mari, route de Jussy

14 B, 1226 Thônex.

Plus d'activité à l'adresse du siège. Pour notification à Cavin Berna-

dette, seule administratrice, précédemment domiciliée, rue de la

Prairie 7, 1202 Genève, actuellement sans domicile connu. Débitrice.

A la requête de Omnivent S.A., route du Pont Butin 70, 1213 Petit-

Lancy. Créancière.

Requiert le paiement de: fr. 15 677.- ainsi que les frais du comman-

dement de payer, non compris le coût de la présente publication.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

Diverses factures depuis le 19 août 1992 au 28 octobre 1992.

Délai de paiement: 30 jours.

N'ayant pas obtempéré au commandement de payer qui a été notifié

le 28 juin 1993 par voie édicte, vous êtes menacé de la faillite:

Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés

dans les 30 jours de la notification du présent acte, non compris les

frais de l'office des poursuites en fr. 40.- et le coût de la présente

publication, la créancière aura le droit de requérir contre vous la fail-

lite.

Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous

pouvez dans les dix jours, à teneur de l'article 17 de la loi sur la pour-

suite, porter plainte à l'Autorité de Surveillance.

Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente

l'octroi d'un sursis concordataire.

1211 Genève 3, 27 avril 1994 Office des poursuites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (5157)

Faillite:

Entreprise Gilbert Stoffel et fils snc, anciennement chemin de la Fon-

taine 8, à *Chêne-Bougeries*

Stoffel Gilbert, chemin de la Grabelle 54, à *Chêne-Bougeries*

Stoffel Claude, chemin de la Cocuz 3, à *Vandœuvre*

Les créanciers sont convoqués à la seconde assemblée des créanciers

des faillites susmentionnées.

Elle aura lieu le vendredi 20 mai 1994 à

- 10 h. 30 pour la faillite de l'Entreprise Gilbert Stoffel et fils snc

- 11 h. 15 pour la faillite de M. Gilbert Stoffel

- 11 h. 45 pour la faillite de M. Claude Stoffel

à la salle des ventes de l'office des poursuites et faillites Rhône-Arve,

chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge.

Ne seront admises que les créances colloquées et les créanciers ayant

contesté la décision de l'administration spéciale devant le juge.

Ordre du jour:

1. Formation du bureau et constatation de la capacité de l'assemblée.

2. Rapport sur l'inventaire, l'administration et l'état de l'actif et du

passif.

3. Décision sur la confirmation de l'administration.

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 18. März 1993 **409384**
 Lever Sutter AG, 9542 Münchwilen TG
 Vertreter: Unilever (Schweiz) AG, Förlibuckstrasse 10, Postfach, 8031 Zürich

AQUAMAT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 306068. Schutz ab 18. März 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.
- 7 Reinigungs-, Polier- und Scheuermaschinen, Teile davon; Teppichreinigungsmaschinen, Sprühextraktionsmaschinen, Teile davon. Bürsten als Maschinenteile.
- 9 Staubsauger, Teile davon.
- 21 Staub- und Wassersäcke, Mops, Bürstenwaren. Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1993 **409385**
 Anifa S.A., Bahnhofplatz 11, 6340 Baar
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

ANNE YORK

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümrien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Date de dépôt: 8 juillet 1993 **409386**
 Sarragan S.A., 14A, Grand Places, 1700 Fribourg
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

SPORT WITH A SMILE

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 16 Papiers imprimés, brochures, catalogues, prospectus, affiches, posters, magazines, journaux, revues, publications, calendriers, agendas, autocollants, articles de papeterie, crayons, stylos, plumes à écrire, à dessiner, porte-crayons.
- 18 Sacs, sacs à main, sacs à dos, sacs de sport, sacs de voyage, sacs à provisions, sacs de marin, housses pour vêtements (pour le voyage), sacs, serviettes, porte-monnaie, porte-documents, portefeuilles, valises, malles, coffres, malles, parapluies et parasols.
- 25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants, chaussures, chapellerie, chapeaux, casquettes, bonnets, bandeaux pour la tête.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1993 **409387**
 Roland Scholler, Dorfstrasse 146, 8706 Meilen
 Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

BLUE GENERATION

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1993 **409388**
 Roland Scholler, Dorfstrasse 146, 8706 Meilen
 Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

BLUE CONCEPT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Date de dépôt: 5 octobre 1993 **409389**
 MAB - Maschinen und Apparate Bau SA, C.P. 96, 6852 Genestrerio

ROTOVEYOR

Appareil pour le transport pneumatique de produits solides.
 Cl. int. 7

Hinterlegungsdatum: 2. November 1993 **409390**
 Selor AG, Hotzstrasse 11, 8006 Zürich
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti

SELOR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 11 Wasseraufbereiter auf physikalischer Basis.

Hinterlegungsdatum: 24. November 1993 **409391**
 APV (Schweiz) AG, Bollstrasse 43, 3076 Worb
 Vertreter: Dr. R. Keller & Partner, Patentanwälte, Marktgasse 31, Postfach, 3000 Bern 7

OSTA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 7 Maschinen und Anlagen für die Herstellung von Milchprodukten wie standardisierte Milch, Magermilch und Rahm; Steuerungsgeräte für derartige Maschinen und Anlagen, sowie Bestandteile davon.

Gebrauchspriorität: Juli 1975.

Date de dépôt: 26 novembre 1993 **409392**
 Tradotec S.A., 16, chemin des Coquelicots, 1214 Vernier
 Mandataire: Georges R. Charbonnier, 8, avenue Peschier, 1206 Genève

HYPOXICATOR

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9 Appareils et instruments scientifiques.
- 10 Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux.
- 42 Soins médicaux; recherches scientifiques et industrielles.

Date de dépôt: 23 décembre 1993 **409393**
 Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève

FELICA

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9 Cartes électroniques, notamment cartes contenant un circuit intégré et une pile; appareils de lecture de cartes électroniques et installations comprenant de tels appareils.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1993 **409394**
 Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, Morris Plains (NJ 07950, USA); Korrespondenzadresse: Mooswaldallee 1-9, D-W-7800 Freiburg im Breisgau (Deutschland)

EFFERDENT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 267712. Schutz ab 11. März 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 3 Zahn- und Gebissreinigungs- und -pflegemittel. Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1993 **409395**
 Coors Brewing Company, 311 10th Street, Golden (CO 80403, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

COORS EXTRA GOLD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 25 Bekleidung, namentlich Hemden, T-Shirts, Pullover, Unterhemden, Sweatshirts, Shorts, Trainingshosen, Jacken, Mützen, Schirmmützen, Krawatten, Handschuhe, Stirnbänder.
- 32 Biere; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **409396**
 Interessengemeinschaft Schweizerischer Foto-Lieferanten ISFL, c/o Ernst A. Widmer, Hofackerstrasse 74, 8032 Zürich

PHOTEXPO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 35 Werbung und Veranstaltung von Messen für fotografische Erzeugnisse und Geräte aller Art.

Gebrauchspriorität: 1. April 1971.
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **409397**
 Margo, Arbeitsgemeinschaft schweiz. Margarinefabrikanten, Aktiengesellschaft, Binzstrasse 12, 8045 Zürich

MARGO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 41 Herausgabe einer Zeitschrift.
- 42 Technische Beratung und Information des Bäcker- und Konditorgewerbes betreffend die produktkonforme Verwendung der benötigten Rohstoffe, Halbfertig- und Fertigfabrikate. Technische Beratung über neue Entwicklungen in der Fertigung und Herstellung der Bäckerei- und Konditoreierzeugnisse.

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1963.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **409398**
 Digital Equipment Corporation, 146 Main Street, Maynard (MA 01754, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4003 Basel

DECDIRECT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 16 Gedrucktes Material zum Thema Computerprogramme, Daten- und Textverarbeitungssysteme, Universalrechner, Vernetzungen und Kommunikationseinrichtungen und Peripheriegeräte sowie deren Benutzung; und für verwandte Bereiche; Bücher, Handbücher, Zeitschriften und Kataloge.
- 35 Werbung, Bestelldienste und Katalogverkaufsdienste für andere im Bereich von Computerprogrammen, Daten- und Textverarbeitungseinrichtungen, Universalrechnern, Vernetzungen und Kommunikationseinrichtungen, Peripheriegeräten, Zubehör und Wartung; rechnergestützte Datenverarbeitungsdienste.

Gebrauchspriorität: 31. Oktober 1982.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **409399**
 Digital Equipment Corporation, 146 Main Street, Maynard (MA 01754, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4003 Basel

DECLLEASE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 36 Finanzierung und Leasing.
- 38 Vermietung von Vernetzungs- und Kommunikationseinrichtungen.
- 42 Vermietung von Computern und Computerprogrammen.

Gebrauchspriorität: 1. Februar 1991.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Banque Paribas (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1993
(avant répartition des bénéfices)

(B 179)

Passif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et comptes de chèques postaux		239 837 200.—
Avoirs en banque à vue		340 487 335.—
Avoirs en banque à terme		2 784 501 817.—
— dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	2 717 960 103.—	
Effets de change et papiers monétaires		47 398 735.—
— dont rescriptions et bons du trésor	38 420 500.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		567 061 112.—
Comptes courants débiteurs gagés		975 269 820.—
— dont débiteurs garantis par hypothèques	431 755 493.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		519 599 953.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 025 161 852.—
— dont débiteurs garantis par hypothèques	60 039 112.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2 017 386.—
Titres		738 462 800.—
— dont de rang postérieur	—.—	
Participations permanentes		167 065 160.—
Immeubles à l'usage de la banque		117 699 595.—
Autres immeubles		6 700 000.—
Autres actifs		76 879 679.—
— dont de rang postérieur	—.—	
— dont comptes de régularisation	65 136 863.—	
Total		<u>7 608 142 444.—</u>

Dans les actifs sont comprises des créances envers des sociétés du groupe et des actionnaires détenant une participation dans la banque pour

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		135 705 273.—
Engagements en banque à terme		2 208 004 918.—
— dont engagements jusqu'à 90 jours	1 450 094 761.—	
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		565 720 067.—
Créanciers à terme		2 623 876 191.—
— dont créanciers jusqu'à 90 jours	2 339 609 559.—	
Livrets et comptes de dépôts		—
Obligations et bons de caisse		77 806 000.—
Emprunts obligataires		152 105 000.—
— dont de rang postérieur	106 685 000.—	
Acceptations et billets à ordre		—
Autres passifs		1 073 843 448.—
— dont de rang postérieur	6 291 820.—	
— dont comptes de régularisation	81 159 617.—	
Capital		337 500 000.—
Réserve légale		90 000 000.—
Autres réserves		255 500 000.—
Compte de pertes et profits		88 081 547.—
Solde reporté de l'exercice précédent	65 342 013.—	
Bénéfice de l'exercice	22 739 534.—	

Total	7 608 142 444.—
Dans les passifs sont comprises des créances envers des sociétés du groupe et des actionnaires détenant une participation dans la banque pour	Fr. 1 154 878 207.—

Annexe

	Fr.
Avals, cautionnements, garanties et accréditifs	1 755 416 705.—
Engagements de versements sur actions	9 687 500.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	471 044 057.—
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	425 496 430.—
Montant des actifs à l'étranger	5 228 808 007.—
dont avoirs en banque:	
— jusqu'à 90 jours d'échéance	2 933 084 399.—
— à échéance plus éloignée	61 710 464.—

Montant global des actifs nantis	53 496 547.
Dettes envers les institutions de prévoyance professionnelle	29 296 843.
Valeurs d'assurance incendie des immobilisations corporelles	
— immeubles à l'usage de la banque	166 378 612.
— autres immobilisations corporelles	84 843 488.

Etat des titres	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	291 485 640.—	
Cantons et communes	51 964 635.—	
Banques	9 815 432.—	
Sociétés financières	24 798 960.—	
Entreprises industrielles	—	
Divers	<u>24 737 614.—</u>	402 802 281.—
Lettres de gage suisses		—
Actions et autres titres suisses:		
Banques	—	
Sociétés financières	33 791 158.—	
Entreprises industrielles	20 000.—	
Divers	<u>8 927 350.—</u>	42 738 508.—
Obligations étrangères:		
Corporations de droit public	42 225 122.—	
Divers	<u>197 518 815.—</u>	239 743 937.—
Actions et autres titres étrangers		53 100 074.—
Parts de fonds de placement		78 000.—
		<u>738 462 800.—</u>

Charges

	Fr.
Organes de la banque et personnel	71 509 828...
Contributions aux institutions de prévoyance du personnel	10 742 096...
Frais généraux et de bureau	19 835 418...
Total des charges d'exploitation	102 087 342...
Resultat avant impôts, pertes, amortissement et provisions	168 036 347...
Impôts	7 493 740...
Pertes, amortissements et provisions	137 803 073...
Bénéfice net	22 739 534...

Etat des participations permanentes	Fr.	Fr.
Actions et autres titres suisses:		
Banques	15 000 000.—	
Sociétés financières	35 092 525.—	
Entreprises industrielles	—	
Divers	—	50 092 525.—
Actions et autres titres étrangers:		
Banques	21 825 000.—	
Sociétés financières	95 147 635.—	
Entreprises industrielles	—	
Divers	—	116 972 635.—
		167 065 160.—

Participations essentielles	But	Capital	Quota de part.
Paribas Privatbank A.G., Zürich	Filiale Bancaire	CHF 25 000 000.-	100%
Paribas Suisse (Bahamas) Ltd., Nassau	Sté Financière	USD 5 000 000.-	100%
Paribas Suisse (Guernsey) Ltd., Guernsey	Filiale Bancaire	CHF 14 500 000.-	100%
Promincio Holding S.A., Genève	Sté de Particip.	CHF 33 750 000.-	100%
Sagip S.A., Bruxelles	Sté de Particip.	BEF 1 920 000 000.-	25%

	Fr.	Fr.	Fr.
Actions propres détenues dans le portefeuille de négociation d'une filiale		228 755.-	
		Taux	Echéance
Emprunts obligataires émis par	45 420 000.-	4,50%	25.04.1994
Parisbas (Suisse) S.A.	41 965 000.-	5,75%	01.03.1995*
	—	5,00%	08.10.1995**
	64 720 00.-	7,50%	12.02.2000*

* Subordonnés

* Subordonnés
** Remboursé par anticipation

Actionnaires principaux et leurs participations:
Compagnie Financière Paris, via
Banque Paribas Paris, Paris
quota de participation

99.32%

Compte de pertes et profits au 31 décembre 1993

	Fr.
<i>Intérêts créanciers</i>	270 979 887.
<i>Intérêts débiteurs</i>	<u>(229 961 880.)</u>
Marge d'intérêts	41 018 007.
Produits des effets de change et des papiers monétaires	1 793 084.
<i>Commissions reçues</i>	<u>90 178 130.</u>
<i>Commissions payées</i>	<u>(2 584 944.)</u>
Commissions nettes	87 593 186.
Produits des opérations sur devises et sur métaux précieux	23 640 910.
Produits des titres	58 121 985.
Produits des participations permanentes	53 768 252.
— dont produit exceptionnel: Fr. 39 000 000.—	
<i>Produit de cession d'immeuble</i>	—
<i>Incidence du changement de méthode comptable</i>	—
<i>Divers</i>	<u>4 188 265.</u>
Produits divers	4 188 265.
Total	<u>270 123 689.</u>

Propositions du conseil d'administration

Le conseil d'administration propose à l'assemblée générale du 28 avril 1994 de répartir le solde bénéficiaire de l'exercice 1993, après impôts, pertes, amortissements, provisions, englobant:

	Fr.
Le solde disponible de l'exercice	22 739 534.—
Le solde reporté de 1992	65 342 013.—
soit au total	88 081 547.—

de la manière suivante:

Contribution aux institutions de prévoyance

Report à nouveau

Fr.
22 739 534.—
65 342 013.—

88 081 547.—

$$\begin{array}{r} 200\,000.- \\ 87\,881\,547.- \\ \hline 88\,081\,547.- \end{array}$$

Banque Générale du Luxembourg (Suisse) SA, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1993		(B 175)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 347 488.37	Bankenkreditoren auf Sicht		8 459 506.73	
Bankendebitoren auf Sicht		10 776 624.39	Bankenkreditoren auf Zeit		57 712 855.23	
Bankendebitoren auf Zeit		18 094 673.55	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 767 319.78		
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 113 810.10		Kreditoren auf Sicht		8 370 985.79	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		7 015 867.76	Sonstige Passiven		5 425 118.54	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		—	– davon Rechnungsabgrenzungsposten	1 803 527.48		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		9 171 615.67	Aktienkapital		15 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		43 168 974.58	Gesetzliche Reserven		1 100 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		Andere Reserven		7 100 000.—	
Wertschriften		10 479 024.94	Gewinnvortrag		180 041.48	
– davon mit Rangrücktritt	1 031 961.65					
Dauernde Beteiligungen		1 064 503.56				
Sonstige Aktiven		2 229 734.95				
– davon Rechnungsabgrenzungsposten	1 474 679.82					
Bilanzsumme		103 348 507.77	Bilanzsumme		103 348 507.77	
In den Aktiven sind enthalten Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		4 728 830.71	In den Passiven sind enthalten Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und Kapitaleignern, die eine Beteiligung an der Bank halten		58 255 785.87	

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1993

Wertschriften		Fr.	Wesentliche Beteiligung		
Schweizerische Obligationen:			Name, Sitz:	Goethe Management Ltd., Guernsey	
Kantone und Gemeinden		460 985.28	Kapital:	GBP 100 000.00	
Banken		4 236 942.82	Zweck:	Domizilierung und Verwaltung von Sitzgesellschaften	
Industrielle Unternehmungen		460 985.28	Beteiligungsquote:	40%	
Inländische Pfandbriefe		1 843 710.57			
Schweizerische Aktien:			Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte		Fr.
Industrielle Unternehmen		127 000.—	Garantieverpflichtungen		18 798 805.—
Ausländische Obligationen:			Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		72 755.93
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 191 992.69	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		72 067.85
Andere		1 990 878.30			
Ausländische Aktien		166 530.—	Gesamtbetrag der Auslandaktiven		72 303 749.99
Total Wertschriften		10 479 024.94	wovon Bankendebitoren		17 251 321.—
			– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		13 271 000.—
			– davon mit Laufzeit über 90 Tage		3 980 321.—
Dauernde Beteiligungen			Gesamtbetrag der zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verpfändeten Aktiven		2 020 000.—
Ausländische Aktien (Finanzgesellschaften)		1 064 503.56	Brandversicherungswerte der Sachanlagen		4 132 400.—

Gewinn- und Verlustrechnung 1993

Aufwand		Fr.	Ertrag		Fr.
Passivzinsen		2 383 368.91	Aktivzinsen		3 928 171.18
Kommissionsaufwand		959 729.03	Kommissionsertrag		7 225 225.78
Bankbehörden und Personal		3 379 125.87	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		1 318 677.01
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		278 426.47	Wertschriftenertrag		1 287 122.16
Geschäfts- und Bürokosten		2 837 470.42	Ertrag aus dauernden Beteiligungen		127 584.—
Steuern		468 000.—	Verschiedenes		325 043.85
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		2 064 438.86			
Reingewinn der Periode		1 841 264.42			
Total		14 211 823.98	Total		14 211 823.98

Verwendung des Reingewinns

	Fr.
Gewinnvortrag 1992	198 777.06
Reingewinn 1993	1 841 264.42
Total	2 040 041.48
Ausschüttung einer Dividende	360 000.—
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	100 000.—
Zuweisung an die anderen Reserven	1 400 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	180 041.48
Total	2 040 041.48

Jyske Bank (Schweiz), Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 31. März 1994 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 181)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 340 103.14	Bankenkreditoren auf Sicht		8 270 814.67	
Bankendebitoren auf Sicht		8 358 927.52	Bankenkreditoren auf Zeit		464 140 921.72	
Bankendebitoren auf Zeit		16 448 152.51	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	361 910 457.40		
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 885 878.—		Kreditoren auf Sicht		23 923 426.42	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		618 451.09	Kreditoren auf Zeit		483 273.18	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		134 848 432.64	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	257 000.—		
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 311 000.—		Depositen- und Anlagekonten		5 266 545.91	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 397 786.09	Sonstige Passiven		103 998 249.86	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		293 895 032.01	Aktienkapital		60 000 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 860 000.—		Gesetzliche Reserven		9 500 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		5 052 500.—	Freie Reserven		33 500 000.—	
Wertschriften		228 902 781.09	Gewinnvortrag		1 774 617.70	
Sonstige Aktiven		12 995 683.37				
		710 857 849.46			710 857 849.46	

Banca del Ceresio, Lugano

Attivo		Bilancio intermedio al 31 marzo 1994		(B 184)	Passivo	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		4 274 953.23	Debiti a vista presso banche		716 357.20	
Crediti a vista presso banche		7 152 450.06	Conti creditori a vista		11 078 634.01	
Crediti a termine presso banche		19 287 539.39	Conti creditori a termine		956 195.50	
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	18 661 199.39		– di cui con scadenza entro 90 giorni	929 855.50		
Conti correnti debitori senza copertura		2 232 681.22	Altre poste del passivo		44 732 162.73	
Conti correnti debitori con copertura		12 703 185.—	– di cui ratei e risconti passivi	811 345.92		
– di cui con garanzia ipotecaria	—		Capitale		2 000 000.—	
Crediti in conto corrente e prestati a enti di diritto pubblico		132 838.—	Riserva legale		3 500 000.—	
Titoli		19 802 888.89	Riserva straordinaria		10 000 000.—	
Partecipazioni permanenti		1 402 914.26	Riporto a nuovo		307 212.14	
Altre poste all'attivo		6 301 111.53				
– di cui ratei e risconti attivi	9 760.25					
Totale attivi		73 290 561.58	Totale passivi		73 290 561.58	

Cantrade Privatbank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1994
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 191)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		13 510 098.01	Bankenkreditoren auf Sicht	100 974 662.24	
Bankendebitoren auf Sicht		151 407 740.22	Bankenkreditoren auf Zeit	819 644 587.60	
Bankendebitoren auf Zeit		592 120 227.—	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	380 084 176.80	
— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	405 265 028.—		Kreditoren auf Sicht	295 863 590.48	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—	Kreditoren auf Zeit	47 977 151.83	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		10 460 660.—	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	37 723 352.83	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		262 674 943.70	Kassaobligationen	12 966 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	7 050 000.—		Akzente und Eigenwechsel	757 298.68	
Feste Vorschüsse und Darlehen		—	Sonstige Passiven	585 028 511.41	
— ohne Deckung		82 627 218.—	Aktienkapital	10 000 000.—	
— mit Deckung		565 895 845.69	Gesetzliche Reserven	21 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	—		Spezialreserven	207 000 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		—	Gewinnsaldo per 1. 1. 1994	1 110 726.92	
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		—			
Hypothekaranlagen		31 844 159.—			
Wertschriften		283 478 658.36			
Bankgebäude		54 000 000.—			
Sonstige Aktiven		54 302 979.18			
		2 102 322 529.16			2 102 322 529.16

Banque Procrédit SA, Fribourg

Bilan intermédiaire au 31 mars 1994
(sans compte de pertes et profits)

Actif		(B 183)		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		13 185 779.86	Engagements en banque à terme	83 174 065.49	
Avoirs en banque à vue		43 935.64	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	30 010 762.63	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 353 327 701.96	Créanciers à vue	3 468 851.55	
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 572 785.35	Créanciers à terme	2 777 751.15	
— dont garantis par hypothèque	—		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 777 751.15	
Titres		19 358 190.—	Dépôts d'épargne	284 866.80	
Participations permanentes		3.—	Livrets et carnets de dépôt	526 887 101.40	
Immeuble à l'usage de la banque		2 000 000.—	Obligations et bons de caisse	456 504 000.—	
Autres actifs		6 870 374.60	Autres passifs	94 638 736.76	
			Capital	50 000 000.—	
			Réserve légale	84 000 000.—	
			Autres réserves	72 500 000.—	
			Solde reporté du compte de pertes et profits	22 123 397.26	
Total du bilan		1 396 358 770.41	Total du bilan		1 396 358 770.41

Banque Franck S.A., Genève

(Groupe Johnson International)

Bilan au 31 décembre 1993
(avant répartition du bénéfice)

Actif		(B 178)		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		2 255 929.—	Engagements en banque à vue	2 064 706.—	
Avoirs en banque à vue		14 938 458.—	Engagements en banque à terme	29 190 178.—	
Avoirs en banque à terme		11 538 389.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	23 333 978.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 218 138.—		Créanciers à vue	22 633 757.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		999 579.—	Créanciers à terme	651 870.—	
Comptes courants débiteurs gagés		9 762 155.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	651 870.—	
— dont garantis par hypothèques	—		Autres passifs	7 289 479.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		37 527.—	Capital-actions	23 200 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		44 868 773.—	Réserve légale	6 235 000.—	
Titres		9 678 107.—	Autres réserves	5 000 000.—	
Participations permanentes		439 215.—	Solde reporté	545 904.—	
Immeubles à l'usage de la banque		3 200 000.—	Bénéfice de l'exercice	3 306 969.—	
Autres actifs		2 399 731.—			
Total du bilan		100 117 863.—	Total du bilan		100 117 863.—
Dans les actifs sont comprises des créances envers des sociétés du groupe et des actionnaires		7 359 671.—	Dans les passifs sont compris des engagements envers des sociétés du groupe et des actionnaires		Fr. 3 309 964.—

Indications complémentaires

Etat des titres	Fr.	Actifs à l'étranger	Fr.
Obligations suisses:		Montant global des actifs	64 292 656.—
Confédération	802 295.—	— dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	2 840 641.—
Actions suisses:		— dont avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	7 320 250.—
Autres	22 005.—		
Obligations étrangères		Engagements conditionnels et opérations en cours	
Collectivités de droit public	1 669 806.—	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	288 000.—
Actions étrangères et autres titres étrangers	23 102.—	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	286 055.—
Parts de fonds de placement suisses	7 160 899.—	Cautionnements et garanties	4 381 475.—
Total des titres	9 678 107.—	Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles	10 504 000.—
Etat des participations permanentes		Montants des actifs nantis auprès de la SEGA	500 000.—
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:			
Banque	439 215.—		

Compte de pertes et profits de l'exercice 1993

Charges	Fr.	Produits	Fr.
Intérêts débiteurs	1 256 858.—	Intérêts créditeurs	4 649 301.—
Commissions	1 258 657.—	Commissions	8 372 815.—
Organes de la banque et personnel	4 346 370.—	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	3 620 098.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	310 336.—	Produits des titres	346 251.—
Frais généraux et frais de bureau	3 922 217.—	Divers	948 240.—
Impôts	1 115 854.—		
Pertes, amortissements et provisions	2 419 444.—		
Bénéfice net 1993	3 306 969.—		
Total	17 936 705.—	Total	17 936 705.—

Répartition du bénéfice 1993

	Fr.
Bénéfice disponible	
Bénéfice de l'exercice	3 306 969.—
Bénéfice reporté	545 904.—
Bénéfice à disposition	3 852 873.—
Répartition	
Dividende sur le capital-actions (15%)	3 480 000.—
Affectation à la réserve légale	235 000.—
Bénéfice reporté	137 873.—
Total	3 852 873.—

Bank Finalba Aktiengesellschaft, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1994 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 189)	
Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	59 381 030.26		5 172 372.72
Bankendebitoren auf Sicht	6 278 267.02		381 873 291.89
Bankendebitoren auf Zeit	15 008 000.50		
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	—		
Wechsel und Geldmarktpapiere	467 879 518.04		166 860 780.48
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	—		33 484 245.91
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	—		
– davon mit hypothekarischer Deckung	639 865 704.99		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	—		
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		
Wertschriften	1 209 690.35		108 917 478.75
Dauernde Beteiligungen	1.—		556 092 000.—
Bankgebäude	1 161 001.—		100 277 300.80
Andere Liegenschaften	320 330.—		40 000 000.—
Sonstige Aktiven	221 846 525.58		5 800 000.—
	1 412 950 068.74		11 900 000.—
			2 572 598.19
			1 412 950 068.74
Ergänzende Angaben zur Zwischenbilanz per 31. März 1994			
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	33 907 237.35	Kautionen	—

Crédit Lyonnais (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1993 (avant répartition)		(B 186)	
Actifs	Fr.	Fr.	Passifs
Caisse, comptes de virement et de chèques postaux	22 379 055.73		209 378 145.81
Avoirs en banque à vue.	30 822 709.04		1 414 376 843.97
Avoirs en banque à terme	613 013 672.95		
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	551 786 380.12	714 336 102.14	336 521 613.41
Effets de change et papiers monétaires	210 658 083.17		300 788 952.92
Comptes courants débiteurs en blanc	267 103 622.69		
Comptes courants débiteurs gagés	269 433 352.24		6 007 787.30
– dont garantis par hypothèque	12 517 447.08		305 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	535 752 631.68		1 084 651.23
Avances et prêts à terme fixe gagés	553 341 521.03		82 187 561.81
– dont garantis par hypothèque	74 367 333.10		
Prêts à des collectivités de droit public	203 743.38		300 000 000.—
Titres	64 433 431.16		15 500 000.—
Immeubles à l'usage de la banque	108 964 994.50		46 500 000.—
Autres actifs	57 173 189.13		
– dont comptes de régularisation	22 797 804.09		
	2 733 280 006.70		1 220 077.75
			19 409 372.50
			2 733 280 006.70
Dont dettes envers d'autres sociétés du groupe ou envers des actionnaires qui detiennent une participation importante dans la banque	Fr.		Fr.
	482 679 211.71		992 246 111.—

Annexe des comptes annuels de l'exercice 1993

Etat du portefeuille-titres		Fr.
Engagements par avals, cautionnements et garanties	688 055 613.—	
Engagements résultant d'accréditifs	680 731 712.04	
Créances résultant d'opérations ferme, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	20 060 202.95	11 378 991.69
Engagements résultant d'opérations ferme, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises	20 060 202.95	72 545.—
Actif mis en gages ou cédés pour garantir des engagements de la banque et actifs sous réserve de propriété	15 869 511.88	4 114 664.79
Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles	54 497 600.—	502 475.—
Dettes envers les institutions de prévoyance professionnelle	7 951 811.05	5 000.—
		31 283 061.36
		16 787 203.77
		289 489.55
		64 433 431.16
Montant des actifs à l'étranger		1 571 922 588.—
Dont avoirs en banque:		
– jusqu'à 90 jours d'échéance		538 267 132.—
– à plus de 90 jours d'échéance		61 227 293.—

Compte de profits et pertes

	Fr.
Intérêts créditeurs	164 925 282.—
Intérêts débiteurs	–134 602 583.67
Produit net d'intérêts	30 322 698.33
Produit des effets de change et des papiers monétaires	11 912 996.92
Commissions reçues	69 719 669.83
Commissions payées	–6 571 006.13
Produit net des commissions	63 148 663.70
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	11 386 576.41
Produit des titres	4 676 887.49
Produits divers	4 678 513.66
– dont dissolution de réserve latentes	—
Total des produits	126 126 336.51
Organes de la banque et personnel	–43 784 985.92
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	–3 416 929.65
Frais généraux et de bureau	–18 966 959.32
Bénéfice avant impôts et amortissements	59 957 461.62
Impôts	–7 170 000.—
Pertes, amortissements et provisions	–33 378 089.12
Bénéfice net	19 409 372.50

Répartition du bénéfice

	Fr.
Montant disponible au 31 décembre 1993:	
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	1 220 077.75
Bénéfice de l'exercice 1993	19 409 372.50
	20 629 450.25
Répartition:	
Attribution à la réserve légale	1 000 000.—
Attribution aux autres réserves	6 000 000.—
Dividende de 4.33%	13 000 000.—
Report à compte nouveau	629 450.25
	20 629 450.25

ARICO America Real Estate Investment Company Denver, Colorado, USA

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung

Die ordentliche Hauptversammlung der ARICO America Real Estate Investment Company findet am Mittwoch, dem 1. Juni 1994, um 14 Uhr, in Raum E-2 der Zentrale der Deutschen Bank AG, Taunusanlage 12, D-60262 Frankfurt am Main, statt.

Tagesordnung:

1. Bericht der Geschäftsführung.
2. Wahl von neun Directors für das Folgejahr.
3. Bestellung von Coopers & Lybrand als Abschlussprüfer der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 1994.
4. Behandlung sonstiger Angelegenheiten, die während der Hauptversammlung oder eines Termins, auf den diese vertagt wird, ordnungsgemäss vorgelegt werden.

Zur Teilnahme an der Hauptversammlung und zur Ausübung des Stimmrechts sind die am 13. April 1994 (Stichtag) im Aktionärsregister der Gesellschaft eingetragenen Aktionäre berechtigt.

Das Stimmrecht aus den auf den Deutschen Auslandskassenverein AG (AKV), Frankfurt am Main, eingetragenen Stammaktien wird nur ausgeübt, wenn die Miteigentümer am Sammelbestand des AKV ihrer Depotbank genaue Weisungen hinsichtlich der Ausübung des Stimmrechts erteilen. Entsprechende Formulare erhalten die Miteigentümer über ihre Depotbank zugestellt.

Der AKV wird den Miteigentümern am Sammelbestand, die unmittelbar die Hauptversammlung besuchen möchten, eine Eintrittskarte besorgen und ihnen oder den von ihnen benannten Dritten auf Verlangen eine Vollmacht zur Ausübung des Stimmrechts (Proxy) erteilen. Die Miteigentümer können diesbezügliche Aufträge bis zur Höhe ihres Sammeldepotguthabens am 13. April 1994 bis spätestens 25. Mai 1994 erteilen.

Geschäftsberichte für 1993 in englischer und deutscher Sprache sowie Proxy Statements in deutscher Sprache können von den Aktionären über ihre Depotbank bei der Deutsche Immobilien Anlagegesellschaft mbH, Bockenheimer Landstrasse 66, D-60323 Frankfurt am Main, angefordert werden.

Zürich im April 1994

Im Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

Bargetzi + Biberstein AG, Steinwerke, Solothen

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 20. Mai 1994, 11 Uhr, im Hotel Krone, Solothen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 2. 6. 1993
Antrag: Genehmigung.
2. Erläuterung zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1993.
3. Bericht der Revisionsstelle.
4. Beschlussfassung betreffend
 - a. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1993
Antrag: Genehmigung.
 - b. Verwendung des Bilanzergebnisses 1993
Antrag: Vortrag auf neue Rechnung
 - c. Entlastung der Verwaltung
Antrag: Erteilung der Entlastung für das Geschäftsjahr 1993.
5. Wahlen
 - a. Verwaltungsrat
Antrag: Wahl von Herrn Walter Nydegger anstelle des zurücktretenden Herrn Peter J. Brunner
 - b. Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1994
Antrag: Wahl der Ambassador Treuhand AG, Solothen.
6. Statutenrevision
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des vorliegenden Entwurfs.
7. Verschiedenes.

GV-Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung, Revisionsstellenbericht und Statutenentwurf liegen ab 29. April 1994 für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, c/o Ambassador Treuhand AG, Solothen, Florastrasse 3, 4503 Solothen, zur Einsicht auf.

Inhaberaktionäre verlangen die Geschäftsunterlagen und die Eintrittskarte zur Teilnahme an der Generalversammlung gegen Besitznachweis ebenfalls bei Ambassador Treuhand AG.

Solothen, 25. April 1994

Der Präsident des Verwaltungsrates

LONZA

Dividendenzahlung/Umtausch der Partizipationsscheine

1. Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung gelangt für das Geschäftsjahr 1993 eine

Dividende von Fr. 150.- brutto
pro Aktie und Partizipationsschein
zur Ausschüttung.

Die Auszahlung erfolgt ab 27. April 1994 spesenfrei gegen Aushändigung von Coupon Nr. 44 abzüglich 35% Verrechnungssteuer = netto Fr. 97.50

an der Kasse der Gesellschaft in Basel
beim Schweizerischen Bankverein, Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich

sowie bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen der genannten Banken.

2. Ferner hat die heutige Generalversammlung beschlossen, die ausgegebenen 10 000 Partizipationsscheine zu Fr. 500.- nominal in 10 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.- nominal umzuwandeln. Die neuen Inhaberaktien sind für das ganze Geschäftsjahr 1994 dividenden- und ab 27. April 1994 stimmberechtigt. Gegen Abgabe der Partizipationsscheine mit Coupon Nr. 45 ff. werden die (neuen) Inhaberaktien von der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38, Basel, spesenfrei ausgetauscht.

Basel, 26. April 1994

Lonza AG

Zuganaplast AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom Donnerstag, 19. Mai 1994, 11 Uhr, im Büro von Reding, Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz

Traktandenliste:

1. Abnahme der Jahresrechnungen 1992/93 mit Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1993 kann im Büro von Reding, Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz, eingesehen werden (Termin telefonisch vereinbaren).

Rotkreuz, 25. April 1994

Zuganaplast AG
Der Verwaltungsrat

Sece Cortailod Holding SA, Cortailod

Convocation à

l'assemblée générale ordinaire

des actionnaires qui aura lieu mercredi 18 mai 1994, à 15 h., à l'Hôtel «Le Beaufort», 1, Esplanade du Mont-Blanc, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes de groupe de l'exercice 1993. Prise de connaissance du rapport de l'organe de révision et du rapport des réviseurs des comptes de groupe. Proposition du conseil d'administration: Approuver le rapport annuel, les comptes annuels et les comptes de groupe de l'exercice 1993.
2. Emploi du bénéfice résultant du bilan au 31 décembre 1993.
Proposition du conseil d'administration:
Utiliser le bénéfice résultant du bilan au 31 décembre 1993 de fr. 17 011 918.84, se composant du bénéfice de l'exercice 1993 de fr. 13 016 573.34 et du report de l'exercice précédent de fr. 3 995 345.50, de la manière suivante:
Versement d'un dividende de fr. 95.-
aux 90 000 actions fr. 8 550 000.-
Attribution aux réserves libres fr. 3 000 000.-
Report à nouveau fr. 5 461 918.84
fr. 17 011 918.84
3. Décharge aux membres du conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration:
Donner décharge aux membres du conseil d'administration pour leur gestion au cours de l'exercice 1993.
4. Elections au conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration:
Réélire M. Otto Suhner, administrateur et élire M. Pierre Suard, de France, résidant à Neuilly-sur-Seine, Mme Françoise Sampermans, de France, résidant à Vincennes et M. John Fleuti, de Saanen, Bern et Stallikon, résidant à Stallikon (ZH), nouveaux administrateurs.
5. Election de l'organe de révision.
Proposition du conseil d'administration:
Réélire, pour une année, la Société Fiduciaire Lémano, Lausanne, en qualité d'organe de révision et de réviseurs des comptes de groupe.
6. Modification des statuts.
Proposition du conseil d'administration:
Insertion, à l'article 3, in fine, du texte suivant:
«La société peut renoncer à l'impression et à la délivrance des actions nominatives. Le cas échéant, l'actionnaire a le droit d'exiger, en tout temps et sans frais, que la société imprime et délivre les titres dont il est propriétaire ou usufructeur. Les actions nominatives, ainsi que les droits qui leur sont attachés, non incorporés dans un titre, ne sont transférables que par cession. Celle-ci n'est valable, que si la société en est avisée. Lorsqu'un actionnaire confie à une banque la gestion de ses actions nominatives, ainsi que des droits qui leur sont attachés, non incorporés dans un titre, ceux-ci ne peuvent être transférés qu'avec le concours de la banque. Leur mise en gage n'est possible qu'en faveur de cette banque. Il n'est pas nécessaire que la société en soit avisée.»

Rapport de gestion.

Le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision, ainsi que le rapport des réviseurs des comptes de groupe, sont à la disposition des actionnaires, dès le 27 avril 1994, au siège de la société, rue de la Fabrique 2, 2016 Cortailod. Ils ont été envoyés aux actionnaires. Chaque actionnaire peut exiger qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Propriétaires d'actions ayant droit de vote.

Les actionnaires détenteurs d'actions ayant droit de vote ont reçu une invitation personnelle à l'assemblée générale, avec les documents y relatifs. Seuls les actionnaires détenteurs d'actions avec droit de vote dûment inscrits au registre des actions à la date du 25 avril 1994 pourront exercer leur droit. Aucun transfert d'actions ne sera enregistré du 26 avril au 18 mai 1994 inclus. La participation à l'assemblée générale est subordonnée à la présentation de la carte d'entrée adressée personnellement à chaque actionnaire inscrit au registre des actions.

Délégation de pouvoir.

Les actionnaires qui ne peuvent pas participer personnellement à l'assemblée générale peuvent se faire représenter par un autre actionnaire, par leur banque ou par la société. Ils peuvent aussi charger Me Luc Jacopin, avocat, avenue de la Gare 53, 2000 Neuchâtel, de les représenter en qualité de personne indépendante au sens de l'article 689c CO. Le cas échéant, ils voudront bien remettre à Me Jacopin leur pouvoir, accompagné de leurs instructions en matière de votes et d'élections. A défaut d'instructions de leur part, Me Jacopin exercera le droit de vote dans un sens favorable aux propositions du conseil d'administration.

Les actionnaires qui ont signé leur pouvoir et l'ont retourné à la société sans désignation d'un mandataire seront représentés par un membre de ses organes. Leur droit de vote sera exercé dans un sens favorable aux propositions du conseil d'administration.

Les membres des organes représentant des actionnaires dans le sens de l'article 689c CO, le représentant indépendant et les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO communiquent à la société le nombre d'actionnaires et d'actions qu'ils représentent, le plus rapidement possible, mais au plus tard le 18 mai 1994, lors du contrôle des entrées. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Cortailod, 27 avril 1994

Sece
Cortailod Holding SA
Le Conseil d'administration

Insérez dans la FOSC!

Einladung

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zu der am

Mittwoch, den 18. Mai 1994, 17.00 Uhr,
im Casino Zürichhorn, Grosser Saal, Bellerivestrasse 170,
8008 Zürich

stattfindenden

75. ordentlichen Generalversammlung



Zellweger Uster AG
8610 Uster

Traktanden

1. **Jahresbericht und Jahresrechnung 1993, Konzernrechnung 1993, Bericht der Revisionsstelle**
Antrag: Genehmigung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung; Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle
2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Mitglieder der Gruppenleitung**
Antrag: Erteilung der Entlastung
3. **Verwendung des Bilanzgewinnes**
Antrag:
Jahresgewinn/-verlust gemäss Erfolgsrechnung (10 437 025)
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr 4 428 404
Bilanzgewinn/-verlust per 31. Dezember (6 008 621)
Verwendung freier Reserven 6 000 000
Vortrag auf neue Rechnung (8 621)
4. **Aenderung der Firma in Zellweger Luwa AG**
Antrag:
Aenderung von § 1 der Statuten:
Unter der Firma Zellweger Luwa AG
Zellweger Luwa S.A.
Zellweger Luwa Ltd.

besteht mit Sitz in Uster eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer.
5. **Aenderung der Kapitalstruktur**
Beschlussfassung über folgende Anträge des Verwaltungsrates:
- 5.1. **Split der Namen- und Inhaberaktien im Verhältnis 1 : 5**
Antrag: Aenderung von § 3 Abs. 1 der Statuten:
Das Aktienkapital beträgt Fr. 31'200'000 und ist eingeteilt in 720'000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 20 und 168'000 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.
Das Aktienkapital ist voll liberiert.

(Erläuterungen: Die bisherigen 144'000 Namenaktien von je Fr. 100 werden in 720'000 Namenaktien von je Fr. 20 und die bisherigen 33'600 Inhaberaktien von je Fr. 500 in 168'000 Inhaberaktien von je Fr. 100 aufgeteilt.)
- 5.2. **Umwandlung des PS-Kapitals in Inhaberaktien**
Antrag:
Umwandlung aller ausgegebenen, voll einbezahlten 104'684 Partizipationsscheine von Fr. 100 Nennwert in Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert im Verhältnis 1 : 1.
Weitere Aenderung von § 3 Abs. 1 der Statuten:
Das Aktienkapital beträgt Fr. 41'668'400 und ist eingeteilt in 720'000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 20 und 272'684 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100. Das Kapital ist voll liberiert.
Streichung von § 5 und § 6 der Statuten.
(Erläuterungen: Die Umwandlung der Partizipationsscheine in Inhaberaktien erfolgt im Verhältnis 1:1. Die 104'684 Partizipationsscheine von Fr. 100 Nennwert werden in Inhaberaktien von Fr. 100 umgewandelt. Dadurch erhöht sich das Aktienkapital um Fr. 10'468'400 auf Fr. 41'668'400.)
- 5.3. **Schaffung eines bedingten Aktienkapitals**
Antrag: Aufnahme des folgenden neuen § 3bis in die Statuten:
Das Aktienkapital erhöht sich unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre um höchstens Fr. 1'800'000, entsprechend höchstens 18'000 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100 durch Ausübung von Optionsrechten, welche Mitarbeitern der Gesellschaft oder einer ihrer Gruppengesellschaften im Rahmen eines Mitarbeiterbeteiligungsplanes eingeräumt werden. Der Verwaltungsrat erlässt für die Einzelheiten der Mitarbeiterbeteiligung die entsprechenden Regelungen.
6. **Totalrevision der Statuten**
Antrag: Genehmigung der Neufassung der Statuten
(Erläuterungen: Die Statuten sollen an das neue Aktienrecht angepasst werden. Im weiteren wird die Gelegenheit genutzt, um weitere Aenderungen praktischer oder formeller Natur vorzunehmen.)
Der Text ist in der nachstehenden Ergänzung der Einladung enthalten. Die abgedruckte Neufassung umfasst auch die Aenderungen gemäss Traktanden 4 und 5.
7. **Wahlen**
a) **Verwaltungsrat**
Es sind keine Wiederwahlen anstehend.
b) **Revisionsstelle und Konzernprüfer**
Antrag: Wahl der KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Geschäftsjahr 1994

Anschliessend an die Generalversammlung wird Ihnen ein Apéro und ein Imbiss serviert.

Die **Inhaberaktionäre**, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial bis spätestens Mittwoch, 11. Mai 1994 gegen Hinterlegung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank) bei Zellweger Management AG, Generalsekretariat, Wilstrasse 11, 8610 Uster, beziehen. Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage der Generalversammlung hinterlegt.

Den am 27. April 1994 eingetragenen **Namenaktionären** wird die Einladung mit der Zutrittskarte direkt zugestellt.

Geschäftsbericht und Bericht der Revisionsstelle liegen ab 27. April 1994 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Aktionären stellen wir diese Unterlagen auf Verlangen zu. Jeder Inhaberaktionär kann sich durch einen Dritten, der nicht Aktionär zu sein braucht, vertreten lassen. Jeder Namenaktionär kann sich durch schriftliche Vollmacht durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien am Tage der Generalversammlung spätestens bis 16.30 Uhr bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Mitteilung an die Partizipanten der Zellweger Uster AG

Die obenstehende Einladung gilt gleichzeitig als Information an unsere Partizipanten. Insbesondere wird auf Traktandum 5.2 hingewiesen, wo die Generalversammlung über die Umwandlung der Partizipationsscheine in Inhaberaktien zu befinden hat. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden anschliessend am Sitz der Gesellschaft, Wilstrasse 11, 8610 Uster, sowie am Sitz der Zweigniederlassung Fehraltorf, Udermüllistrasse 28, 8320 Fehraltorf, zur Einsicht aufgelegt.

Uster, den 27. April 1994

Zellweger Uster AG
Für den Verwaltungsrat
Dr. T.W. Bechtler

Totalrevision der Statuten

(nach Umfirmierung, Split, Umwandlung des PS-Kapitals und Schaffung eines bedingten Aktienkapitals)

1. Firma, Sitz und Zweck

§ 1

Unter der Firma Zellweger Luwa AG
Zellweger Luwa S.A.
Zellweger Luwa Ltd.

besteht mit Sitz in Uster eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer.

§ 2

Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Maschinen und Apparaten aller Art sowie die Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Lufttechnik, Kommunikation und Haustechnik und in verwandten Gebieten. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen verwandter Natur beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, überhaupt alles unternehmen, was der Förderung des Gesellschaftszweckes dient.

2. Aktienkapital, Aktien und Aktionäre

§ 3

Das Aktienkapital beträgt Fr. 41'668'400 und ist eingeteilt in 720'000 Namenaktien mit einem Nennwert von Fr. 20 und 272'684 Inhaberaktien mit einem Nennwert von Fr. 100. Das Aktienkapital ist voll liberiert.

Die Gesellschaft kann für eine Mehrzahl von Aktien Zertifikate ausgeben, die jederzeit gegen kleinere Abschnitte oder eine entsprechende Zahl Einzeltitel getauscht werden können.

Der Verwaltungsrat führt ein Aktienbuch, in welches die Eigentümer und Nutzniesser der Namenaktien mit Namen und Adressen eingetragen werden. Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär oder als Nutzniesser nur anerkannt, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Der Übergang von Namenaktien bedarf in jedem Fall der Genehmigung durch den Verwaltungsrat. Die Zustimmung kann aus wichtigen Gründen verweigert werden. Als wichtige Gründe gelten:

1. Das Fernhalten von Erwerbern, die ein zum Gesellschaftszweck in Konkurrenz stehendes Unternehmen betreiben, daran beteiligt sind oder dort angestellt sind;
2. die Bewahrung der Selbständigkeit der Gesellschaft;
3. der Erwerb oder das Halten von Aktien im Namen oder im Interesse Dritter.

Die Gesellschaft kann nach Anhörung des Betroffenen Eintragungen im Aktienbuch streichen, wenn diese durch falsche Angaben des Erwerbers zustande gekommen sind. Der Erwerber muss über die Streichung informiert werden.

§ 3bis

Das Aktienkapital erhöht sich unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre um höchstens Fr. 1'800'000, entsprechend höchstens 18'000 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100, durch Ausübung von Optionsrechten, welche Mitarbeitern der Gesellschaft oder einer ihrer Gruppengesellschaften im Rahmen eines Mitarbeiterbeteiligungsplanes eingeräumt werden. Der Verwaltungsrat erlässt für die Einzelheiten der Mitarbeiterbeteiligung die entsprechenden Regelungen.



Zellweger Uster AG
8610 Uster

§ 4

Die Generalversammlung kann die Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien und umgekehrt beschliessen.

3. Organe der Gesellschaft

§ 5

Die Organe der Gesellschaft sind:

- a) die Generalversammlung
- b) der Verwaltungsrat
- c) die Revisionsstelle

a) Die Generalversammlung

§ 6

Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich spätestens 6 Monate nach Abschluss des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen werden in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen und auf Beschluss des Verwaltungsrates einberufen.

Die Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung kann auch von einem oder mehreren Aktionären, die zusammen mindestens den zehnten Teil des Aktienkapitals vertreten, schriftlich unter Anführung des Zweckes verlangt werden. Aktionäre, die Aktien im Nennwert von einer Million Franken vertreten, können die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen.

§ 7

Die Generalversammlung hat folgende Befugnisse:

1. die Festsetzung und Aenderung der Statuten
2. die Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle
3. die Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung
4. die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
5. die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
6. die Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

§ 8

Die Einladung zur Generalversammlung hat mindestens 20 Tage vor dem Verhandlungstag zu erfolgen. In der Einladung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben. Spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht aufzulegen. In der Einberufung zur Generalversammlung ist darauf hinzuweisen.

Ueber Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über den Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung.

§ 9

Den Vorsitz der Generalversammlung führt der Präsident oder ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates. Die Versammlung bezeichnet einen oder mehrere Stimmenzähler in offener Wahl.

Ueber die Verhandlungen wird von einem vom Verwaltungsrat bezeichneten Protokollführer ein Protokoll geführt, das vom Präsidenten und dem Protokollführer zu unterzeichnen ist.

§ 10

Jede Aktie hat eine Stimme. Namenaktionäre können sich an der Generalversammlung mittels schriftlicher Vollmacht nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. Vorbehalten bleibt die Depotvertretung von Namenaktien.

§ 11

Alle Beschlüsse und Wahlen erfolgen, sofern durch Gesetz und Statuten nichts anderes bestimmt wird, mit der absoluten Stimmenmehrheit der vertretenen Aktien. Bei Stimmengleichheit entscheidet der Vorsitzende.

§ 12

Die Abstimmungen und Wahlen erfolgen in der Regel offen. Verlangt ein Aktionär die geheime Abstimmung, so entscheidet die Generalversammlung in offener Abstimmung über diesen Antrag. Geheime Abstimmungen oder Wahlen können zudem vom Vorsitzenden in der Generalversammlung angeordnet werden.

b) Der Verwaltungsrat

§ 13

Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, die auf eine Amtsdauer von drei Jahren mit Wiederwählbarkeit gewählt werden. Während der Amtsdauer ausscheidende Mitglieder werden nur bis Ablauf ihrer Amtsdauer ersetzt.

§ 14

Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte den Präsidenten und eventuell den Vizepräsidenten. Er bezieht den Sekretär, der nicht Mitglied des Verwaltungsrates oder Aktionär zu sein braucht.

§ 15

Ueber die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates ist ein Protokoll zu führen, das vom Präsidenten und vom Sekretär unterzeichnet wird.

§ 16

Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Ueberwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Reglement einem anderen Organ der Gesellschaft übertragen sind.

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung oder einzelne Teile derselben an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates oder Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er erlässt das Organisationsreglement und ordnet die entsprechenden Vertragsverhältnisse.

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen;
2. Festlegung der Organisation;
3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;
4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen und Regelung der Zeichnungsberechtigung;
5. Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
6. Erstellung des Geschäftsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Ausführung ihrer Beschlüsse;
7. Benachrichtigung des Richters im Falle der Ueberschuldung;
8. Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht vollständig liberierte Aktien;
9. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen;
10. Prüfung der fachlichen Voraussetzungen der besonders befähigten Revisoren für die Fälle, in welchen das Gesetz den Einsatz solcher Revisoren vorsieht.

§ 17

Die Mitglieder des Verwaltungsrates beziehen für ihre Tätigkeit eine vom Reingewinn unabhängige Entschädigung, deren Höhe vom Verwaltungsrat festgelegt wird. Besondere Bemühungen einzelner Mitglieder kann der Verwaltungsrat zusätzlich angemessen entschädigen.

c) Die Revisionsstelle

§ 18

Die Generalversammlung wählt jedes Jahr eine oder mehrere natürliche oder juristische Personen, welche die besonderen fachlichen Voraussetzungen gemäss Artikel 727b OR erfüllen, als Revisionsstelle im Sinne von Art. 727 ff OR.

Die Revisionsstelle hat die im Gesetz festgehaltenen Rechten und Pflichten.

4. Jahresrechnung und Gewinnverteilung

§ 19

Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar eines Kalenderjahres und endet am 31. Dezember des betreffenden Kalenderjahres.

Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, sowie die Konzernrechnung werden gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechtes, insbesondere der Art. 662a ff OR, sowie nach allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt.

§ 20

Unter Vorbehalt der gesetzlichen Vorschriften über die Gewinnverteilung, insbesondere Art. 671 ff OR, steht der Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung.

5. Auflösung und Liquidation

§ 21

Die Generalversammlung kann jederzeit die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschliessen. Die Liquidation findet durch den im Amte befindlichen Verwaltungsrat statt, falls die Generalversammlung nicht andere Personen mit derselben beauftragt.

6. Publikationen

§ 22 Bisheriger § 7

Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Bekanntmachungen und Einladungen an die Namenaktionäre können an die zuletzt bekanntgegebenen Adressen durch eingeschriebenen Brief erfolgen.

Jelmoli

GRANDS MAGASINS JELMOLI SA, ZÜRICH

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1993 28% Dividende, d.h. folgende Dividendenbeträge auszuschütten:

Fr. 14.-- pro Inhaber-Aktie,
zum Nominalwert von Fr. 50.-

Fr. 2.80 pro Namen-Aktie,
zum Nominalwert von Fr. 10.-

Fr. 5.60 pro Partizipationsschein,
zum Nominalwert von Fr. 20.-

Ab 27. April 1994 gelangt die Dividende abzüglich 35% Verrechnungssteuer netto zur Auszahlung. Die Inhaber-Aktionäre können Coupon Nr. 1 und die Partizipanten Coupon Nr. 46 beim Hauptsitz und sämtlichen Zweigstellen der Schweizerischen Kreditanstalt, der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Bank Leu AG und der Bank Sarasin & Cie spesenfrei einlösen.

Den Namenaktionären wird die Dividende direkt überwiesen.

Zürich, 26. April 1994

Der Verwaltungsrat

Moorberg Holding, Chiasso

Convocazione azionisti

Gli azionisti della Moorberg Holding, Chiasso, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

presso la sede sociale in Corso San Gottardo 32, Chiasso, martedì 17 maggio 1994, alle ore 14, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione della relazione dell'amministrazione, del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1993.
2. Rapporto di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Decisione sull'impiego del risultato di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il conto profitti e perdite ed il bilancio, così come il rapporto di gestione e di revisione e le proposte di impiego del risultato di esercizio sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale nei venti giorni precedenti la data dell'assemblea.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno giustificare la loro qualifica mediante produzione dei titoli azionari o di un certificato del deposito notarile o bancario degli stessi.

Chiasso, 27 aprile 1994

L'amministratore

G.C.S. Container Service SA, Chiasso

Convocazione azionisti

Gli azionisti della G.C.S. Container Service SA, Chiasso, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

presso la sede sociale in Corso San Gottardo 32, Chiasso, martedì 17 maggio 1994, alle ore 14.30, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione della relazione dell'amministrazione, del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1993.
2. Rapporto di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Decisione sull'impiego del risultato di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il conto profitti e perdite ed il bilancio, così come il rapporto di gestione e di revisione e le proposte di impiego del risultato di esercizio sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale nei venti giorni precedenti la data dell'assemblea.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno giustificare la loro qualifica mediante produzione dei titoli azionari o di un certificato del deposito notarile o bancario degli stessi.

Chiasso, 27 aprile 1994

L'amministratore

Fergas SA, Chiasso

Convocazione azionisti

Gli azionisti della Fergas SA, Chiasso, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

presso la sede sociale in Corso San Gottardo 32, Chiasso, martedì 17 maggio 1994, alle ore 15, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione della relazione dell'amministrazione, del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1993.
2. Rapporto di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Decisione sull'impiego del risultato di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il conto profitti e perdite ed il bilancio, così come il rapporto di gestione e di revisione e le proposte di impiego del risultato di esercizio sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale nei venti giorni precedenti la data dell'assemblea.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno giustificare la loro qualifica mediante produzione dei titoli azionari o di un certificato del deposito notarile o bancario degli stessi.

Chiasso, 27 aprile 1994

L'amministratore

Internationale Verbandstoff-Fabrik, Schaffhausen

IVE

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26. April 1994 gelangt für das Geschäftsjahr 1993 eine

Dividende von Fr. 25.--
/. 35% Verrechnungssteuer Fr. 8.75
netto Fr. 16.25

pro Aktie zur Auszahlung. Der Coupon Nr. 37 kann ab 27. April 1994 bei der Schaffhauser Kantonalbank, beim Schweizerischen Bankverein Schaffhausen sowie bei der Gesellschaft eingelöst werden.

Neuhausen am Rheinfall, 27. April 1994

Der Verwaltungsrat

Société Immobilière Strader SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

fixée le mercredi 18 mai 1994, à 14 h. 30, au siège de la société, La Voie de Moëns 26, au Grand-Saconnex.

L'ordre du jour en est le suivant:

1. Informations générales sur la situation de la société.
Proposition d'assainissement et lecture du rapport spécial, conformément à l'art. 732, al. 2 CO.
2. Décision de réduction du capital-actions de fr. 6 000 000.-- en suite de pertes pour être ramené de fr. 6 000 000.-- à fr. 0.-- par l'annulation des 1200 actions de fr. 500.-- au porteur.
Le conseil d'administration vous recommande d'accepter cette proposition.
3. Décision de réaugmentation du capital-actions à fr. 2 100 000.-- pour le porter de fr. 0.-- à fr. 2 100 000.-- par l'émission au pair de 4200 actions de fr. 500.-- au porteur entièrement libérées, les actionnaires conservant le droit de souscription préférentiel.
Mandat au conseil d'administration d'exécuter cette augmentation dans les trois mois.
Le conseil d'administration vous recommande d'accepter cette proposition.
4. Divers.

Messieurs les actionnaires voudront bien justifier de leur qualité en présentant des titres.

Genève, 21 avril 1994

Le conseil d'administration

Gefipro Gestion Financière Praplan & Robyr SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

de notre société qui aura lieu lundi 16 mai 1994, à 11 h., dans les bureaux de Gefipro SA, à Crans-sur-Sierre.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Démission.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Crans, 20 avril 1994

Gefipro SA



Das Kleimmerat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen neuen Arbeits-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar**Hofmann Hans Ulrich**

geboren 25. Februar 1928, von Rüeggisberg, Witwer der Ruth geb. Graber, Kaufmann, Brunnengasse 17, 4900 Bützberg.

Eingabefrist: bis und mit 31. Mai 1994.

Anmeldestellen:

- a. Regierungsstatthalteramt Aarwangen in Langenthal, Jurastrasse 22, 4900 Langenthal
– für Forderungen und Bürgschaftsverpflichtungsansprüche gegenüber dem Erblasser;
- b. Bandi Andreas, Notar und Fürsprecher, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal
– für Guthaben des Erblassers.

Massaverwalter:

Herr Erich Schneeberger, Gitzwiidstrasse 5, 4932 Lotzwil.

Der Beauftragte: A. Bandi, Notar

**Inserate erschliessen den Markt**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

HIGH TECH
INDUSTRIAL DESIGN SID

Saison-Empfehlung
Gartenmöbel

Möbel / Beleuchtung / Bodenbeläge
Tür Privat und Büro

Innenarchitektur / Produkte-Gestaltung
Daniela + Caspar Wettli
Nydeggsalden 26, 3011 Bern
Tel. 031 311 27 86, Fax 031 311 69 51

POWERVON **HEWLETT PACKARD**

DeskJet 310	459.-
DeskJet 520	489.-
DeskJet 500C	598.-
DeskJet 560C	989.-
DeskJet 1200C	1'890.-
DeskJet 1200C/PS	4'194.-
— 3 Jahre Garantie für HP DeskJet's! —	
LaserJet 4L	1'189.-
LaserJet 4P	1'581.-
LaserJet 4ML	1'900.-
LaserJet 4	2'389.-
LaserJet 4Si	5'600.-

PANATRONIC AG

ALL IN ONE
Bahnhofstrasse 80 • 8105 Regensdorf
Tel.: 01-840 41 61 • Fax: 01-840 34 14
MAILBOX: 157 50 18 • HOTLINE: 157 50 76 (Fr. 2.-/Min.)